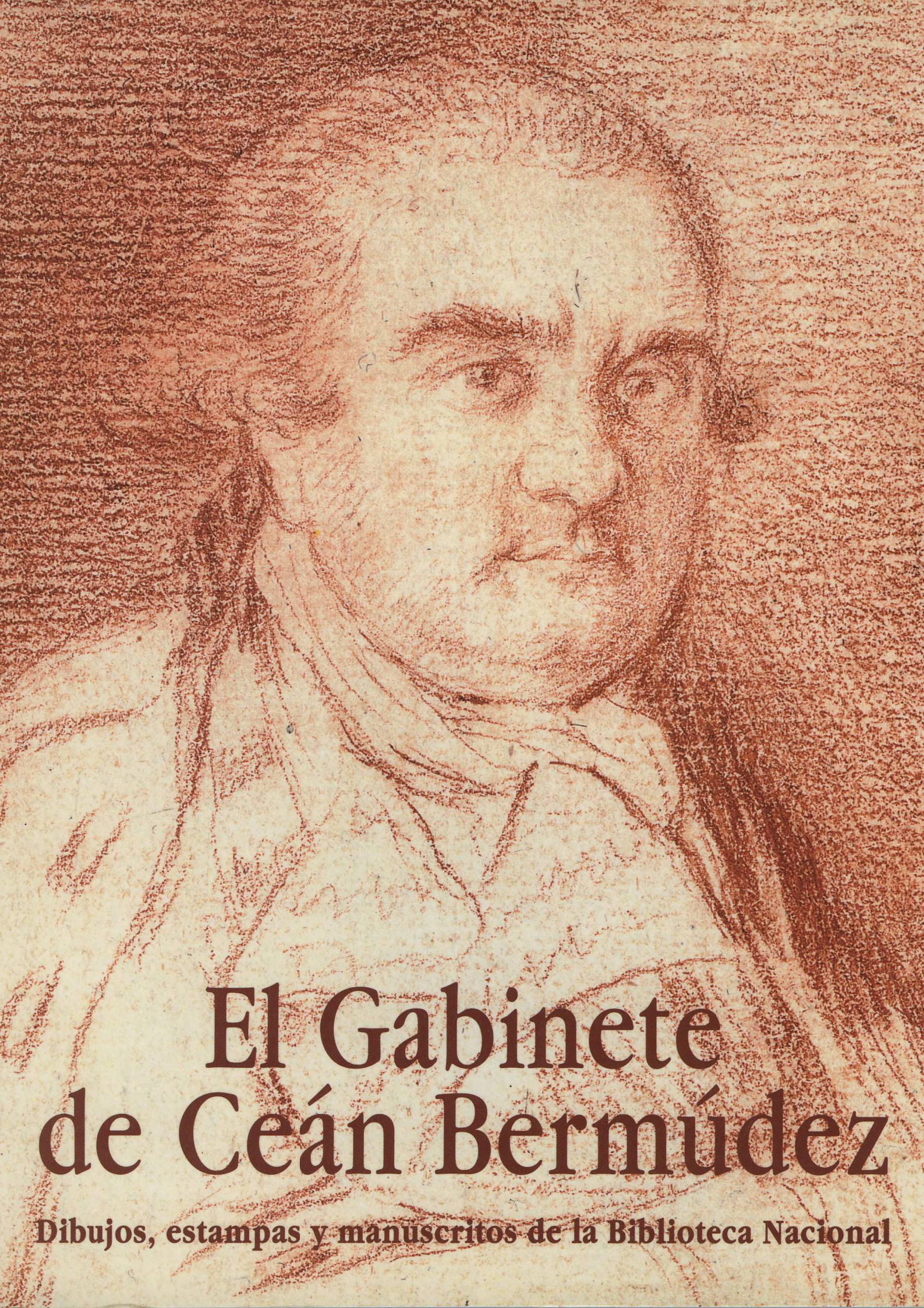


El Gabinete de Ceán Bermúdez

Dibujos, estampas y manuscritos de la Biblioteca Nacional

EL GABINETE DE CEÁN BERMÚDEZ.
DIBUJOS, ESTAMPAS Y MANUSCRITOS DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

EL GABINETE DE CEÁN BERMÚDEZ.

DIBUJOS, ESTAMPAS Y MANUSCRITOS DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

ELENA SANTIAGO PÁEZ

GIJÓN
MUSEO-CASA NATAL DE JOVELLANOS
MCMXCVII

COMITÉ DE HONOR

Vicente Álvarez Areces *(Alcalde)*
Manuel Muruais Cancio *(Concejal de Cultura)*
Julián Jiménez López *(Director de la Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular)*

EXPOSICIÓN

Comisariado:
Elena Santiago Páez

Coordinación:
Museo-Casa Natal de Jovellanos
Pilar González Lafita
Lucía Peláez Tremols

Secretaría:
María José Aguadero

—

Biblioteca Nacional

Servicio de Difusión
Araceli Sánchez Piñol
Fuensanta Salvador

Servicio de Dibujos y Grabados
María Luisa Cuenca

Transporte, marcos y passepartouts
Martínez, Macarrón y Asociados, s. l.

Montaje
Museo-Casa Natal de Jovellanos
Lavandera y Flórez, s. l.

Seguros:
Aurora Polar

CATÁLOGO

Textos:
Elena Santiago Páez

Fichas catalográficas:
Servicio de Dibujos y Grabados
de la Biblioteca Nacional

María Luisa Cuenca
Javier Docampo
Concepción Huidobro
Adela Paz
Pilar Vinatea

Fotografías:
Pablo Linés

Realización editorial:
Ediciones Trea, s. l.

Fotomecánica:
Fotomecánica Principado, s. l.

Impresión:
Gráficas Covadonga, s. l.

Encuadernación:
Encuadernaciones Cimadevilla, s. l.

Agradecimientos:
Pilar Carderera, Fernando Carderera, Luis Alberto de Cuenca

© de la edición:
Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular, 1997

© de los textos:
Elena Santiago Páez

Depósito legal: As.-1537-1997
I. S. B. N.: 84-87741-12-6

Impreso en España - Printed in Spain

ÍNDICE

PRESENTACIÓN 7

PRÓLOGO 9

EL *DICCIONARIO HISTÓRICO DE LOS MÁS ILUSTRES PROFESORES DE LAS BELLAS ARTES* 13

Manuscritos relacionados con el *Diccionario* 13

Dibujos de Goya para el *Diccionario* de Ceán 16

JUAN AGUSTÍN CEÁN BERMÚDEZ, COLECCIONISTA DE ESTAMPAS 27

El primer catálogo de las estampas 30

El segundo catálogo de las estampas 34

Otros manuscritos de Ceán relacionados con la historia del grabado 39

LA COLECCIÓN DE ESTAMPAS DE CEÁN BERMÚDEZ 45

Las estampas extranjeras 45

Escuela alemana 46

Escuela italiana 51

Escuela holandesa 59

Escuela flamenca 63

Escuela francesa 68

Las estampas españolas antiguas 71

Grabadores españoles contemporáneos de Ceán 83

PRECISIONES PARA EL USO DEL CATÁLOGO Y ABREVIATURAS 103

BIBLIOGRAFÍA Y EXPOSICIONES 105

ÍNDICE ONOMÁSTICO 115

ÍNDICE DE TÍTULOS DE LAS ESTAMPAS 117

PRESENTACIÓN

De Ceán Bermúdez, ilustrado, escritor fecundo y prestigioso académico, Menéndez Pelayo dejó escrito *al nombre y a los trabajos artísticos de Jovellanos, va unido, como la sombra al cuerpo el nombre de su paisano y minucioso biógrafo D. Juán Agustín Ceán Bermúdez...*; con ello el autor resalta la influencia de Jovellanos sobre Ceán como escritor y crítico de bellas artes; sin embargo, como afirma José Clisson, en su magnífico estudio biográfico, Jovellanos y Ceán se identifican totalmente en sus conocimientos y teorías sobre las bellas artes, beben de las mismas fuentes clasicistas y comparten idénticas inquietudes, no pudiéndose hablar de una mera dependencia de uno con respecto a otro, sino de una influencia mutua.

Los dos insignes personajes estaban vinculados no sólo por una estrecha amistad, sino también por su común afición por el coleccionismo de dibujos y grabados; incluso aún hoy se sigue discutiendo el papel de cada uno en la formación de la Colección de Dibujos del Instituto Jovellanos de Gijón, desgraciadamente desaparecida durante la guerra civil.

Desde siempre, Gijón no ha escatimado esfuerzos en difundir y profundizar en el conocimiento de la vida y obra de Jovellanos, por lo que creemos sería injusto no mostrar idéntico empeño en dar a a conocer la figura de otro ilustre gijonés que, como él, fue uno de los personajes más significativos y atractivos de la Ilustración española.

Así pues, resulta doblemente satisfactorio presentar esta exposición en las salas dedicadas a perpetuar la memoria de don Gaspar en su casa natal. Primero, en recuerdo de la estrecha y fructífera amistad que vinculó a Ceán y Jovellanos desde su juventud hasta el fin de sus días, como lo demuestra la correspondencia epistolar mantenida por ambos personajes durante los largos períodos de separación, cartas en las que frecuentemente Jovellanos enviaba datos de artistas, obras y biografía a su amigo. Segundo, como merecido homenaje a Juan Agustín Ceán Bermúdez, erudito ilustrado que desarrolló una incesante actividad de búsqueda e investigación sentando las bases de la historiografía del arte moderno. Como gijonés llevó a cabo una importante labor en pro de su tierra, tanto por sus aportaciones a la biografía de su estimado amigo don Gaspar, como por sus múltiples referencias a las muestras artísticas de Gijón y su concejo.

Por último, no queremos concluir estas líneas sin expresar nuestro más sincero agradecimiento a todas las personas e instituciones que hicieron posible esta exposición, muy especialmente a la Biblioteca Nacional por su apoyo incondicional en esta empresa, así como por su demostrado empeño en recuperar una importante faceta de este insigne gijonés.

Vicente Álvarez Areces
Alcalde de Gijón

PRÓLOGO

Esta exposición pretende evocar el gabinete de trabajo de Juan Agustín Ceán Bermúdez (Gijón 1749 - Madrid 1829),[1] mostrando una pequeña selección de sus manuscritos y de los dibujos y estampas que atesoró a lo largo de los años este eximio hijo de Gijón. Todas las obras que se muestran en ella, menos dos, se conservan en la Biblioteca Nacional.

Prototipo de erudito ilustrado, a pesar de los avatares políticos de la época, que determinaron profundamente el curso de su vida, Ceán logró llevar a cabo una ingente labor de investigación y búsqueda de fuentes documentales y bibliográficas encaminada a sentar las bases sobre las que edificar una historia del arte y de los artistas españoles que diera prestigio y honrara a su país (fig. 1).

Además del *Diccionario de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España*, que sigue siendo fundamental para toda investigación en este campo, Ceán escribió numerosos ensayos, artículos, comentarios, etc. También redactó una historia de la pintura europea en once volúmenes y la primera historia extensa del grabado escrita en nuestro país, que no se llegaron a publicar.

Por otra parte, logró reunir una escogida colección de estampas españolas y extranjeras, antiguas y modernas, muy representativa de los gustos de un ilustrado amante y gran conocedor del arte. A través de ella se pueden estudiar las fuentes de inspiración y modelos extranjeros de los que dispusieron los artistas españoles de la época, la producción de los mejores grabadores y también el comercio de estampas en nuestro país.

Con toda seguridad Jovellanos, el gran protector de Ceán y amante de las artes como él, jugó un papel importante en la formación de esta colección durante los años que estuvieron en Sevilla y en la primera etapa de su estancia en Madrid.

Muchas de las estampas de Ceán fueron adquiridas por el pintor y gran coleccionista Valentín Carderera[2] y más tarde pasaron a la Biblioteca Nacional. Una

[1] Las obras aquí expuestas formaron parte de la exposición *Ydioma Universal. Goya en la Biblioteca Nacional* que tuvo lugar en Madrid durante los meses de septiembre-diciembre de 1996. Este texto, con variantes, fue redactado para el catálogo de dicha exposición (Madrid, Lunwerg, 1996).

[2] Carderera reunió una de las mayores colecciones de estampas del país en el siglo XIX (ver Carderera, 1864 y 1866 I; Santiago, 1992), en su mayor parte adquirida por el Estado en 1867. Lafuente apuntaba ya en su

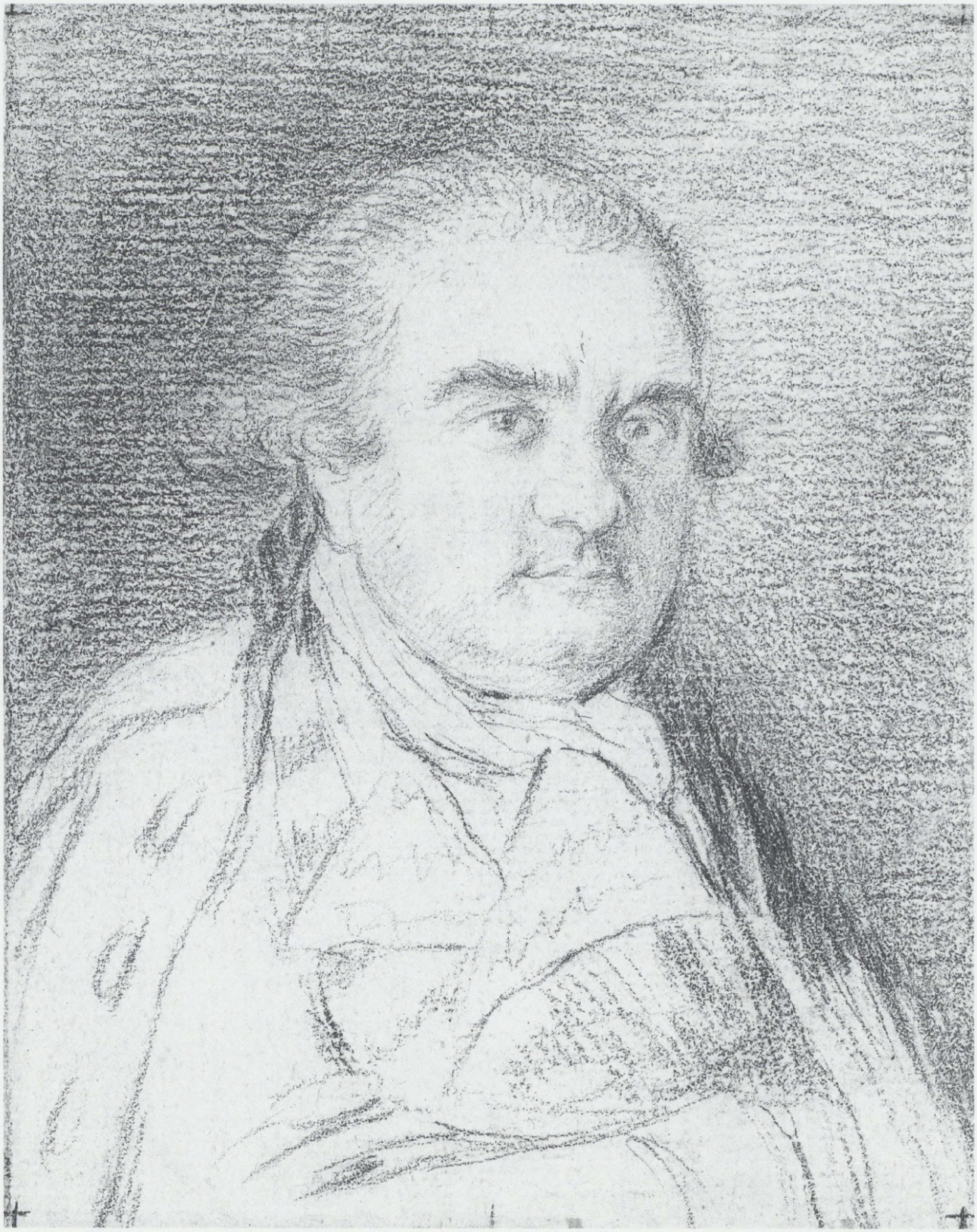


Figura 1. Goya. Retrato de Ceán Bermúdez. Dibujo a sanguina. Colección particular.

pequeña selección de éstas y algunos interesantes manuscritos del erudito asturiano relacionados con el grabado que también conserva la institución,[3] son los que se exponen aquí.

Ceán había nacido en Gijón en 1749 en el seno de una familia de situación económica modesta, pero gracias a la protección y amistad que siempre le profesó Jovellanos —y que él correspondió con auténtica devoción— se introdujo en los ambientes más selectos del mundo intelectual ilustrado de su época, tanto en Sevilla como en Madrid.

No se va a tratar aquí de su biografía, estudiada por José Clisson,[4] pero sí transcribiremos la semblanza de Ceán que su amigo Sebastián Miñano publicó como homenaje póstumo,[5] pues retrata perfectamente al personaje. Dice ... *Mas de una vez hemos hecho en esta noticia mención de su laboriosidad... pero nada puede dar cabal idea de su constancia y asiduidad en el trabajo... era necesario separarle a la fuerza de su bufete. Amante del retiro y respetado en su soledad, sus buenos amigos y sus libros, que los fueron siempre, hicieron las delicias, únicas de su vida....*

También es interesante citar unos escritos autobiográficos, desconocidos hasta hace poco,[6] que son el eslabón que faltaba en la biografía de Ceán para explicar su lealtad a Fernando VII, que para él representaba la seguridad y el orden, y su conservadurismo final, consecuencia lógica del miedo de un hombre pacífico, ya con sesenta años, que, tras haber sido injustamente acusado y deshonrado, sólo buscaba la paz. Es el manuscrito original del prólogo a las *Noticias de los arquitectos y Arquitectura de España... Por... Eugenio Llaguno y Amirola. Ilustradas y acrecentadas con notas, Adiciones y Documentos por D. Juan Agustín Ceán-*

comentario a la *Historia de la pintura* de Ceán la relación entre los grabados alemanes de éste y la colección de la Biblioteca Nacional (Lafuente, 1951-1954, (1951 p. 166).

[3] Ver Martín Abad, 1991, a quien agradezco toda la ayuda e información que tan generosamente me ha proporcionado.

[4] Clisson, 1982, extenso estudio monográfico sobre la vida y obra de Ceán.

[5] *Gaceta de Bayona*, 15 de febrero de 1830.

[6] Publicados por Martín Abad, 1991, pp. 21-41, B. N. Mss. 21458/6. Este prólogo, más extenso que el incluido en la publicación de la obra, contiene noticias desconocidas y muy interesantes no sólo para la biografía de Ceán, sino que, al referirse a los sucesivos procesos de depuración a los que se vieron sometidos los servidores de la administración que permanecieron en Madrid, es aplicable a muchas otras personas, entre ellas al propio Goya.

Bermudez [Prólogo para cuando se imprima esta obra]. Más amplio que el que se publicó, Ceán cuenta en estos manuscritos de la Biblioteca Nacional todas las penalidades y destierros que sufrió por ser fiel a su amigo y protector Jovellanos; el largo proceso e incluso la prisión que tuvo que soportar acusado por los españoles de "infidencia" por haber permanecido en Madrid en su puesto de oficial mayor de la Secretaría de Negocios Eclesiásticos —establecida por el gobierno intruso francés— intentando, según dice, *sostener el culto de la religión y defender los derechos de la Iglesia*; por último, relata las sucesivas depuraciones a las que fue sometido a la vuelta de Fernando VII por los nuevos trepadores en la política y la administración que intentaron por todos los medios deshacerse de los que ocupaban los cargos por antigüedad y que, con malas artes, consiguieron retirar a Ceán a su casa con una pensión que apenas daba para alimentar a su familia. El obligado retiro, como contrapartida, permitió al erudito dedicarse por entero a sus escritos sobre arte hasta el final de su vida.

Su ingente tarea como historiador del arte, plasmada en diversas publicaciones y en extensos manuscritos que permanecen en parte inéditos, han sido analizados por Lafuente Ferrari, Sánchez Cantón, Francisco Portela, especialmente Clisson, etc.[7] Solamente se tratará aquí, brevemente, de los materiales de distinto tipo relacionados con el *Diccionario* que se conservan en la Biblioteca Nacional, de sus manuscritos para una historia del grabado y de su colección de estampas, que también se encuentran en esta institución.

[7] Clisson, 1982, reseña la bibliografía anterior sobre el tema.

EL *DICCIONARIO HISTÓRICO DE LOS MÁS ILUSTRES PROFESORES DE LAS BELLAS ARTES EN ESPAÑA*

El *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España* es la obra más conocida de Ceán y aún hoy sigue siendo de consulta obligada al comienzo de cualquier investigación sobre el arte español hasta 1800. Aunque el autor no lo plantee explícitamente, el *Diccionario* es uno de los pilares fundamentales del proyecto ilustrado de reivindicar la importancia y excelencia del arte y de los artistas españoles frente al desconocimiento que se tiene de él en el extranjero.[8]

Ceán incluye en él noticias de 130 grabadores en dulce o de láminas que trabajaron en o para España entre 1524 y 1798. Apenas debió encontrar noticias referentes a ellos en fuentes anteriores y muchas veces hace referencia a las estampas de su propia colección, sobre todo las grabadas al aguafuerte por pintores que, más por curiosidad que de un modo profesional, abrieron una o dos láminas.

En el prólogo de la obra se da una precisa información sobre su génesis y elaboración, enumerando con detalle las fuentes manuscritas e impresas que utilizó y las personas que colaboraron con él proporcionándole información. Se han estudiado los problemas que tuvo para su publicación por la Academia de San Fernando[9] y Clisson[10] hizo un análisis pormenorizado de su historia, carácter y de las críticas que ha tenido. Lo que se muestra aquí son una serie de importantes documentos relacionados con el *Diccionario* que se encuentran en la Sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional y tres de los siete dibujos hechos por Goya para ilustrarlo, cuatro de los cuales se conservan en la Sección de Dibujos de esta institución.

Manuscritos relacionados con el *Diccionario*

Los manuscritos de Ceán que se han seleccionado permiten seguir los trabajos de elaboración del *Diccionario*. El más antiguo (cat. 1) es el borrador de la car-

[8] Sobre este movimiento véase el interesante artículo de Andrés Úbeda de los Cobos, 1996.

[9] Sánchez Cantón, 1950 y 1951.

[10] Clisson, 1982, pp. 155-168.

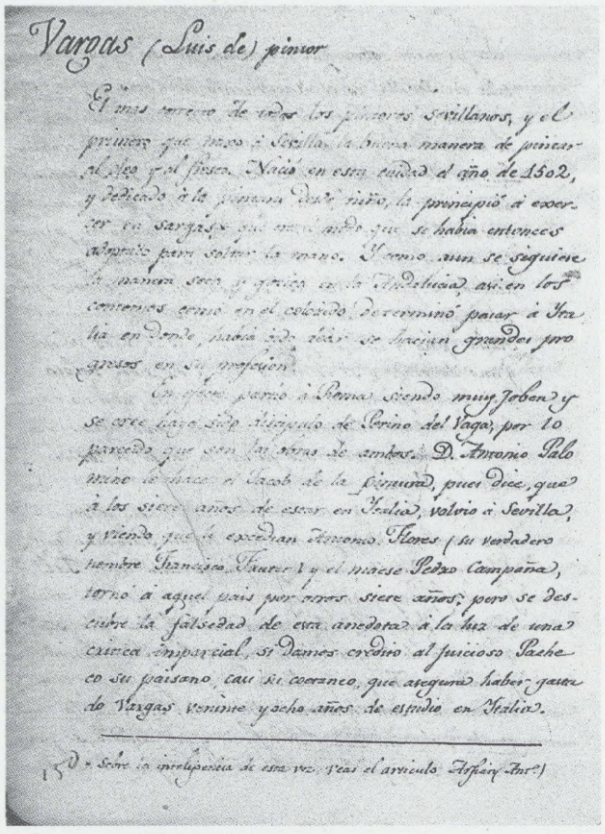


Figura 2. Ceán Bermúdez. Ficha manuscrita del pintor Luis de Vargas publicada en el Diccionario. *Biblioteca Nacional.*

ta que Ceán le escribió a Ponz en 1779 contándole el hallazgo de una estampa grabada por el flamenco Pedro Perret en honor a Juan de Herrera de la que se hablará más adelante (cat. 30). Ceán conservó esta información en el dossier del grabador y veinte años más tarde, cuando ya había conseguido adquirir la estampa, la vuelve a transcribir casi literalmente en el *Diccionario*. Este documento demuestra que ya en una fecha muy temprana, poco después de llegar a Madrid, era un entendido en el arte del grabado, que tenía contactos con las personas más destacadas del círculo de la Academia y que guardaba y clasificaba toda la información relativa a los artistas, como dice en el prólogo del *Diccionario*.

Más importantes son tres grupos de documentos, separados en la actualidad, pero que en un principio debieron estar intercalados alfabéticamente formando el manuscrito original del *Diccionario*. El primer grupo[11] está formado básicamente por los dossieres de los artistas que más tarde se publicaron en la obra, aunque en algunos casos hay información que suprimió, quizá por no estar comprobada, por ser demasiado prolija o por contener apreciaciones personales, que también se eliminaron. Sólo están las letras L hasta la Z (fig. 2).

El segundo grupo,[12] más interesante porque gran parte es inédito, lo constituyen las fichas correspondientes a los artistas que, por estar vivos, fueron excluidas del *Diccionario* por imposición de la Academia de San Fernando y especialmente de su secretario Isidoro Bosarte.[13] Dentro de este grupo hay fichas más completas que otras, pero en todas la información no sobrepasa los

[11] Mss. 22.487-22.490.

[12] Mss. 21.455/8.

[13] Según una carta de Ceán a Vargas Ponce, Bosarte, que estaba haciendo una reimpresión del libro de Palomino, quiso, por una parte, aprovecharse del trabajo de Ceán y, por otra, impedir que, al incluir éste infor-

últimos años del siglo XVIII. La mayoría de los artistas de esta serie son escultores y grabadores más que pintores y hay bastante información de primera mano en los cuadernillos que forman cada dossier y algunos comentarios personales de Ceán.[14]

Se ha elegido para la exposición el cuadernillo correspondiente a Manuel Salvador Carmona (cat. 2) por ser uno de los más completos. Además de una serie de datos biográficos hasta 1783, incluye una relación de las estampas más importantes grabadas por este artista en París hasta 1762 y después en Madrid hasta 1795. Es parecida, aunque más completa, a las que periódicamente fue publicando Carmona para dar a conocer las obras que tenía a la venta y de las que se conserva una de hacia 1806 en la Biblioteca Nacional.[15] Las estampas aparecen agrupadas según su tamaño en cuatro apartados y dentro de cada uno, ordenadas cronológicamente. Se reseñan algunas desconocidas, como una *Virgen del Pino que se venera en Teror* (Gran Canaria) o una *Virgen de Guadalupe.* Formando parte del dossier hay otra lista de las estampas, por orden cronológico que llega hasta 1790, hecha por el propio Salvador Carmona, como se deduce de la manera de reseñarlas en 1780: *"Retrato de mi Suegro Mengs; Los Retratos de mis Padres".*

Por último, hay otro grupo de manuscritos de menor interés, con noticias muy cortas sobre artistas nacidos la mayoría en la segunda mitad del siglo XVIII y no publicadas.[16]

---

mación más actualizada en su *Diccionario*, dejara totalmente obsoleto el *Museo pictórico.* Ver además Sánchez Cantón, 1950 y 1951 y el prólogo de Pérez Sánchez a la edición del libro de Bosarte 1978, donde estudia la larga enemistad y competencia profesional entre Bosarte y Ceán.

[14] Se está preparando una edición de estas fichas.

En la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando (Archivo 88-1-4) se encuentran más documentos escritos por Ceán, perfectamente clasificados dentro de carpetillas de papel sellado entre 1820-1822 y preparados para una segunda edición del *Diccionario* con la cita del tomo y la página donde había que añadirlos. Estos manuscritos, muchos correspondientes a pintores, son diferentes y complementarios de los de la Biblioteca Nacional.

También en el Archivo de la Academia (88-2-4) se conservan "300 hojas llenas y papeles sueltos de notas, registros y apuntes de más de 500 artistas para adiciones de Ceán" legados a su muerte por Valentín Carderera a la institución junto con 6 tomos del *Diccionario* con anotaciones manuscritas de Carderera que lo completan.

[15] Carrete, 1989, p. 34, nota 106.

[16] B. N. Mss. 22.491.

Dibujos de Goya para el *Diccionario* de Ceán

La primera noticia localizada hasta ahora sobre los retratos de artistas que deberían ilustrar el *Diccionario* es una carta de Jovellanos a González Posada del 29 de julio de 1799[17] en la que comenta: *Ceán me manifestó deseo de que le trabajase un prólogo; lo hice; en él se trata de exponer sencillamente la diligencia empleada en su obra. Lucho con él sobre que grabe y publique los retratos que tiene recogidos: retráele el gasto; pero la obra sería con ello más buscada.* Valentín Carderera en 1860[18] es más concreto al indicar que Goya, hacia 1798, había hecho los retratos de los pintores más celebres de España y también el del propio Ceán y que había regalado a éste los dibujos para que sirvieran de ilustraciones al *Diccionario.* A partir de entonces, una serie de investigaciones[19] han ido localizando dibujos relacionados con la obra.



Figura 3. Goya. Retrato del pintor Luis de Vargas. Dibujo a sanguina para el *Diccionario*. Biblioteca Nacional.

En 1993 el profesor Pérez Sánchez,[20] en un esclarecedor artículo, además de identificar dos nuevos dibujos de Goya en la Biblioteca Nacional, hace un resumen y puesta al día de la cuestión. Separa con toda claridad tres grupos de dibujos: el primero estaría compuesto por dibujos autógrafos de Goya, entre los que destaca el excelente retrato de Ceán que debería servir de frontispicio al *Diccionario* y los de los pintores Pablo de Céspedes, Jerónimo Fernández, Luis de Vargas (fig. 3), Luis Fernández (fig. 4), César Arbasía, Navarrete el Mudo, Felipe de Liaño y Zurbarán, todos de factura abreviada, con fondo hecho a base

[17] Jovellanos, *Obras completas,* T. III, p. 463, ed. J. M. Caso, Oviedo, 1986.

[18] Carderera, 1860-1863, (1860), VII, p. 225.

[19] Boix, 1922, nº 184; Salas, 1962; Salas, 1964 I; Held, 1966; Gassier, 1973-1975, II, pp. 187-198.

[20] Pérez Sánchez, 1993.

de líneas paralelas muy separadas. Los personajes tienen una mirada intensa, a veces casi extraviada.

El retrato que Goya hizo a Ceán Bermúdez (cat. 3) es de una extraordinaria frescura y un gran naturalismo. Es una verdadera lástima que el pintor no llegara a grabar este dibujo pues hubiera sido, con toda seguridad, una obra maestra como su autorretrato que sirve de portada a la serie de *Los caprichos*.



Figura 4. Goya. Retrato del pintor Luis Fernández o Hernández. Dibujo a sanguina para el Diccionario. *Biblioteca Nacional.*

La mirada del erudito asturiano, franca y serena, se complementa con una boca que deja traslucir un carácter tenaz y un poco terco. Esta sanguina, de una simplicidad asombrosa, es un perfecto retrato psicológico de una persona y de un amigo al que Goya conocía muy bien.

Por el contrario, los de Pablo de Céspedes (cat. 4) y Jerónimo Fernández o Hernández (cat. 5), aunque intentan transmitir una sensación de realidad e, incluso, están más elaborados, no llegan a tener la misma calidad.

Forman otro conjunto cuatro retratos de artistas andaluces (Cano, Roldán, Cornelio Schut y Pablo de Céspedes) dibujados también a sanguina, quizá para ser mejor trasladados al cobre, pero con más minuciosidad y dureza. Tienen fondo más denso hecho a base de líneas entrecruzadas y aunque fueron considerados como de Goya, pueden ser obra, según Pérez Sánchez, de un artista sevillano relacionado con la escuela de dibujo de la que formó parte Ceán, mientras que los retratos de los murcianos Salcillo y Senén Vila serían del modesto pintor de esta ciudad Joaquín Campos.

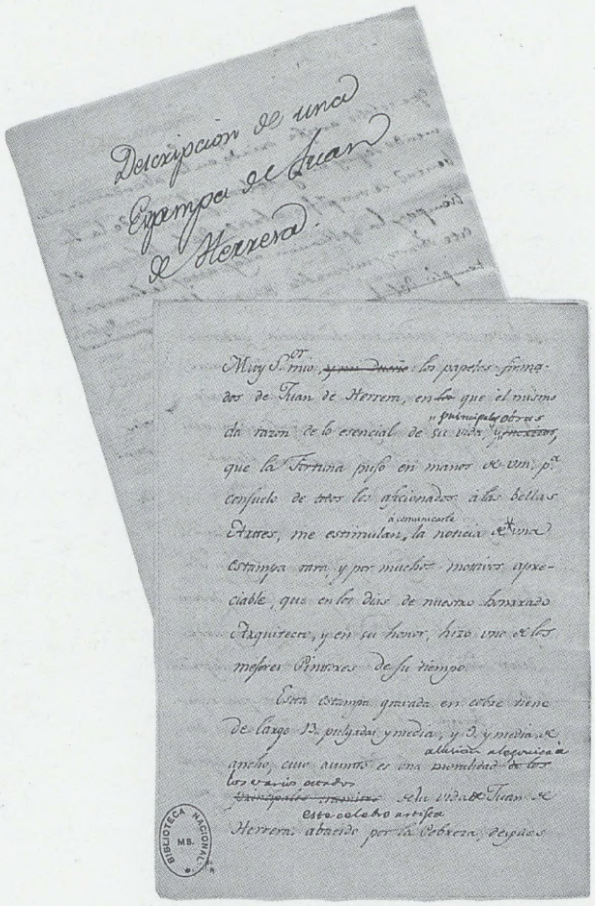
El último grupo estaría compuesto por una serie de dibujos que se encuentran en la Hispanic Society de Nueva York relacionados con el *Libro de retratos* de Pacheco, que probablemente pertenecieron también a Ceán, quien se los facilitó a Goya para que le sirvieran como modelo para los que él tenía que hacer.

Ceán debió ir reuniendo éstos y otros retratos con la idea de ilustrar su obra para hacerla más atractiva. Entregaría parte de ellos a Goya para que, redibujándolos, les diera una uniformidad antes de grabarlos, pero, al final, probablemente por razones económicas y en contra de los consejos de Jovellanos, el proyecto no se llevó a cabo y los diseños permanecieron guardados en casa de Ceán hasta que Valentín Carderera adquirió parte de ellos, algunos de los cuales pasaron en distintos momentos a la Biblioteca Nacional.

Otra obra relacionada con el *Diccionario* o con la *Historia de la pintura* es un *Álbum de dibujos con sesenta y nueve retratos de Pintores Escultores y Arquitectos* (cat. 10) hechos a pluma y pincel con tinta china por el propio Ceán. Copian las ilustraciones de la edición hecha en Siena entre 1791 y 1794 de *Le vite* ... de Vasari que, según hace constar Ceán en el prólogo del *Diccionario,*[21] es una de las fuentes que utilizó. Dato interesante es la inscripción manuscrita que aparece en la portada del álbum: [*Sacado de libros de* [tachado]] *Jobellanos* que puede indicar que la obra de Vasari procedía de la biblioteca de Jovellanos o que era el álbum de dibujos el que tenía ese origen.

[21] T. I., p. VII.

Manuscritos relacionados con el Diccionario



1

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Descripción de una Estampa de Juan de Herrera [Manuscrito]. – noviembre de 1779

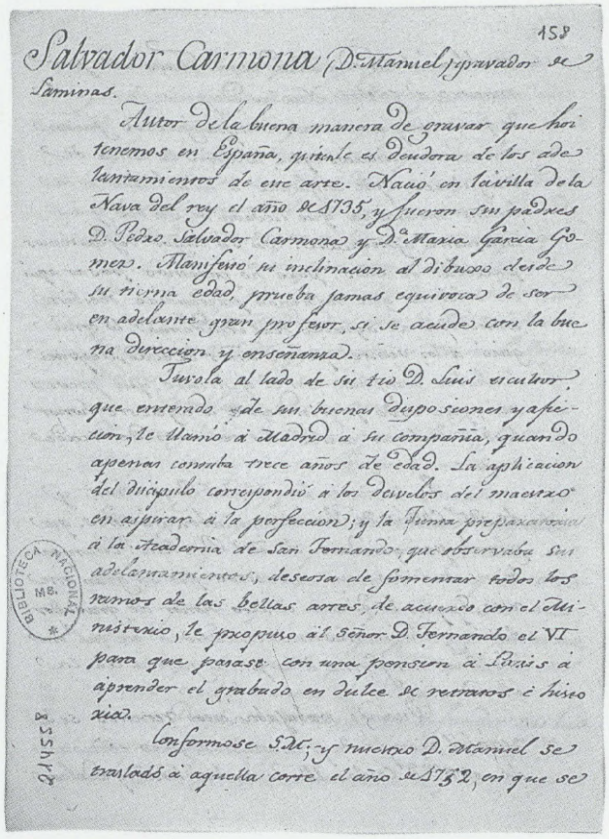
6 h., 205 x 145 mm y 1 h. 210 x 75 mm

Borrador de una carta dirigida a Antonio Ponz comunicándole el hallazgo de la estampa ideada y dibujada por Otto van Veen y grabada por Perret, incluyendo su descripción, interpretación y transcripción de la leyenda

Referencias: Ponz, 1788-1794, t. IX, carta 6; Ceán 1800, v. IV, p. 90-93; Martín Abad, 1991, 1; Santiago, 1996, 63 y cat. 44

BN Mss/21454/3

Se expone una reproducción



2

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Salvador Carmona (D. Manuel) gravador de Laminas. [Manuscrito]. – [ca. 1800]

10 h., 208 x 149 mm + 2 h.

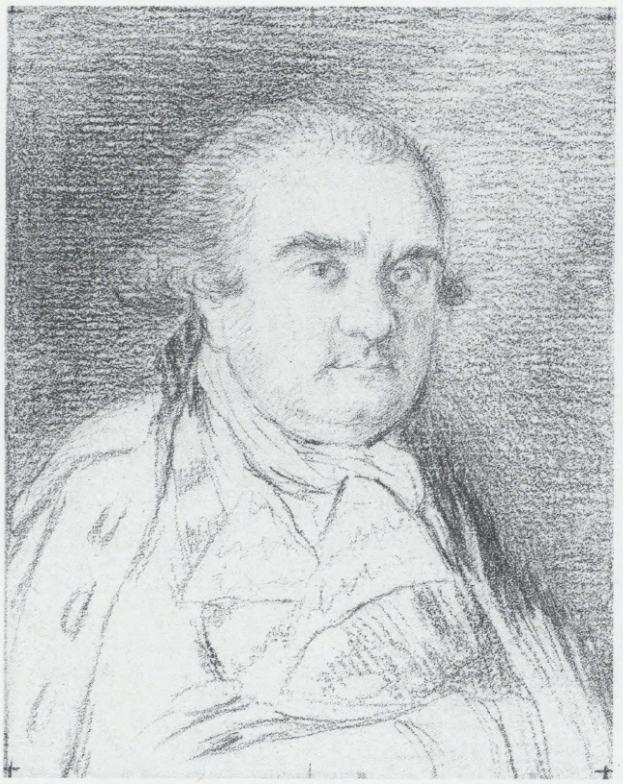
Ficha preparatoria para el *Diccionario...* que no llegó a publicarse. – Dos hojas más llevan como título: "Nota de las Obras grabadas p^{or} D. Man.^{l} Salvador Carmona" [entre 1773 y 1790], probablemente manuscritas por éste

Referencias: Martín Abad, 1991, 4; *Ydioma universal*, 1996, cat. 46

BN Ms/21455/8

Se expone una reproducción

Dibujos relacionados con el *Diccionario*



3

Goya, Francisco de (1746-1828)

[Juan Agustín Cean Bermúdez] .– [ca. 1798 - 1799]

1 dibujo sobre papel verjurado: sanguina; línea de encuadre y h. de 124 x 98 mm

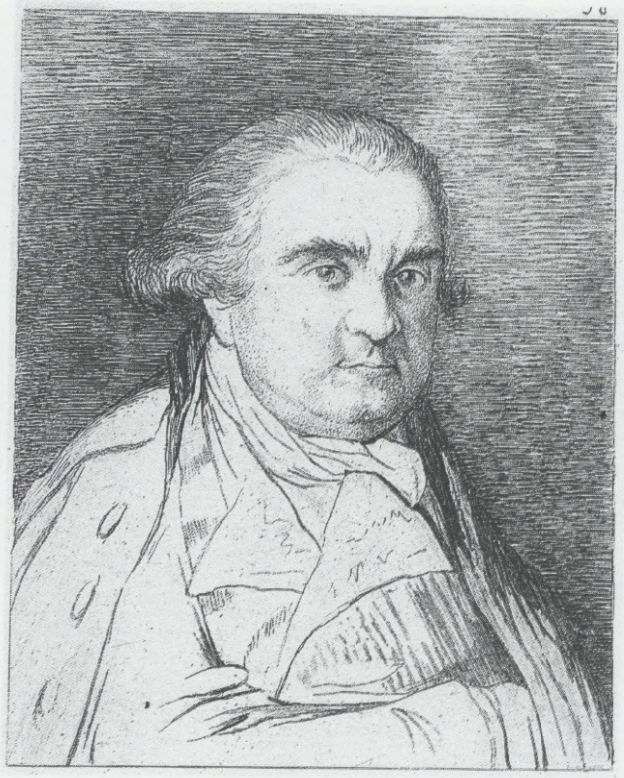
Referencias: Carderera, 1860-1863, p. 225; Boix, 1922, 184, p. 105; Salas, 1964 I, p. 14-15; Gassier-Wilson, 1970, 697; Gassier, 1973-1975, II, 149; *Ydioma universal,* 1966, 64

Colección particular, Madrid

Inscripción ms. sobre la h. de soporte posterior: "Don Juan Agustín Ceán Bermúdez dibujado del natural por Don Francisco Goya"

Procedencia: Colección Ceán Bermúdez ; Colección Valentín Carderera

Exposiciones: Madrid, 1922, cat. 184; Madrid, 1966, cat. 47



4

Maura, Bartolomé (1844-1926)

JUAN AGUSTIN CEANBERMUDEZ/ Goya d.° ; Maura g.°. – Madrid : El grabador al aguafuerte, 1875

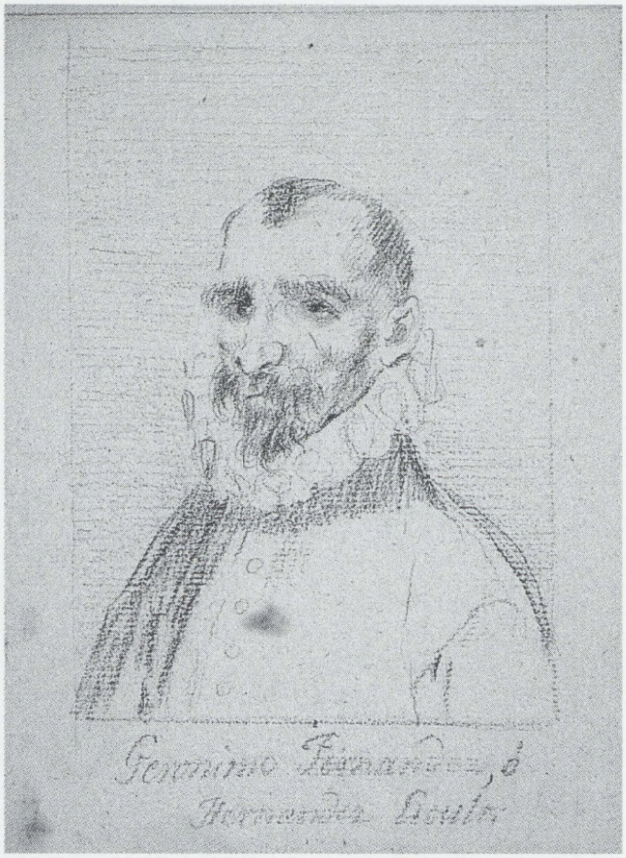
1 estampa : aguafuerte ; 175 x 120 mm

Copia del dibujo de Goya (cat. 3). – Estampa suelta de : El grabador al aguafuerte. Madrid, II (1875), lám. 38

Colección particular, Madrid

Procedencia: Colección Ceán Bermúdez ; Colección Valentín Carderera





5

Goya, Francisco de (1746-1828)

Pablo de Cespedes. Pintor. – [ca. 1798 - 1799]

1 dibujo sobre papel verjurado : sanguina ; línea de encuadre 143 x 103 en h. de 173 x 127 mm

Atribuido a Goya por Pérez Sánchez. – También según él está basado en otro dibujo, retrato del artista, de la Hispanic Society of America de Nueva York relacionado con el libro de retratos de Pacheco

Referencias: Pérez Sánchez, 1993, p. 167-176

BN Dib/16-48 nº 131

Número a lápiz en el borde superior en el verso: 4. – Fragmento de filigrana

Procedencia: Colección Ceán Bermúdez ; Colección Herederos de Valentín Carderera (sello de adquisición al verso, 1940). Antes Ceán

Exposiciones: Madrid, 1966, cat. 48

6

Goya, Francisco de (1746-1828)

Geronimo Fernandez, ó Hernandez Escult. – [ca. 1798 - 1799]

1 dibujo sobre papel verjurado : sanguina ; línea de encuadre 137 x 96 mm en h. de 172 x 125 mm

Atribuido a Goya por Pérez Sánchez. – También según él está basado en el retrato del artista de la Hispanic Society de Nueva York relacionado con el libro de retratos de Pacheco

Referencias: Pérez Sánchez, 1993, p. 167-176

BN Dib/16-48 nº 130

Número a lápiz en el borde superior del verso: 3

Procedencia: Colección Ceán Bermúdez ; Colección Herederos de Valentín Carderera (sello de adquisición al verso, 1940)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 49



7

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Sesenta y nueve retratos de Pintores Escultores Arquitectos / Dibujado por D. Agustin Cean Bermudez . – [S.l. : s.n., después de 1794]

1 álbum (69 dibujos) : tinta china a pincel y pluma ; 47 x 33 cm

Tít. y mención de responsabilidad tomada de la portada manuscrita. – Retratos copiados de los grabados que ilustran la obra de Vasari, Giorgio. Vite de piu eccellenti pittori scultori e architetti... per opera del P.M. Guglielmo Della Valle. Siena, 1791-1794; Ceán cita esta edición entre las fuentes que consultó para redactar su *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España*. Madrid, 1800, p. VII. – Dibujos sobre papel verjurado de 140 x 95 mm o menos adheridos a las hojas de álbum

B.N. Barcia 946-1014

Bustos de los artistas insertos en medallones ovalados con inscripción manuscrita en la parte inferior que los identifica. Otras inscripciones en la portada manuscrita; debajo del nombre del artista sólo es legible el número 22; en el borde inferior de la portada se lee: "Sacado de libros de [tachado] Jobellanos"

El *Diccionario*

DICCIONARIO HISTORICO
DE LOS MAS ILUSTRES PROFESORES
DE LAS BELLAS ARTES
EN ESPAÑA.
COMPUESTO POR
D. JUAN AGUSTIN CEAN BERMUDEZ
Y PUBLICADO POR
LA REAL ACADEMIA DE S. FERNANDO.



MADRID. EN LA IMPRENTA
DE LA VIUDA DE IBARRA. AÑO DE 1800.

PRÓLOGO.

Publicando las vidas de los profesores, que exercitáron en España las bellas artes, debo enterar á mi lector, así de la razon que tuve para emprender esta obra, como de la diligencia que puse y de los medios que empleé en perfeccionarla: en lo qual no tanto trataré de recomendar mi trabajo, quanto de llenar la obligacion que se impone qualquier escritor, que desea la instruccion y aspira al aprecio del público.

Aficionado desde mi primera juventud á las artes del dibuxo, y acostumbrado á tratar freqüentemente con sus profesores, sentí desde muy temprano el mas vivo deseo de promover entre nosotros su exercicio y aprecio; y bien cierto de que nada contribuiria tanto á este fin como el honor dado á los artistas distinguidos, concebí, mas habrá de veinte años, el designio de recoger y publicar estas memorias. Quando dixo Ciceron que el honor era el alimento de las artes, pronunció una de aquellas sentencias que por su verdad

a 3

8

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

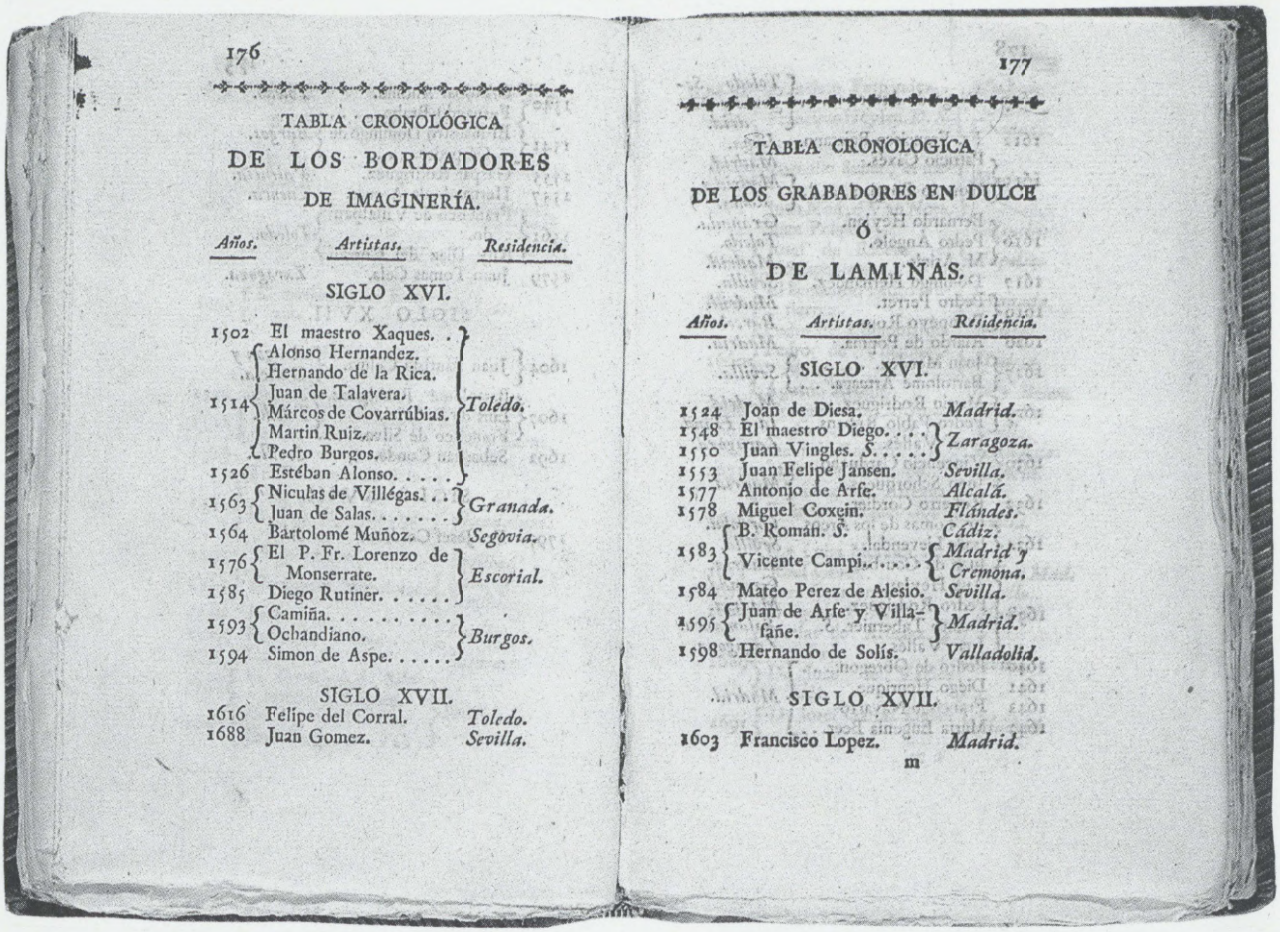
Diccionario historico de los mas ilustres profesores de las Bellas Artes en España. / compuesto por D. Juan Agustin Cean Bermudez. – [Madrid] : publicado por la Real Academia de S. Fernando, 1800. (Madrid : en la Imprenta de la Viuda de Ibarra)

6 v. ; 8º

BN E/32

Portada y prólogo de la obra

En el prólogo del *Diccionario*, en el que es probable que interviniera Jovellanos, Ceán expone los motivos que le impulsaron a publicar esta obra fundamental para la historia del arte español, su método de trabajo y, al reseñar las fuentes manuscritas e impresas que había consultado, proporciona una información muy interesante sobre historiografía artística en su época.



176

TABLA CRONOLÓGICA
DE LOS BORDADORES
DE IMAGINERÍA.

Años.	Artistas.	Residencia.
SIGLO XVI.		
1502	El maestro Xaques.	Toledo.
1514	Alonso Hernandez.	Toledo.
	Hernando de la Rica.	Toledo.
	Juan de Talavera.	Toledo.
	Márcos de Covarrúbias.	Toledo.
	Martin Ruiz.	Toledo.
	Pedro Burgos.	Toledo.
1526	Estéban Alonso.	Toledo.
1563	Niculas de Villégas.	Granada.
	Juan de Salas.	Granada.
1564	Bartolomé Muñoz.	Segovia.
1576	El P. Fr. Lorenzo de Monserrate.	Escorial.
1585	Diego Rutiner.	Escorial.
1593	Camiña.	Burgos.
	Ochandiano.	Burgos.
1594	Simon de Aspe.	Burgos.
SIGLO XVII.		
1616	Felipe del Corral.	Toledo.
1688	Juan Gomez.	Sevilla.

177

TABLA CRONOLOGICA
DE LOS GRABADORES EN DULCE
Ó
DE LAMINAS.

Años.	Artistas.	Residencia.
SIGLO XVI.		
1524	Joan de Diesa.	Madrid.
1548	El maestro Diego.	Zaragoza.
1550	Juan Vingles. S.	Zaragoza.
1553	Juan Felipe Jansen.	Sevilla.
1577	Antonio de Arfe.	Alcalá.
1578	Miguel Coxein.	Flándes.
1583	B. Román. S.	Cádiz.
	Vicente Campi.	Madrid y Cremona.
1584	Mateo Perez de Alesio.	Sevilla.
1595	Juan de Arfe y Villafañe.	Madrid.
1598	Hernando de Solís.	Valladolid.
SIGLO XVII.		
1603	Francisco Lopez.	Madrid.

m

9

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

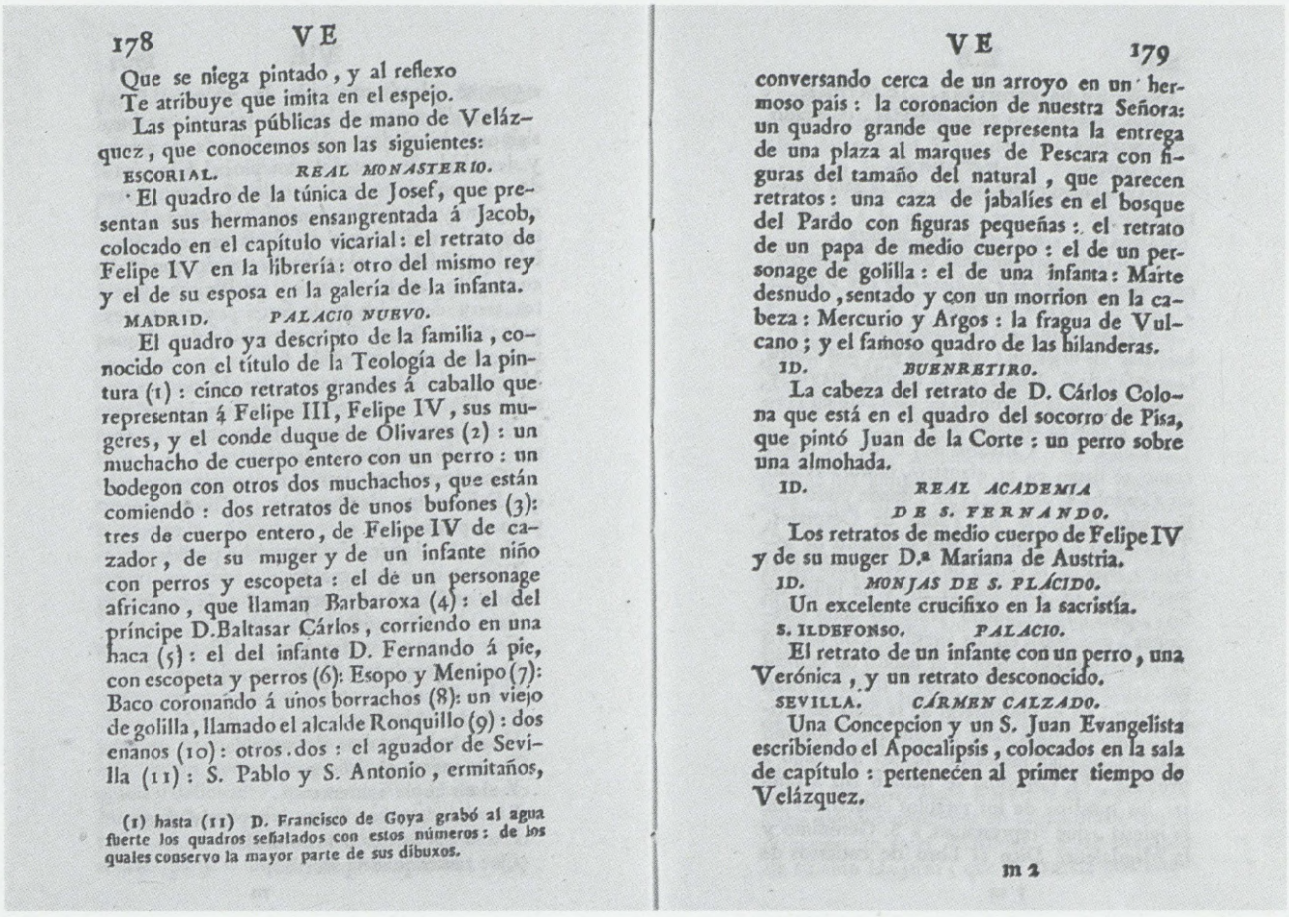
Diccionario historico de los mas ilustres profesores de las bellas artes en España. / Compuesto por D. Juan Agustin Cean Bermudez. – [Madrid] : publicado por la Real Academia de S.Fernando , [1800] (Madrid : en la Imprenta de la Viuda de Ibarra)

6 v. ; 8º

Museo-Casa Natal de Jovellanos. Facsímil

Tomo sexto. Abierto por la Tabla cronológica de los grabadores en dulce que figuran en el Diccionario

Ceán explica en el prólogo del Diccionario que ha seguido un orden alfabético y no cronológico, geográfico o por escuelas "... por ser el más ordinariamente seguido en las bibliotecas y biografías por la ventaja de poder extender o ceñir sus artículos, según el mérito y copia de noticias de cada autor lo requiriesen, y por la facilidad de encontrar las que ofrece un diccionario. Y para no defraudar al público de las ventajas de los otros métodos, procuraré suplirlas por los medios siguientes. 1º formando listas cronológicas de los profesores de cada arte; 2º formando otra geográfica de los principales pueblos de España, en que se hallan las obras mas señaladas de los diferentes autores, con referencia a sus artículos...".



178 VE

Que se niega pintado, y al reflexo
Te atribuye que imita en el espejo.

Las pinturas públicas de mano de Velázquez, que conocemos son las siguientes:

ESCORIAL. *REAL MONASTERIO.*

El quadro de la túnica de Josef, que presentan sus hermanos ensangrentada á Jacob, colocado en el capítulo vicarial: el retrato de Felipe IV en la librería: otro del mismo rey y el de su esposa en la galería de la infanta.

MADRID. *PALACIO NUEVO.*

El quadro ya descripto de la familia, conocido con el título de la Teología de la pintura (1): cinco retratos grandes á caballo que representan á Felipe III, Felipe IV, sus mugeres, y el conde duque de Olivares (2): un muchacho de cuerpo entero con un perro: un bodegon con otros dos muchachos, que están comiendo: dos retratos de unos bufones (3): tres de cuerpo entero, de Felipe IV de cazador, de su muger y de un infante niño con perros y escopeta: el de un personage africano, que llaman Barbaroxa (4): el del príncipe D. Baltasar Cárlos, corriendo en una haca (5): el del infante D. Fernando á pie, con escopeta y perros (6): Esopo y Menipo (7): Baco coronando á unos borrachos (8): un viejo de golilla, llamado el alcalde Ronquillo (9): dos enanos (10): otros dos: el aguador de Sevilla (11): S. Pablo y S. Antonio, ermitaños,

(1) hasta (11) D. Francisco de Goya grabó al agua fuerte los quadros señalados con estos números: de los quales conservo la mayor parte de sus dibuxos.

VE 179

conversando cerca de un arroyo en un hermoso pais: la coronacion de nuestra Señora: un quadro grande que representa la entrega de una plaza al marques de Pescara con figuras del tamaño del natural, que parecen retratos: una caza de jabalíes en el bosque del Pardo con figuras pequeñas: el retrato de un papa de medio cuerpo: el de un personage de golilla: el de una infanta: Marte desnudo, sentado y con un morrion en la cabeza: Mercurio y Argos: la fragua de Vulcano; y el famoso quadro de las hilanderas.

ID. *BUENRETIRO.*

La cabeza del retrato de D. Cárlos Colona que está en el quadro del socorro de Pisa, que pintó Juan de la Corte: un perro sobre una almohada.

ID. *REAL ACADEMIA DE S. FERNANDO.*

Los retratos de medio cuerpo de Felipe IV y de su muger D.ª Mariana de Austria.

ID. *MONJAS DE S. PLÁCIDO.*

Un excelente crucifixo en la sacristía.

S. ILDEFONSO. *PALACIO.*

El retrato de un infante con un perro, una Verónica, y un retrato desconocido.

SEVILLA. *CÁRMEN CALZADO.*

Una Concepcion y un S. Juan Evangelista escribiendo el Apocalipsis, colocados en la sala de capítulo: pertenecen al primer tiempo de Velázquez.

m 2

10

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Diccionario historico de los mas ilustres profesores de las bellas artes en España. / compuesto por D. Juan Agustin Cean Bermudez. – [Madrid] : publicado por la Real Academia de S. Fernando, 1800. (Madrid : en la Imprenta de la Viuda de Ibarra)

6 v. ; 8º

Museo-Casa Natal de Jovellanos. Facsímil

Tomo quinto, p. 178. Artículo sobre Velázquez en el que se enumeran los cuadros del Palacio Nuevo grabados por Goya. Ceán tenía los dibujos preparatorios para grabar las estampas y en el catálogo de 1791 se reseña la de La Familia de Felipe IV o Las Meninas, que figura en esta exposición (cat. 55)

El manuscrito de Ceán para el artículo del *Diccionario* sobre la vida y obra de Velázquez se encuentra en la Real Biblioteca de Palacio. Es algo diferente a la noticia que se publicó y amplía la información sobre los grabados que Goya hizo de los cuadros de Velázquez y sobre los dibujos preparatorios para estas estampas que tenía Ceán.

ENSAYO
PARA EL ARREGLO
POR ESCUELAS Ò REYNOS
DE
UNA COLECCION DE ESTAMPAS ESCOGIDAS, CON LOS NOMBRES Y MARCAS DE SUS GRAVADORES; LOS DE LOS PINTORES Ò ESCULPTORES DE QUIENES COPIARON; SUS ASUNTOS; EL MODO CON QUE ESTAN GRAVADAS Y SUS AÑOS.
Y
UN INDICE ALFABETICO DE LOS NOMBRES *DE TODOS LOS GRAVADORES, PINTORES Ò ESCULPTORES, CON EL NUMERO DE ESTAMPAS QUE CADA UNO TIENE EN ESTE ARREGLO, REFIRIENDOSE A LOS FOLIOS EN DONDE SE HALLAN.*

BIBLIOTECA NACIONAL MS.

JUAN AGUSTÍN CEÁN BERMÚDEZ, COLECCIONISTA DE ESTAMPAS

Nada mejor que citar las palabras del propio Ceán a la hora de tratar de su colección de estampas para comprender lo que para él significaron y la extraordinaria importancia que tuvieron en su vida.

En la introducción a su *Catálogo raciocinado de las Estampas que posee D. Juan Agustín Ceán Bermúdez...* escrita por enero de 1820[22] cuenta cómo estando *... retirado en mi dulce rincon y arrastrado de mi antigua e innata inclinacion a las bellas artes, despues de haber averiguado cuanto pertenece á la historia de la Escultura, Pintura y Arquitectura en España y á sus profesores, quiero ahora que tengo vagar, y se necesita abstraccion y poco trato con los hombres, dedicarme a la investigacion y analisis del Grabado de Estampas. Para hacerlo con utilidad no encuentro medio mas seguro que el de formar un Catálogo raciocinado de todas las que he podido juntar por espacio de cincuenta años, sin salir de España. Lo egecutaré con gusto, agradecido á lo mucho que las debo, por lo que me han instruido en los misterios de las bellas artes, pues siendo las mas unas copias exâctas de las principales pinturas y esculturas que hai en Europa, y un señuelo del carácter y merito de los que executaron los originales, me han abierto los ojos para poder conocerlos, han fomentado mi aficion y me han inspirado el ansia de adquirirlas, creyendo firmemente, que sin ellas no puede haber un aficionado verdadero á las bellas artes.*

Las que poseo son muy apreciables, y no pocas raras y muy buscadas. Las compré en Sevilla, emporio en otro tiempo cuando florecían allí las artes con el impulso del comercio de America y con el trafico de alemanes, holandeses, flamencos y franceses que traian las estampas grabadas en sus paises para estudio de nuestros profesores. Y como no perdi jueves alguno en los veinte y cuatro años que residí en aquella ciudad sin concurrir á la feria y baratillo, donde se venden, ni dejé de visitar las almonedas de los artistas que se morian, conseguí juntar una abundante copia de muchas, que probablemente contribuyeron á perfeccionar en el arte al sabio pintor Francisco Pacheco, á su yerno D. Diego Velazquez, al licen-

[22] Fecha que consta en una nota en la copia del *Catálogo* hecha por su hijo Joaquín en 1839, de la que se hablará más adelante (B. N. Mss. 21458/1, 5). La introducción de la copia de este *Catálogo* de Ceán de la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander fue publicada por J. Carrete, 1980, pp. 61-68.

ciado Roelas, á su discipulo Zurbaran, a los Herreras y Castillos, al correcto Alonso Cano, al gracioso Murillo y demas profesores sevillanos,[23] *como lo indicaban, su antiguedad, ciertas señales, cifras y aun firmas de sus poseedores, las que pasando de mano en mano, llegaron por fortuna a las mias.*

En ellas agradecieron el hospedage, pues siendo fieles compañeras en mis peregrinaciones, destierros y otras barbaras persecuciones, tranquilizaron mi espiritu abatido, templaron el humor acre que produce la injusticia, me animaron a la resignación y me inspiraron un noble orgullo sobre mis enemigos, reputandolos por mas infelices en su opulencia y elevacion que yo en mi pobreza y obscuridad.

Podra ser que ellos y otros, que no tratan de ciencias y artes, e ignoran hasta su idioma, se rian y burlen del poder que tiene el examen detenido de una buena estampa sobre el espiritu del verdadero aficionado a las bellas artes, que está dispuesto á recibir sus lecciones filosoficas y artisticas. Mas estas ideas están muy distantes de la ambicion de los empleos, de la intriga de los malsines, y de los que se alimentan con novedades, chismes y maquinaciones. Las estampas antiguas son para ellos unos papeluchos insignificantes y despreciables, que no entran en el plan y ocupacion de las personas del gran tono, y que solo sirven, segun ellas dicen, para entretener a los desvalidos y a los ignorantes.

Pero yo me acuerdo de un tiempo en que los proceres de España y los sabios institutos buscaron con ansia y á toda costa las de Marco Antonio, de Alberto Durero, Lucas de Leyden, Ugo da Carpo, el Parmesanino, Cornelio Cort, los Caracis, Rembrant, Wan-Dick y de otros insignes profesores, y las colocaban en sus librerias formando escogidas colecciones. Todas desaparecieron, y solamente han quedado algunas pocas en la Biblioteca real y en la del Escorial, que nadie procura ver ni exâminar. Tornaron á los paises en que se habian grabado, donde son mas estimadas, y en cambio nos envian otras modernas, con las que los noveles amadores adornan sus gabinetes afeminados ...

Tristes palabras de un apasionado de las estampas, que las consideraba no sólo como valiosas obras de arte, sino incluso objetos preciosos para su propia vida.

Así pues, el interés por las estampas se debió despertar muy pronto en Ceán, probablemente desde que hacia 1769 estableció en Sevilla, junto a un grupo de

[23] Es conocida la frecuente utilización de estampas por grandes artistas como Murillo, Zurbarán, etc. Como ejemplo, véanse los recientes artículos de Benito Navarrete, 1995 y 1996.

aficionados, una escuela de Tres Nobles Artes, recordando la Academia que había fundado Murillo un siglo antes.[24] De acuerdo con las prescripciones al uso, buscaron para ella las estampas más adecuadas para la enseñanza del dibujo y de los principios de la pintura.[25]

Ese amor por el coleccionismo de dibujos y grabados de Ceán fue compartido desde el principio por su siempre gran amigo Gaspar Melchor de Jovellanos, y aún se sigue discutiendo el papel de cada uno en la creación de la colección de dibujos del Instituto Jovellanos de Gijón[26] en la que, curiosamente, apenas se cita la existencia de estampas. En la Biblioteca Nacional hay interesantes ejemplos de la colección de dibujos de Ceán,[27] aparte de los ya mencionados de Goya para ilustrar el *Diccionario de los más ilustres profesores de las Bellas Artes.*

Clisson intentó reconstruir la colección de grabados[28] a partir de las citas de Ceán en su edición del *Arte de ver* de Milizia, y Carrete[29] basándose en los que nombra en su *Diccionario*, pero la información más completa se encuentra en dos catálogos que hizo el propio Ceán en dos momentos de su vida, uno hacia 1791 y otro empezado en 1819, que debió ir completando hasta su muerte, diez años después. La Biblioteca Nacional conserva el original del primero (cat. 11) y una copia incompleta del segundo (cat. 12) hecha por su hijo Joaquín entre 1833 y 1839.

Joaquín describe así el estado de la colección el 15 de agosto de este último año, una década después de morir su padre: ... *Todas estas estampas se hallaban esparcidas en tomos de varias obras de bellas artes y de literatura, en libros de solo estampas, algunas colocadas en cuadros y otras formando Colección en cuatro Carteras por Escuelas, la cual se conserva todavía en el día y asciende el número de estampas a dos mil.* Es posible imaginarse a Ceán al final de su vida trabajando incansablemente en su *Historia general de la Pintura*, refugiado en su despa-

[24] Véase Clisson, 1982, pp. 46-49. Allí continuó aprendiendo dibujo y pintura hasta 1776, año en que estuvo en Madrid algunos meses junto a su venerado Anton Rafael Mengs. Para la Academia de Sevilla en el siglo XVIII véase Aguilar Piñal, 1966.

[25] Ceán Bermúdez, borrador de unos *Estatutos Para el estudio de las Tres Bellas Artes, y gobierno de la real Escuela del Diseño de Sevilla. 1807.* (B.N. Mss. 21.454/10), f.1, Introducción.

[26] Pérez Sánchez, 1969.

[27] Como señala Pérez Sánchez, 1986, p. 97, en el *Diccionario* aparecen numerosas citas de los dibujos que tenía Ceán de diversos artistas. Baticle, 1962, pp. 73-74, trata de la venta de dibujos por la hija de Ceán, su compra por Paul Lefort y de cómo muchos terminaron en el Museo del Prado.

[28] Clisson, 1982, pp. 348 - 349.

[29] Carrete, 1980, p. 58.

cho para abstraerse de la dura realidad exterior, rodeado de estanterías llenas de sus amados libros, de legajos y carteras con documentos y grabados y contemplando las estampas enmarcadas que colgaban de los pocos huecos libres que quedasen en las paredes.

El primer catálogo de las estampas de Ceán Bermúdez

A su vuelta forzosa a Sevilla en 1791, tras la caída de Cabarrús y de su protector Jovellanos, Ceán tiene que reconstruir de nuevo su vida y se refugia, como hará siempre que las circunstancias son adversas, en su trabajo en el Archivo de Indias, en el que realizó una ingente labor, en sus investigaciones documentales, sus escritos y su colección de estampas. Entonces debió hacer el catálogo de éstas.

El título del catálogo describe muy bien su planteamiento y estructura: *Ensayo para el arreglo por escuelas ò reynos de una coleccion de estampas escogidas, con los nombres y marcas de sus gravadores, los de los pintores ò esculptores de quienes copiaron; sus asuntos; el modo con que estan gravadas y sus años. Y un indice alfabetico de los nombres de todos los gravadores, pintores ò esculptores, con el numero de estampas que cada uno tiene en este arreglo, refiriendose a los folios donde se hallan* (cat. 11).[30]

Ceán lo llama *ensayo* porque, aunque perfectamente estructurado y preciso, se limita a enumerar las obras. Al ordenar las escuelas ha respetado la secuencia tradicional de acuerdo con la aparición y desarrollo del grabado en los distintos países: primero la alemana, después la italiana (fig. 5), la holandesa, la flamenca, la francesa y la española. Dentro de cada una de ellas, los artistas están ordenados cronológicamente y se cita cada estampa por su título en español. La precisión de los datos hace que sean identificables la mayoría de las estampas. Casi todas son obras sueltas o pertenecientes a series, no ilustraciones de libros.

Aunque en la portada del *Ensayo* no consta el nombre de Ceán,[31] no hay duda de que se trata de su colección, pues no sólo el manuscrito forma parte de un gran lote de documentos relacionados con él,[32] sino que en el catálogo figuran una serie de estampas muy raras o únicas que aparecen también reseñadas

[30] B.N. Mss. 21457. Estamos preparando un amplio estudio sobre este catálogo.

[31] Lógicamente, pues debía ser para su uso particular.

[32] Ver nota 3.

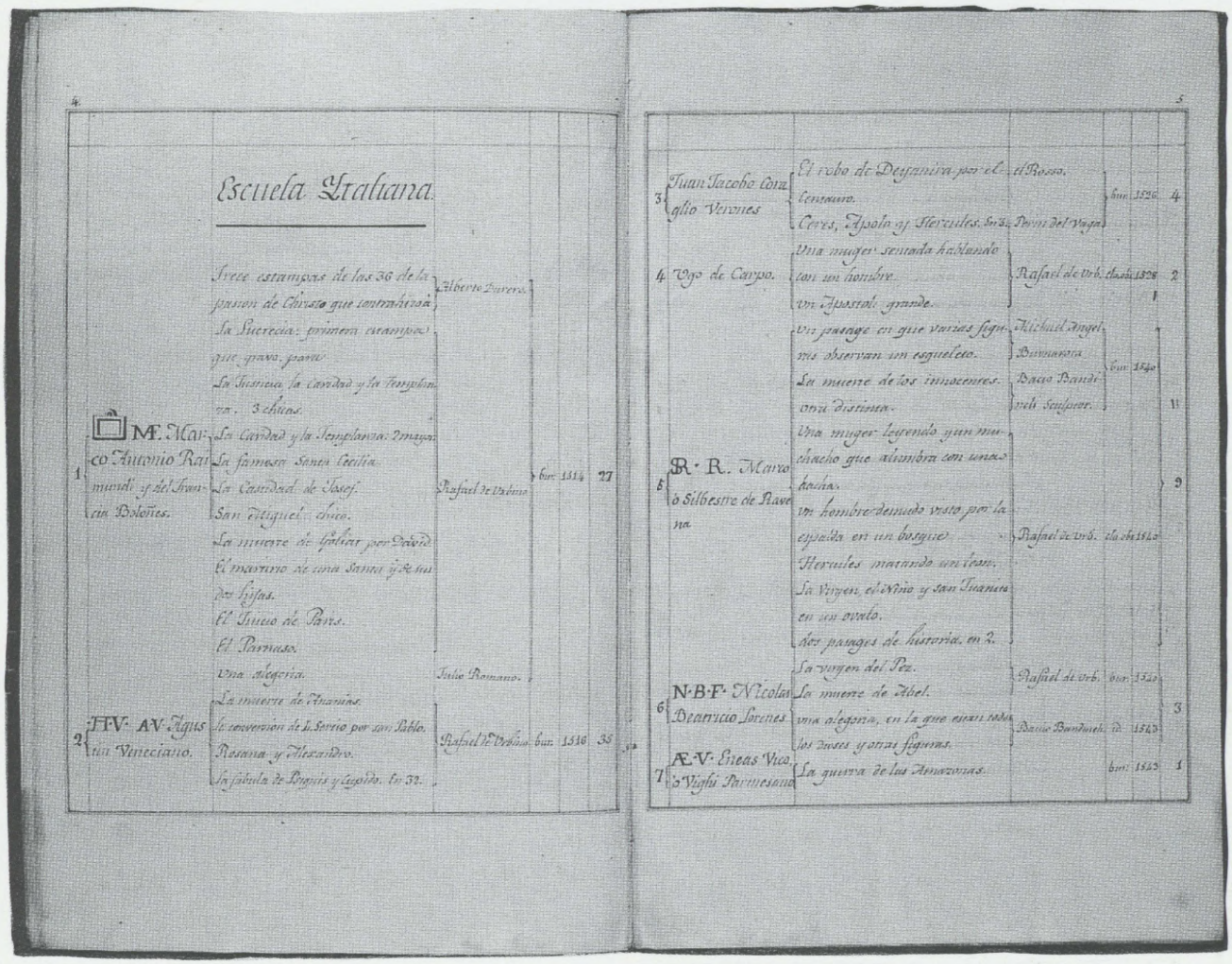


Figura 5. Ceán Bermúdez. Ensayo... *Escuela italiana. Biblioteca Nacional.*

en el índice del catálogo de 1819, éste sí seguro de su colección. Tampoco indica cuándo fue redactado el catálogo, planteado como una obra abierta ampliable a medida que fuera creciendo la colección,[33] pero la fecha más moderna que se cita en él, 1791, junto a una estampa de Paret, permite aventurar que Ceán lo escribió probablemente después de su vuelta a Sevilla en enero de 1791. Quizá ya lo había terminado a fines de 1792 y se lo pudo mostrar a Goya cuando éste le visitó durante su primer viaje a dicha ciudad y ambos disfrutarían con la contemplación de las estampas.[34] Allí el pintor cayó enfermo y fue trasladado a Cádiz, don-

[33] Aunque en el índice, por orden alfabético, no hay huecos para intercalar nuevos nombres.

[34] También es sabido que en 1793 Goya recorrió Sevilla en compañía de Ceán y, entre otras cosas, examinaron juntos la escultura del San Jerónimo de Torrigiano. Volvió a alojarse en casa de Ceán en 1796, durante su segundo viaje a Sevilla y antes de pasar a Sanlúcar de Barrameda a la finca de la Duquesa de Alba.

de permaneció varios meses, hasta restablecerse, en casa de otro excepcional coleccionista de estampas, Sebastián Martínez.[35]

En este catálogo de 1791 se reseñan 756 estampas grabadas por 170 artistas: 16 alemanes (100 obras); 56 italianos (301); 11 holandeses (85); 40 flamencos (168); 22 franceses (60) y 25 españoles (42). Es curioso que no haya ninguna estampa inglesa.

No es una colección muy extensa, ni es comparable, por ejemplo, con la de Sebastián Martínez, que tenía más de diez mil estampas sueltas y todas las grandes "galerías", "recueils" y "raccolte" de grabados que reproducían las grandes colecciones de cuadros europeas,[36] pero sí es la que corresponde a un entendido, a un verdadero *amateur* que sabe elegir muy bien cada pieza que compra.

Corroborando esto, el 7 de octubre de 1791 Ceán fecha en Sevilla otro manuscrito titulado *Discurso sobre el discernimiento de las pinturas, dibuxos y estampas originales de las copias,*[37] que, años más tarde, en 1805, vuelve a retomar y ampliar en un documento, también de la Biblioteca Nacional, titulado *Carta de D. Juan Agustín Ceán Bermúdez a su amigo Philo-ultramarino sobre el discernimiento de las pinturas originales y de las copias* y que finalmente publicó en la revista *La Minerva*.[38] Este segundo texto, más completo y maduro, es un verdadero manual práctico para un coleccionista principiante, pero, al estar publicado y ser más conocido, nos limitaremos a decir que en él Ceán afirma que en esas fechas, 1805, tenía ya 3.000 estampas.[39]

[35] El espléndido retrato del Metropolitan Museum de Nueva York, fechado y firmado en 1792, muestra la profunda amistad que se profesaban el artista y el magnate. Las colecciones de grabados de Sebastián Martínez fueron cuidadosamente investigadas por María Pemán, a cuya memoria queremos rendir aquí un sentido homenaje (véase nota siguiente). Véase además Baticle, 1973 para las relaciones Goya-Ceán-Jovellanos-Sebastián Martínez y las circunstancias de la época.

[36] Véanse los interesantes artículos de María Pemán de 1978 y 1992 sobre las colecciones de Sebastián Martínez, especialmente las de grabados y el libro de A. García-Baquero, 1988, sobre su biblioteca.

[37] B. N. Mss. 21.458[5].

[38] El segundo ms. de la B. N. (21.454/1), firmado y fechado en Sevilla el 22 de agosto de 1805, se publicó con el título *Carta de D... a un amigo suyo en Madrid, sobre el conocimiento de las pinturas originales y de las copias*, primero en la revista *Minerva* el 21 de enero de 1806 y de nuevo en *El Arte en España*, 3 (1863), pp. 148-163 (Ceán, 1863). Otro manuscrito de esta versión fue identificado por D. Diego Angulo en el Instituto Valencia de Don Juan. Para su análisis ver Clisson, 1982, pp. 193-199.

[39] Ed. de *El Arte en España* (ver nota anterior), p. 154. A continuación se lamenta de que ... *pasan años enteros sin enseñarlas a nadie, porque nadie las procura y porque pocos las conocen...*, habiendo eliminado, quizá por encontrarlo demasiado duro, el ultimo párrafo que aparece en el manuscrito de la Biblioteca, p. 25, *Tal es el gusto e inteligencia en las artes en que se halla esta ciudad.*

El *Discurso* de 1791 es muy interesante, no sólo por su afán didáctico y porque explica con mucha claridad los tipos y técnicas de dibujo y grabado habituales en su época, sino también porque hace referencias a su colección. De los dibujos dice que tiene "pensamientos", "borrones o rasguños"[40] españoles e italianos, algunos "paños" de Carlo Maratta, unos "camellos" de Luis de Vargas y otro dibujo de navíos de Murillo. Ya se lamenta en él de que las excelentes colecciones que se encontró Carducho a su venida a España hayan salido del país, comprados por ingleses y franceses.

En cuanto a las estampas, tras enumerar las diferentes técnicas, siguiendo a Milizia,[41] cita los requisitos que debe tener todo buen grabado: escoger bien el tema y tomarlo de los mejores pintores, copiar el original con exactitud, que se adapte a los originales según su género y que sea variado dentro de una misma estampa según lo que tenga que representar.

Tras hablar brevemente del nacimiento del arte de grabar, dice que hay dos géneros de estampas: *las hechas por los mismos maestros que formaron los dibuxos*, que se pueden subdividir en *1º estampas hechas por pintores sobre algunas de sus obras, como las de Durero, Lucas de Holanda, el Españoleto, Berghem, Teniers..., 2º sobre sus propios dibuxos, como las de Rembrandt, Callot, Stefano della Bella, Tempesta, Le Clerc, etc.* y *3ª las dibuxadas sobre la misma lámina, como también las de Rembrandt, Castiglione, Guido, el Parmesano, Anibal, Marata, Wandik en doce retratos de su colección, Murillo en un San Francisco, Carducho, Testa, Valdés, etc.* Al hacer esta enumeración, se está refiriendo a obras que tenía en su colección. En la segunda división están las obras de grabadores que copian a otros artistas.

Luego da sus opiniones de entendido: ... *La excelencia de una estampa no consiste solamente en el hermoso grabado, esta es una de las partes menos considerable de ella, sino tambien en la invencion, composicion, dibuxo y gracia, que son las principales. Frequentemente se ven estampas de poco merito estar mejor grabadas que las de Marco Antonio... Quando repaso el Juicio de Paris, el monte Parnaso, la Santa Cecilia y otras que tengo de ambos autores* (Rafael y Raimondi),

[40] *Los pensamientos son los primeros toques y las primeras ideas que el pintor forma sobre el papel para la execución de la obra que se propone. Manifiestan el fuego de la imaginación, y así no debe considerarse como falta la poca corrección que se halle en las figuras, porque la exactitud no entra jamás en las primeras ideas...*

[41] *Dell´arte di vedere nelle Belle arti del Disegno, secondo i principi de Sulzer e di Mengs.* Venezia, 1792 y *Dizionario delle Belle arti del Disegno....* Bassano, 1797.

no encuentro en las modernas aquellos progresos tan decantados del grabado... y más adelante dice lo más interesante: *Concluyo con un precepto general y preciso a todo el que desee conocer las manos de los autores, distinguir las copias de los orixinales, y juzgar con acierto de una pintura, de un dibujo, de una estampa, o de otra qualquier cosa de esta naturaleza, y es la necesidad absoluta de saber ver, de ver mucho, de tomar, de retener y colocar ideas claras y distintas, y de hacer todas estas cosas familiares.*

El segundo catálogo de las estampas de Ceán Bermúdez

Ceán volvió a Madrid llamado por Jovellanos en 1798 y fue de nuevo "desterrado" a Sevilla en 1801 tras caer éste en desgracia. Allí permaneció hasta 1808 en que se traslada definitivamente a Madrid, de donde no se movió hasta su muerte a pesar de las penalidades políticas y económicas que tuvo que soportar. Aunque sus recursos económicos a partir de entonces no fueron abundantes, logró ir reuniendo una buena biblioteca y su colección de estampas se fue incrementando, bien por compra o, quizá, por regalo de sus amigos grabadores hasta alcanzar la cifra de 12.699, de las cuales 2.000 eran sueltas y las otras estaban en álbumes o eran ilustraciones de libros.[42]

Al final de su vida Ceán se dedicó a la investigación y análisis del grabado de estampas apoyándose en su propia colección y en 1819 emprende este segundo catálogo, una gran obra que debió ser conocida y admirada por sus contemporáneos[43] y descrita por Miñano[44] como *un corpulento legajo, que dará dos*

[42] Según la anotación de su hijo hecha en 1839 citada anteriormente.

[43] Se la cita en su Necrología leída en la Academia de Bellas Artes de San Fernando (Archivo de la Academia, Armario 1, legajo 42) incluida con algún retoque en *Resumen de las Actas de la Real Academia de San Fernando desde 24 de Septiembre de 1808 hasta 27 de marzo de 1832*, publicado en la *Distribución de los premios concedidos por el Rey Nuestro señor a los discípulos de las tres nobles artes hecha por la Real Academia de San Fernando en la Junta pública de 24 de Septiembre de 1808* (Madrid... 1832. Reproducida en Lafuente, 1951-1954, p. 192).

[44] *Gaceta de Bayona*, lunes, 15 de febrero de 1820, nº 144. *Catálogo raciocinado, dividido por escuelas, de la colección de estampas copiosísisma y rara que poseía, con un discurso preliminar sobre el origen del grabado. Un corpulento legajo, que dará dos o tres tomos de impresión. Había Ceán recogido con suma diligencia estas estampas que forman la historia del grabado en librerías viejas, prenderías y baratillos, primero en Sevilla y después en Madrid. En las Notas al arte de ver hace mención de muchas originales que conservaba, de Alberto Durero, Lucas de Leiden, Marco Antonio Raimondi, Pedro Pablo Rubens, Antonio Wan Dyck, y otros muchos de los primeros y más célebres grabadores.*

o tres tomos de impresión. No ha sido posible encontrar este manuscrito original de Ceán, quizá perdido para siempre,[45] pero se puede reconstruir parte de él gracias a dos copias fragmentarias. La primera se conserva en la Sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional y la segunda, en la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander.

El manuscrito de la Nacional[46] se titula *Catalogo raciocinado de las Estampas, que posee D. Juan Agustin Cean Bermudez, formado por el mismo. Y Ensayo para el de una Coleccion completa de Pinturas, Esculturas, Estampas, Diseños y otras obras de las Bellas-artes. Principiado en Madrid el dia 1º de Noviembre de 1819* (cat. 12). Está englobado en un conjunto más extenso de escritos, entonces inéditos, de Ceán agrupados bajo la denominación *Ocios de D. Juan Agustín Cean Bermudez sobre Bellas Artes, escritos por el mismo en Madrid desde el año de 1816 al de 1822, que copia su hijo en el de 1833. Joaquin Cean Bermudez.*

Consta de una Introducción, de la que hemos sacado las citas del comienzo de este artículo, en la que Ceán dice con orgullo: *No faltará algún sabio profesor que me de las gracias, pues siendo el primer Catálogo de esta especie que se publica en castellano, presta un buen servicio a la patria, a los artistas españoles y a los aficionados.* A continuación hace un breve resumen de los orígenes del grabado en Europa, describe con gran sencillez y claridad las distintas técnicas que se utilizan para grabar y cita a los artistas más importantes que emplearon cada una. Como buen ilustrado, no podía dejar de destacar los grandes beneficios que proporciona el grabado, no sólo al arte y a la sociedad, sino también a la economía de los países que lo cultivan.

Luego viene la historia del grabado en cada país, empezando por Alemania y siguiendo el mismo orden que en el catálogo anterior, para terminar con España, *término de la Europa ilustrada.* Dentro de cada escuela estarían reseñados por orden cronológico los artistas más destacados y sus discípulos, incluyendo una pequeña biografía de cada uno, sus años de nacimiento y muerte, sus monogramas y la reseña de las estampas de la colección de Ceán que comprendía una

[45] Según la copia fragmentaria de la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander, el original pertenecía al Conde de San Luis. Agradezco a D. José Luis Sartorius Acuña las facilidades que me ha dado en el rastreo del manuscrito.

[46] Martín Abad, 1991, nº 10 - 4 , pp. 6-7, Mss. 21.458-1. Firmada y fechada por su hijo en la última página el 15 de agosto de 1839.

pequeña descripción,[47] las medidas y un número de orden. Desgraciadamente, debió resultar demasiado pesado al hijo de Ceán recopiar el texto entero y sólo transcribió la parte general correspondiente a cada escuela, saltándose las fichas pormenorizadas de los grabados con los comentarios de Ceán, es decir, la parte más importante del catálogo. En los textos de las introducciones a las escuelas Ceán cita algunas de las obras que posee y, además de mencionar, como siempre, las fuentes utilizadas para sacar los datos, también hace juicios de valor y estéticos propios sobre las estampas y sus autores, cosa que ocurre pocas veces, por ejemplo, en su historia de la pintura.[48]

Vargas Ponce, con motivo de su ingreso como académico de honor en la Real Academia de San Fernando había pronunciado en agosto de 1790 un *Discurso histórico sobre el principio y progreso del grabado,*[49] en el que hacía un breve recorrido, algo confuso pero muy interesante, sobre la historia del grabado europeo y especialmente el español. En palabras de Lafuente[50] es un verdadero incunable de la historia del grabado en España.

El proyecto de Ceán era mucho más ambicioso, semejante al de su *Historia de la Pintura,*[51] pero el grueso de la información, como se ha dicho, estaría en las fichas de los artistas y sus obras, de las que sólo se conservan algunas copias.

[47] Anota que *La precisión y el laconismo son indispensables en este género de descripciones, a no ser de las estampas raras o de un mérito extraordinario.*

[48] Estamos preparando un estudio de esta parte del manuscrito de Ceán, junto con el de otros escritos suyos relacionados con el grabado. Es interesante la relación entre esta obra de Ceán y la fundamental de Adam Bartsch, *Le peintre graveur*, Viena, 1803-1821.

[49] Publicado en *Distribución de los premios concedidos por el Rey N.S. a los discípulos de las Nobles Artes, hecha por la Real Academia de San Fernando en la Junta pública el 4 de agosto de 1790.* Madrid, Imp. de la Viuda de Ibarra, s.a.; reimpreso por Carrete, 1976, pp. 61-90. Vargas Ponce, tras un recorrido por las escuelas europeas de grabado, trata de la española e incluye una larga justificación de tipo histórico-heroico sobre por qué los españoles no son aficionados a grabar. Más tarde hace un breve repaso por los pintores que grabaron al aguafuerte en el siglo XVII, entre los que cita a Ribera, Murillo, Zurbarán, Herrera, Valdés, descalificando a los grabadores profesionales Pedro Villafranca, Diego de Obregón, José García y Pedro Campolargo. Después hace un encendido elogio a los reyes borbones y a Carlos III en especial por el apoyo prestado a las Bellas Artes, entre ellas el grabado. Habla de los cuidados libros que se están editando, adornados con finos grabados, de las copias de cuadros y retratos grabados que se multiplican, cita a los mejores grabadores del momento y hace una exaltada defensa del grabado y sus beneficios para la Nación, poniendo como ejemplo la publicación del *Atlas Marítimo de España* de Tofiño, que el propio Vargas Ponce había dirigido.

[50] Lafuente, 1952-1953, (1952) p. 36.

[51] Manuscrito en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. E. Lafuente, 1951-1954, lo publicó en parte e hizo un interesantísimo comentario de la obra. En la Biblioteca Nacional hay una copia del capítulo dedicado a la escuela española hecha por el hijo de Ceán.

La historia del grabado en España empieza hablando de su introducción a través de los libros editados por los impresores alemanes establecidos en la Península a finales del XV y principios del XVI. Del siglo XVI sólo cita a Juan de Arfe, del XVII dice que apenas hay grabadores españoles, sino medianos y malos grabadores extranjeros que trabajaron en nuestro país. Del XVIII elogia a Juan Bernabé Palomino y a Manuel Salvador Carmona y cita a sus discípulos Selma, Ametller, Brieva, Brandi, Esquivel, Moreno Tejada, los Vázquez, los Enguidanos, que, dice, *sostienen el arte con estimación, aunque muy distante del estado en que al presente se halla en Londres, Paris y Roma.* Al final incluye una arenga política, quizá la mayor que nunca se haya lanzado a los grabadores.[52] No cita a Goya entre éstos, todos grabadores profesionales y relacionados con la Academia, lo que indica que lo consideraba, ante todo, un pintor.

Finaliza el manuscrito con el índice alfabético de grabadores, en el que se incluyen su nombre, monograma, nacionalidad y número de estampas que tenía Ceán y una cuantificación de las estampas por escuelas hecha por su hijo Joaquín: de la alemana, 1.625; de la italiana, 3.233; de la holandesa, 833; de la flamenca, 996; de la francesa, 2.167; de la inglesa 229, y de la española, 3.616; total, 12.699 estampas.

En los veintiocho años transcurridos entre la redacción de los dos catálogos, la colección de estampas sueltas se ha incrementado mucho, sobre todo en cuanto a las españolas y especialmente las contemporáneas. También tenía Ceán los libros ilustrados españoles más importantes de los siglos XVII y XVIII.[53] De Jusepe Ribera dice que tiene 30 grabados; de Juan Bernabé Palomino, 74; de Manuel Salvador Carmona, 64; de Selma, 45; de Fabregat, 34; de Moreno Tejada, 50, etc.

Es muy significativo el caso de las estampas de Goya: si en el catálogo de 1791 figuraban dos, en el índice de éste, comenzado en noviembre de 1819, se anotan 227. Sumando las 209 incluidas en los ejemplares de los álbumes de los *Caprichos* (85), los *Desastres* (87) y la *Tauromaquia* (37), que Goya le dió a Ceán

[52] Dice: *No hay que acobardarse profesores españoles, sois libres, sois ciudadanos. Las trabas que entorpecían vuestro ingenio y ataban vuestras manos desaparecieron del todo y para siempre. Buen animo diligentes grabadores, ahora comenzais a ser felices. El Gobierno, que aprecia el valor de vuestras obras os proporcionará estímulos y premios. Presentad a la Nación y a la posteridad en láminas de bronce los memorables hechos que la elevan sobre las demás, y no permitais por más tiempo que os aventagen en vuestro arte.*

[53] En total se reseñan obras de 164 grabadores. Cotejando el Índice de Ceán con el *Repertorio de grabados españoles en la Biblioteca Nacional* (v. Páez, 1981-1985), a veces es fácil deducir qué grabados sueltos tenía y cuáles son ilustraciones de libros e identificar éstos.

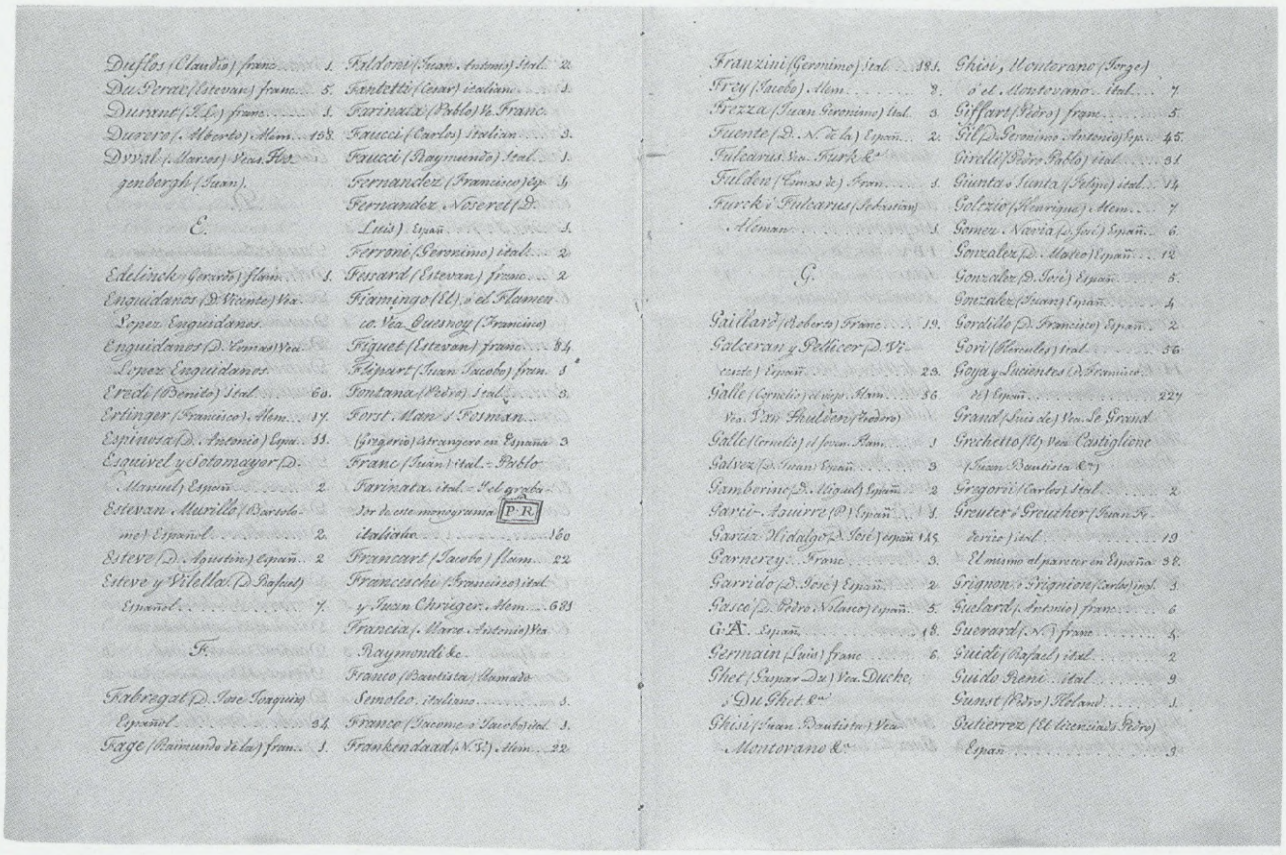


Figura 6. Ceán Bermúdez. Catálogo... *Índice donde se reseñan las estampas de Goya que tenía Ceán. Biblioteca Nacional.*

para que los revisara,[54] a la *Huida a Egipto* y *Las Meninas* que tenía de antes, quedan 16 por identificar. Probablemente varias serían copias de los cuadros de Velázquez, pero quizá ya tuviera alguna prueba de *Los Disparates* e incluso de las primeras litografías con las que Goya estaba experimentando. La localización de las fichas de este catálogo de Ceán sería fundamental para el conocimiento de la historia del grabado en España. Y conocer la fecha en que lo terminó ayudaría a aclarar algunas cuestiones en torno a los grabados de Goya (fig. 6).

En cuanto a los grabados extranjeros, se han incrementado casi todas las escuelas, entre otras cosas porque ahora contabiliza también las ilustraciones de libros. En la escuela italiana han aparecido nombres nuevos, como los Tiepolo (de Giovanni Battista tiene 3 y de sus hijos, 2); ha aumentado considerablemen-

[54] En la actualidad se encuentran en el British Museum; Wilson-Bareau, 1981 (1996), pp. 100-105.

te el número de obras de algunos grabadores como Marco Antonio Raimondi, Salvator Rosa o Tempesta y se han incluido las ilustraciones de libros como los de Serlio y Palladio. Las estampas francesas han experimentado un aumento considerable y aparecen por primera vez 229 inglesas (casi la mitad son ilustraciones de libros, sobre todo del grabador de origen holandés H. Hondius), a las cuales corresponde un texto muy extenso que cuenta la historia de esta escuela e incluye casi un catálogo completo de sus grabadores. Ceán establece una estrecha relación, extrapolable a España, entre la historia política del país y el florecimiento del grabado.

Del *Catálogo raciocinado...* existe otra copia parcial más moderna[55] en la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander[56] que, según la carpetilla que la contiene, es un *Fragmento de un Ms. de D. Juan Agustín Ceán Bermúdez, que se halla todavía inédito. Está copiado del original que estaba hace veinte años en la biblioteca del Conde de San Luis.*[57] La Introducción es igual a la del manuscrito de la Biblioteca Nacional, pero este copista se propuso, aunque no lo llevó a cabo, transcribir el original completo y, tras la historia de la escuela alemana, copió las fichas o reseñas de cincuenta y un grabadores de los siglos XVI a XVIII y las de las estampas alemanas que tenía Ceán, con pormenorizadas descripciones, de manera que es fácil identificarlas.[58]

Otros manuscritos de Ceán relacionados con la historia del grabado

También en la Nacional se han localizado algunas curiosas hojas con biografías, firmas y monogramas de grabadores, sobre todo alemanes, que debían servir a Ceán para separar las estampas que guardaba de cada uno (cat. 4 y 5).

[55] Escrita sobre papel timbrado fechado en 1863.

[56] Ver Artigas, 1930, nº 368, p. 416. El título varía respecto al mss. de la Biblioteca Nacional en que especifica que es el *Catálogo raciocinado de las estampas que poseía D. Juan Agústín Ceán Bermúdez a su fallecimiento.* La introducción fue publicada por J. Carrete en 1980, que anuncia un largo estudio sobre el manuscrito, por lo cual no entraremos en un análisis más pormenorizado de él.

[57] Al final del manuscrito, con otra letra, se lee: *Todo lo que antecede se copió directamente del original que estaba inédito, en 1871, y por falta de diligencia del copista, no se concluyó, quedando por copiar unas seis veces otro tanto de este interesante catálogo que se cree continua inédito. Esta copia perteneció a Luis Carmena* (M. Menéndez Pelayo, 1962, p. 584), citado por Carrete, 1980.

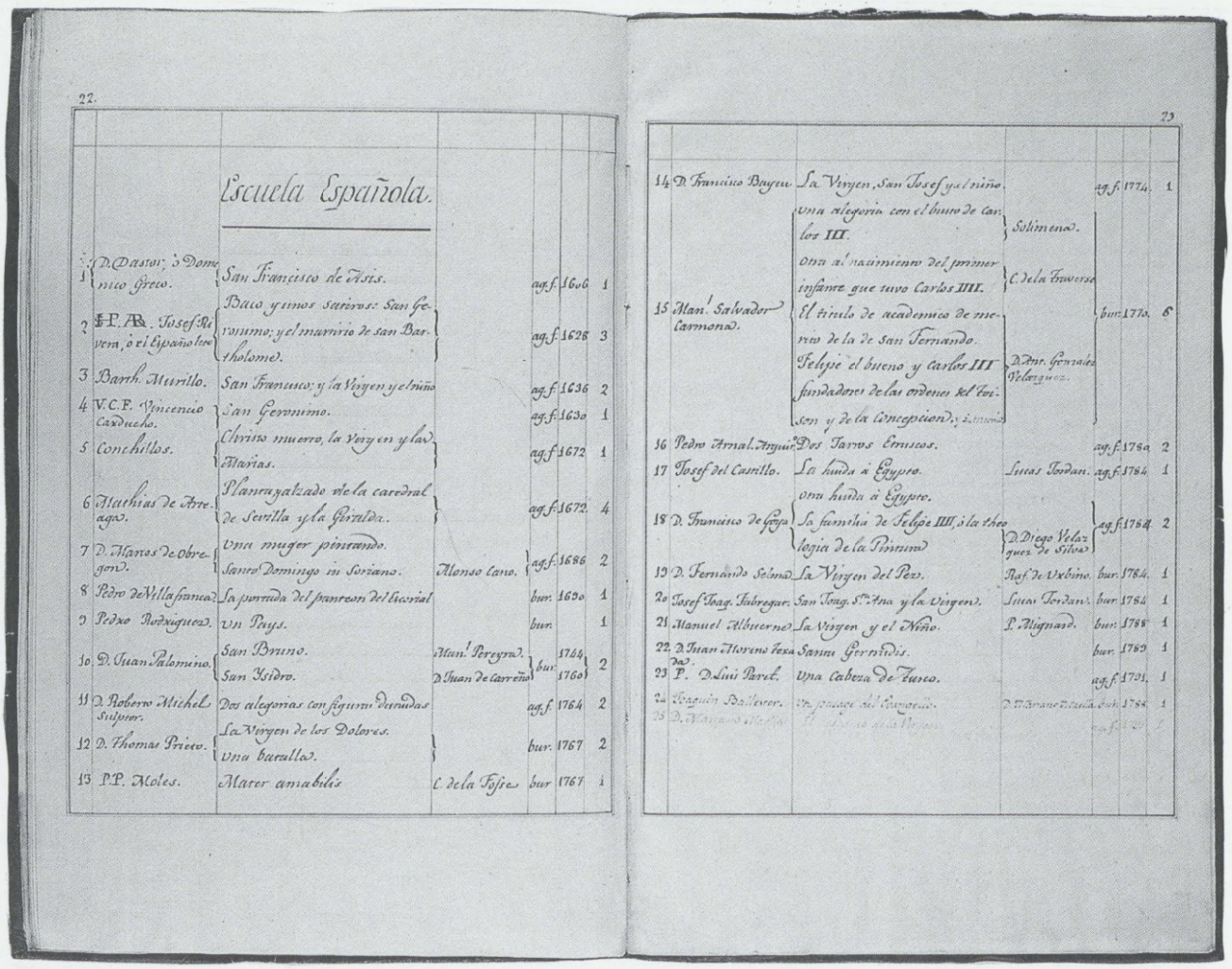
[58] Algunas reseñas, como la de Durero, están incompletas.

En ellas consta la cantidad de estampas que tenía, cifra que, a veces, está modificada con letra y números de Valentín Carderera, a través del cual pasaron a la Biblioteca Nacional, junto a los grabados.

El grabado de estampas[59] (cat. 13) es una historia del grabado europeo en parte relacionada con el texto de la introducción al *Catálogo raciocinado* y, en parte, con la historia de las escuelas. Desgraciadamente, está incompleta. El primer capítulo, dedicado al siglo XV, comienza con el nacimiento del grabado en Alemania y hace después un recorrido por otros países europeos. El segundo, titulado *Progresos del grabado desde principios del s. XVI hasta el presente*, está organizado por escuelas y la historia del arte de grabar en cada una de ellas se va apoyando en los artistas de los siglos XVI a principios del XIX cuyas obras figuran en la colección de Ceán. Está completa la parte dedicada a Alemania, Italia y Holanda, pero se interrumpe en el flamenco Adrian Collaert, lo que nos vuelve a privar de la historia del grabado en Francia, Inglaterra y, sobre todo, España, en la que podría haber gran cantidad de información interesante y, sobre todo, sus juicios y apreciaciones sobre los distintos grabadores.

Está escrita en papel timbrado de 1819, año lleno de actividad científica en la vida de Ceán, pues, además de comenzar el *Catálogo*, lee en la Real Academia de la Historia, de la que es nombrado revisor general, sus *Diálogos* entre los retratos del cardenal D. Gaspar de Borja y el pintor Carreño, los de Berruguete y Alonso Cano, escritos el año anterior[60] y publica en Sevilla los de Mengs y Murillo.[61] Escribe también la *Respuesta a Mr. Le Bas, arquitecto de Paris acerca de los profesores que trazaron la fábrica del monasterio de S. Lorenzo del Escorial*[62] y el *Arte de ver en las Bellas Artes de Milizia ... con muchas notas o ilustraciones acerca de los términos de las mismas artes en castellano.*[63] Ceán, en sus comentarios a los textos de Milizia dedicados al grabado,[64] mantiene opiniones a veces totalmente contrarias a las del italiano y añade muchos datos sobre los artistas de los que él tiene estampas, cosa que indica.[65]

[59] B. N. Mss. 21458[4]. Ver Martín Abad, 1991.
[60] Martín Abad, 1991, p. 8, B. N., Mss. 21450.
[61] Con el título *Diálogo sobre el arte de la Pintura.*
[62] Que se publicará en 1870 (ver Ceán, 1870).
[63] Ver Milizia, 1827.
[64] pp. 222-232 de la edición de 1827.
[65] Ver, además, Clisson, 1982, pp. 348-349.



22.

Escuela Española.

1	D. Pastor; ò Domenico Greco.	San Francisco de Asis.		ag.f.	1606	1
2	F. A. Josef Reveron, ò el Españoleto.	Baco y unos sátiros: San Geronimo; y el martirio de san Bartholome.		ag.f.	1628	3
3	Barth. Murillo.	San Francisco; y la Virgen y el niño		ag.f.	1636	2
4	V.C.F. Vincencio Carducho.	San Geronimo.		ag.f.	1630	1
5	Conchillos.	Christo muerto, la Virgen y las Marias.		ag.f.	1672	1
6	Mathias de Arteaga.	Planta y alzado de la catedral de Sevilla y la Giralda.		ag.f.	1672	4
7	D. Matos de Obregon.	Una muger pintando. Santo Domingo in Soriano.	Alonso Cano.	ag.f.	1686	2
8	Pedro de Villafranca.	La prendida del prendon del Escorial		bur.	1690	1
9	Pedro Rodriguez.	Un Reys.		bur.		1
10	D. Juan Palomino.	San Bruno. San Ysidro.	Man.l Peregrd. D Juan de Carreño	bur.	1764 1760	2
11	D. Roberto Michel Suisser.	Dos alegorias con figuras desnudas		ag.f.	1764	2
12	D. Thomas Prieto.	La Virgen de los Dolores. Una batalla.		bur.	1767	2
13	P.P. Moles.	Mater amabilis	C. dela Fosse	bur.	1767	1

23

14	D. Francisco Bayeu.	La Virgen, San Josef y el niño.		ag.f.	1774.	1
15	Man.l Salvador Carmona.	Una alegoria con el busto de Carlos III.	Solimena.	bur.	1770.	6
		Otra al nacimiento del primer infante que tuvo Carlos IIII.	C. dela Traverse			
		El titulo de academico de merito de la de San Fernando.				
		Felipe el bueno y Carlos III fundadores de las ordenes del Toi- son y de la Concepcion.	D. Anr. Gonzalez Velazquez.			
16	Pedro Arnal. Aznar.	Dos Tarros Etruscos.		ag.f.	1784	2
17	Josef del Castillo.	La huida à Egypto.	Lucas Jordan.	ag.f.	1784	1
18	D. Francisco de Goya	Otra huida à Egypto. La familia de Felipe IIII, ò la theologia de la Pintura	D. Diego Velazquez de Silva	ag.f.	1784	2
19	D. Fernando Selma	La Virgen del Pez.	Raf.l de Urbino.	bur.	1784.	1
20	Josef Joaq.n Fabregat.	San Joaq.n S.ta Ana y la Virgen.	Lucas Jordan.	bur.	1784	1
21	Manuel Albuerne	La Virgen y el Niño.	L. Mignard.	bur.	1788	1
22	D. Juan Moreno Tejada	Santa Gertrudis.		bur.	1789	1
23	F. D. Luis Parel.	Una Cabeza de Turco.		ag.f.	1791.	1
24	Joaquin Ballester.	Un pintor del Emperador.	D. Mariano Maella.	bur.	1784	1
25	D. Mariano Maella.	El abrazo de la Virgen.				

11

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Ensayo para el arreglo por escuelas ò reynos de una coleccion de estampas escogidas, con los nombres y marcas de sus gravadores, los de los pintores ò esculptores de quienes copiaron; sus asuntos; el modo con que estan gravadas y sus años. Y un indice alfabetico de los nombres de todos los gravadores, pintores ò esculptores, con el numero de estampas que cada uno tiene en este arreglo, refiriendose a los folios donde se hallan [Manuscrito]. – [ca. 1791]

1 h., 24 p., 4 h. ; 345 x 220 mm

Primer catálogo conocido de la colección de estampas de Ceán.

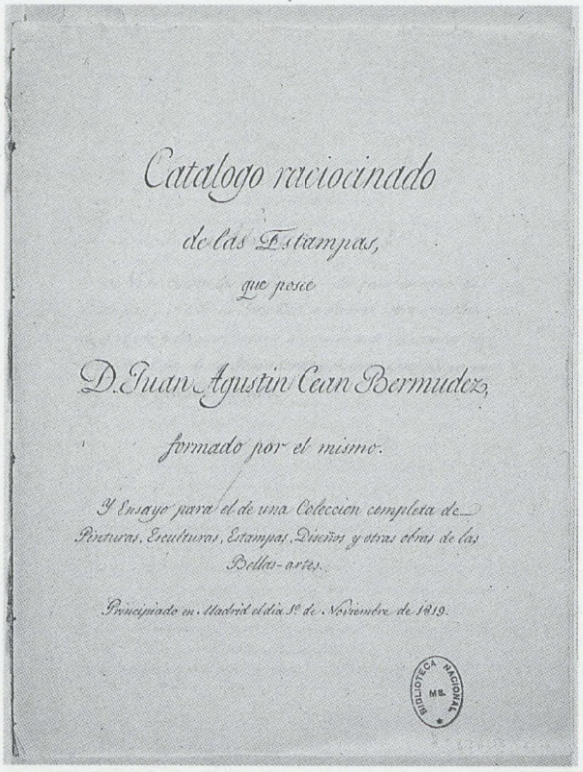
Referencias: Martín Abad, 1991, 30; Santiago, 1996, 56

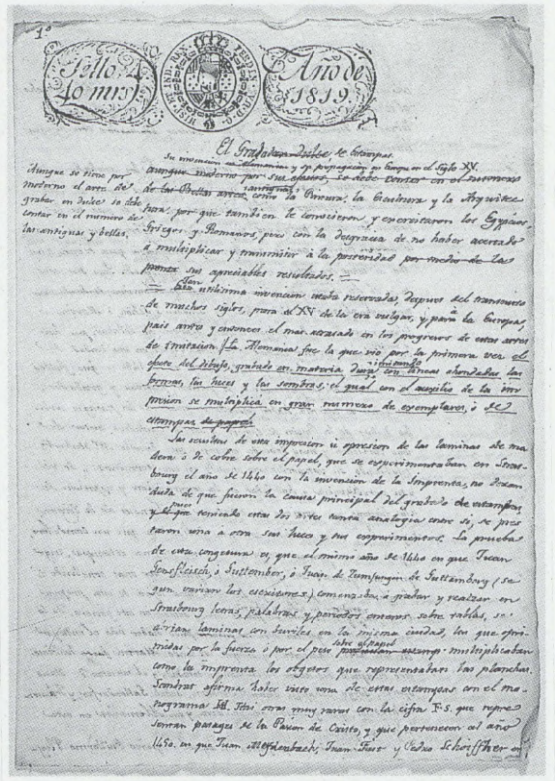
BN Mss/21457

Encuadernación holandesa

Filigranas: HC WEND & ZOONEN (marca, escudo y contramarca)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 2


Catalogo raciocinado
de las Estampas,
que posee
D. Juan Agustin Cean Bermudez,
formado por el mismo.
Y Ensayo para el de una Coleccion completa de Pinturas, Esculturas, Estampas, Diseños y otras obras de las Bellas-artes.
Principiado en Madrid el dia 1º de Noviembre de 1819.
BIBLIOTECA NACIONAL
M. 8


Sello 4º
4o mrs
Año de
1819.

12

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Catalogo raciocinado de las Estampas, que posee D. Juan Agustin Cean Bermudez, formado por el mismo. Y Ensayo para el de una Coleccion completa de Pinturas, Esculturas, Estampas, Diseños y otras obras de las Bellas-artes. Principiado en Madrid el dia 1º. de Noviembre de 1819. [Manuscrito]. – [nota al fin: Madrid 15 de Agosto de 1839. Joaquín Cean Bermudez] p. 167-229 ; 260 x 195 mm

Contiene: a) Advertencia. - b) Introducion. - c) [Introducciones a cada una de las escuelas] - d) Indice alfabetico de los Grabadores en dulce contenidos en el Catalogo con la indicacion de los payses, ó escuelas á que pertenecen, y el numero de las Estampas de cada uno.

En: *Ocios de D. Juan Agustin Cean Bermudez sobre Bellas Artes, Escritos por el mismo en Madrid desde el año de 1816 al de 1822, que copia su hijo en el de 1833.* / Joaquin Cean-Bermudez

Referencias: Martín Abad, 1991, 10; Santiago, 1996, 56-58

Otra copia posterior (ca. 1863) con variantes en la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander (M 245) (Carrete, 1980, p. 61-68)

BN Mss/21458/1

Se expone una reproducción

13

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

El grabado [tachado: en dulce] *de Estampas. Su invencion* [tachado: en Alemania] *y su propagación en Europa en el siglo XV.* [Manuscrito]. – [ca. 1819]

10 pliegos dobl. ; 315 x 215 mm

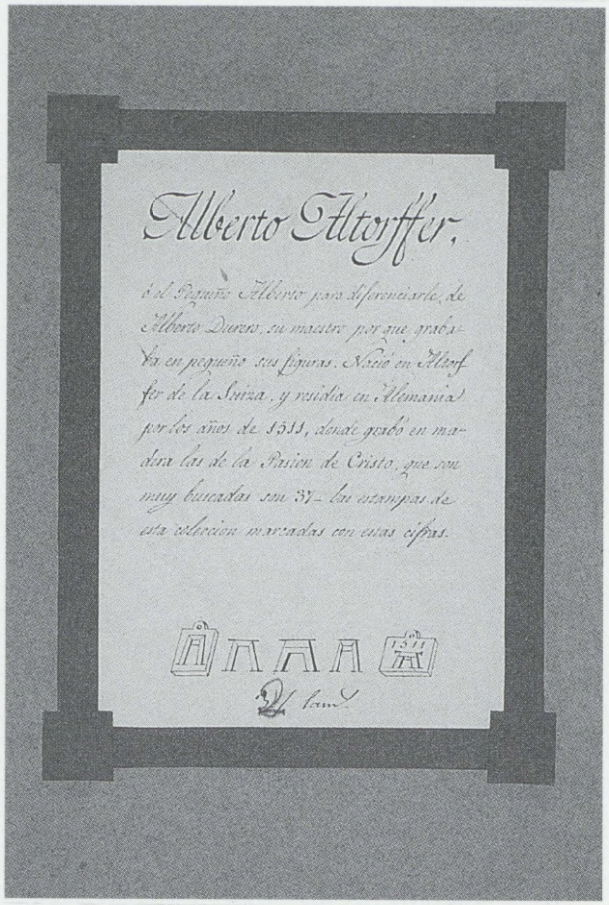
Papel timbrado en 1819

Borrador incompleto de una historia del grabado europeo. Comprende el grabado en el siglo XV y las escuelas alemana, italiana, holandesa y parte de la flamenca desde el s. XVI al XIX

Referencias: Martín Abad, 1991, Santiago, 1996, 58

BN Mss/21458/4

Se expone una reproducción



14

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

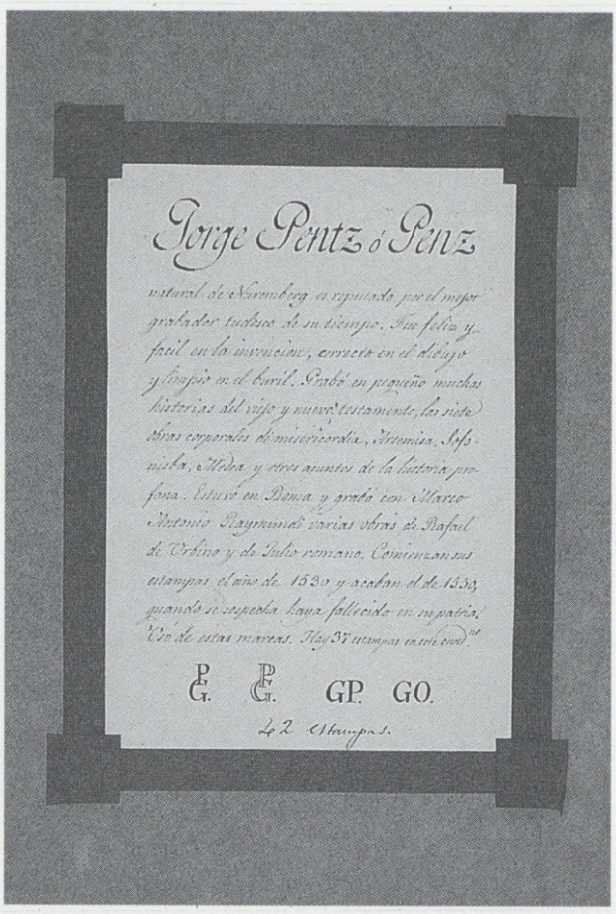
Alberto Altorfer [Manuscrito]. – [ca. 1819]

1 h. ; 333 x 236 mm

Portadilla de la colección de estampas de Ceán

BN Invent. Sin Signatura

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 5



15

Ceán Bermúdez, Juan Agustín (1749-1829)

Jorge Pentz ó Penz [Manuscrito]. – [ca. 1819]

1 h. ; 296 x 223 mm

Portadilla de la colección de estampas de Ceán

BN Invent. Sin Signatura

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 6



Figura 7. Durero. La Melancolía. *Grabado a buril. Biblioteca Nacional.*

LA COLECCIÓN DE ESTAMPAS DE CEÁN BERMÚDEZ

Aunque es imposible estudiar aquí en profundidad la colección de estampas de Ceán,[66] intentaremos dar una breve idea de cómo era a través de una pequeña selección de las que figuran en alguno de los manuscritos antes citados, sobre todo en el *Ensayo*, y que, como se dijo anteriormente, llegaron a la Biblioteca Nacional a través de la colección del pintor, historiador del arte e iconólogo Valentín Carderera.[67]

En la exposición se ha respetado el orden establecido por Ceán en su primer catálogo de hacia 1791 que, como ya se dijo, lleva el título de *Ensayo para el arreglo por escuelas ò reynos de una coleccion de estampas escogidas...*, tanto en la secuencia de las escuelas como en la de grabadores. En la ficha del catálogo se ha transcrito la cita correspondiente a la obra expuesta tal como aparece en las distintas fuentes manuscritas.

Las estampas extranjeras

Ceán era un coleccionista exigente y selectivo y buscaba las mejores estampas de cada artista, logrando reunir algunas muy raras, sobre todo entre las españolas. Pero también tenía excelentes estampas extranjeras, algunas excepcionales, como las tres obras maestras de Durero grabadas a buril: *La Melancolía* (fig. 7), el *San Jerónimo* y el *Caballero, la Muerte y el Diablo*.

[66] La colección de Ceán está siendo objeto de un estudio más detallado con el fin de reconstruirla, identificando además las estampas que, de esta procedencia, se puedan encontrar en la Biblioteca Nacional dispersas dentro de su colección.

[67] Ver nota 2. Muchas de las estampas raras españolas de la colección de Valentín Carderera, hoy en la Nacional, deben proceder de la colección de Ceán, aunque no se pueda demostrar al no llevar ninguna marca y no haber dejado Carderera noticias concretas de la adquisición de sus colecciones, excepto de las estampas de Goya.

Escuela alemana

Las primeras estampas que figuran en la exposición pertenecen a la escuela alemana. Todas las que se reseñan en el catálogo de 1791, menos una, son del siglo XVI. Muy escogidas, la mayoría son grabados a buril hechos por los mejores artistas de la época.

Es imposible saber si fue el propio Ceán quien las fue reuniendo o las compró ya a un propietario anterior. El artista mejor representado es **Durero,** con 54 obras, que casi se triplican hasta llegar a 158, según el índice[68] del catálogo de 1819. Se han seleccionado dos, la xilografía a la fibra[69] *La bajada a los infiernos de Cristo* (cat. 16), una de las cinco estampas que completan la *Pasión grande* hechas y fechadas en 1510, y un grabado a buril llamado *Cuatro mujeres desnudas* o *Las cuatro brujas* (cat. 17),[70] del cual hace una pormenorizada descripción en el *Catálogo* de 1819[71] que transcribimos para que se pueda apreciar el método de trabajo de Ceán en esta gran obra, por desgracia en parte perdida. Dice así: *Estampas en cobre. La 1ª que grabo el año de 1497 como se lee en un globo que tiéne en lo alto con estas letras O G H y quieren decir en tudesco* O, Got Hutte *y en castellano ó Dios preservame de los* encantamientos. *Representa cuatro mujeres desnudas, en pie, vistas por distintos lados, una con corona de laurel en la cabeza y las otras tres con tocados. Tienen huesos y una calabera de hombre a los piés; y están paradas en una sala de dos puertas. Por una de ellas entreabierta asoma un monstruo bomitando fuego; y de todo lo cual parece ser asunto de brujas que no se entienden. Las figuras tienen buenas proporciones pero forma y fisonomias desagradables; estan bien dibujadas pero grabadas con timidez. Consta la estampa de 8 pulg - 2 lin de alt y de 5 pulg 1/2 de alt.*

También tenía unas cuantas estampas a buril de los llamados pequeños maestros de Nuremberg: Heinrich Aldegrever, Jacob Bink, Lucas Cranach, Hans Sebald Beham, Cornelis Metsys, Lucas Doetechum, Abraham Bruyn, etc., de los cuales se muestran una xilografía de **Albrecht Altdorfer** (cat. 18) y un buril de **Georg Pencz** (cat. 19), junto con las carpetillas correspondientes a estos artistas que cuidadosamente hacía Ceán para guardar bien clasificados sus grabados (cat. 14 y 15).

[68] En el manuscrito conservado en la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander sólo hay descritas 8 y parece que le falten hojas.

[69] Las otras xilografías que figuran en el catálogo de 1791 son 36 estampas de la *Pasión pequeña,* Nuremberg, 1511, de la que existen muchas copias y un Cristo en la cruz con la Virgen y San Juan fechada en 1510.

[70] De las estampas grabadas a buril Ceán había conseguido ya en 1791 algunas de las mejores: *El nacimiento de Cristo, Un hombre armado con un caballo, Un santo armado a caballo tentado por los demonios impresa en 1564* (sic), el *San Gerónimo.* También cita la *Melancolía.* En el manuscrito de la Biblioteca Menéndez Pelayo, que parece incompleto en este apartado de Durero, no figura la última y se añaden *Anás rasgandose las vestiduras a presencias del redemptor, Jesucristo atado desnudo en la columna, S. Pedro y S. Juan sanando al pobre tullido de piés y manos.*

[71] Copia de la Biblioteca Menéndez Pelayo.



16

Dürer, Albrecht (1471-1528)

[Cristo en el limbo] / AD [monograma] 1510. – [Impressum Nurberge [Nurenberg] : Alberti Dureri Norici Pictoris, Anno Christiano 1511] 1 estampa : xilografía a fibra ; imagen 394 x 278 mm

Firmada en una piedra en la parte inferior derecha. – La fecha en otra piedra en el centro de la parte derecha. – Texto latino al verso. – Estampa suelta de la 1ª ed. con texto de *La Pasión Grande*

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 7, p. 118, 14; Hollstein, 1954, v. 7, 121; Illustrated Bartsch, 1978, v. 10, 14

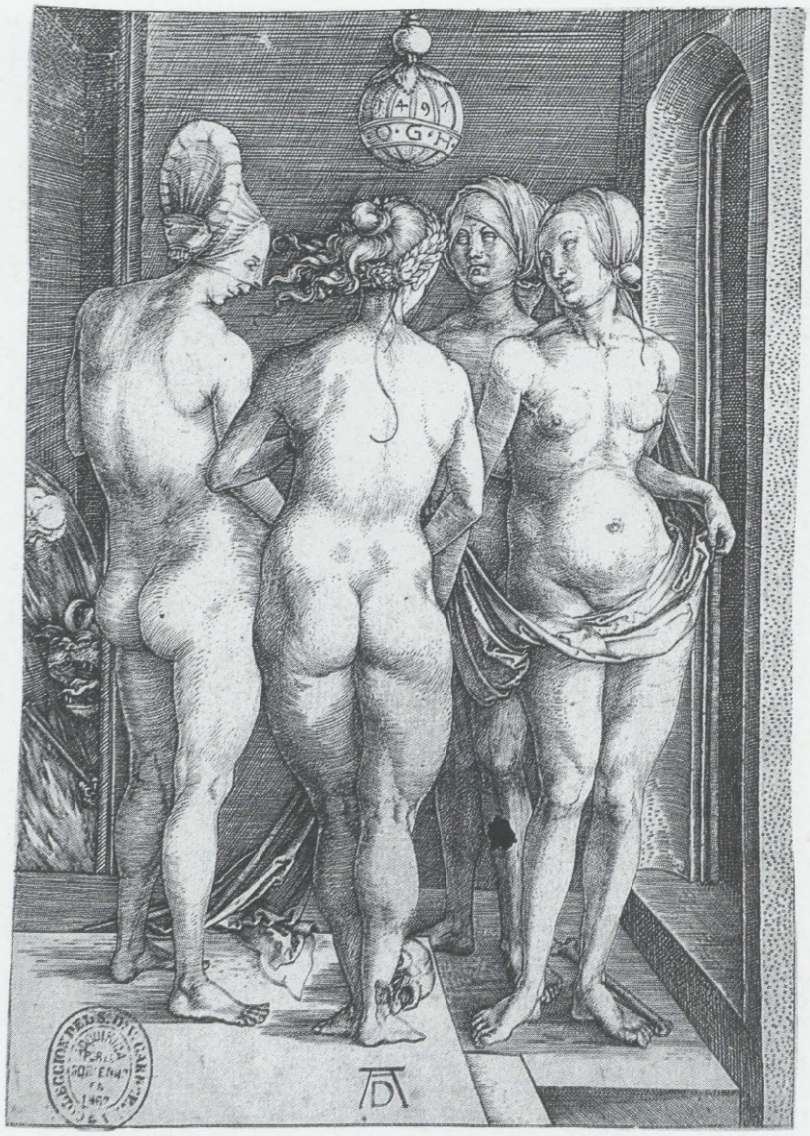
Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 1: "1. AD [monograma]. Alberto Durero de Norimberg. 2 La baxada de Christo à los infiernos. mad. 1510".

BN Invent./75172

Recortada por la línea de encuadre

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 7



17

Dürer, Albrecht (1471-1528)

[Cuatro mujeres desnudas ó Las cuatro brujas] / AD [monograma] 1497. – [S.l. : s.n., entre 1550 y 1560?]

1 estampa : buril ; huella de la plancha 191 x 131 mm

Firmada en el centro de la parte inferior. – Letras OGH en la granada colgada del techo, interpretadas como "Oh Gott hütte", "Obsidius Generis Humani" u "Ordo Graciarum Horarumque". Por las características de la impresión y la filigrana parece impresa entre 1550 y 1560

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 7 , p. 89, 75; Illustrated Bartsch, 1978, v. 10, 75

Citada por Ceán en *Catálogo...* (copia de la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander, M 245, f. 14)

BN Invent./29801

Recortada

Filigrana: Escudo de ciudad con corona (Meder, 48)

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 8



18

Altdorfer, Albrecht (1480?-1538)

[Jael y Sisara] / AA [monograma]. – [S.l. : s.n., ca. 1520]

1 estampa : xilografía a fibra ; imagen 125 x 95 mm

Firma medio oculta en la esquina inferior izquierda

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 8, p. 76, 43; Hollstein, 1954, v. 1, p. 244; Illustrated Bartsch, 1978, v. 14, 43

Citada por Ceán en *Catálogo...*: (copia de la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander M 245, f. 13): "Alberto Altdorfer a quien llaman el pequeño Alberto. La muerte de Sisara junto a un árbol y más allá un arco gótico con almenas...". – Ver portadilla (cat. 14)

BN Invent./29569

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 9



19

Pencz, Georg (1500?-1550)

SOPHONISBA / GP [monograma]. – [S.l. : s.n., ca. 1540?]

1 estampa : buril ; huella de la plancha 190 x 125 mm

Firmada en la piedra bajo el pie de Sofonisba. – El título en la parte inferior izquierda

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 8, p. 343, 82; Illustrated Bartsch, 1978, v. 16, 82

Citada por Ceán en una portadilla. Véase cat. 15

BN Invent./97

Recortada por la huella de la plancha

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 10

Escuela italiana

La *escuela italiana* es, lógicamente y dados los gustos que le suponemos al erudito, la mejor representada, con 56 grabadores y 301 obras. La colección refleja bastante bien el panorama de la estampa en Italia de los siglos XVI y XVII y abundan las copias de obras de grandes pintores hechas a buril. Destacan, como es habitual, las copias de composiciones de Rafael hechas por **Marcantonio Raimondi**, como la "*Lucrecia, primera estampa que gravó para Rafael*", "*La famosa Santa Cecilia*", "*La Castidad de Josef*" (cat. 20), "*El Juicio de Paris*", "*El Parnaso*", etc. (de las que habla en su *Discurso sobre el discernimiento... de los originales de las copias*) y 13 de las 36 estampas que copiaban la "*Pasión pequeña*" de Durero. También hay otras copias de Rafael hechas por los seguidores de Raimondi, como Agostino Veneziano, Marco Dente, Antonio de Salamanca, Giulio Bonasone o Nicolás Beatrizet.

En el catálogo de 1791 figuran también varios grabados al "claroscuro" —es decir, logrados a base de la estampación de sucesivas matrices de madera para los diferentes colores— atribuidos al artista más famoso que cultivó esta técnica, Ugo da Carpi (aunque en la actualidad el apóstol grande que se expone (cat. 21) se atribuye a **Domenico Becafumi)** y seis de Marco o Silvestre de Ravena copiando a Rafael.

Pero, sin duda, las obras más interesantes son los aguafuertes originales de grandes pintores-grabadores, como el *Entierro* (cat. 22) y la "*Resurrección de Cristo*" (1538) de **Parmigianino**; "*El Salvador, la Virgen y San Nicolás*" (1575) de Federico Barocci; y nueve estampas, algunas de diferentes estados del trabajo de la plancha, como las exquisitas de "*La Virgen, San Josef y el Niño*" (cat. 23) de **Annibale Carracci**.

Del siglo XVII Ceán tenía aguafuertes de los florentinos Antonio Tempesta, Stefano della Bella (82 estampas) muy características del quehacer de este artista: de tema religioso, de animales, paisajes, marinas, etc.); del veneciano **Jacopo Palma il Giovane,** "*Roma, una matrona armada*" de 1610 (cat. 24), del napolitano Salvator Rosa y, sobre todo, de los boloñeses Domenichino, "*Diana con sus ninfas en el baño*", **Guido Reni**, cuatro de la *Sagrada familia* (cat. 25) y una *Coronación de espinas*, o Elisabeta Sirani, "*Dos genios jugando*".[72]

Ya de finales de siglo, tenía tres estampas de Carlo Maratta y, entre las del siglo XVIII, destacan las dos de **Giovanni Battista Piranesi**, una "*Ruina de un sepulcro antiguo*" (que quizá se pueda identificar con la de Cayo Cestio o con la de Cecilia Metella) y la "*Vista de la plaza y basílica de San Juan de Letrán*", de 1775 (cat. 26). En esos momentos no tenía aún ninguna obra de los Tiepolo, que sí aparecen en el segundo catálogo.

[72] Muestra de que parte de la colección de Ceán pasó a la B. N. a través de Carderera es esta estampa con el sello de su adquisición y que lleva manuscrita la fecha 1650 que aparece en el catálogo de Ceán.



20

Raimondi, Marcantonio
(ca. 1480-ca. 1534)

[José y la mujer de Putifar]. – [Roma] : Nicolo van aelst formis, [entre 1582 y 1613]

1 estampa : buril ; huella de la plancha 207 x 245 mm

2º o 3er estado. – Tablilla sin monograma en el ángulo inferior derecho. – Basada en un dibujo de Rafael para el fresco del séptimo arco de las Galerías del Vaticano, realizado por Giulio Romano. – Ejecutada hacia 1517-1520

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 14, p. 10, 9; Delaborde, 1888, p. 89, 4; Illustrated Bartsch, 1978, v. 26, p. 18, 9; Raphael Invenit, 1985, p. 74, I, 17-b y p. 380

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 4 : "1 MAF [monograma] Marco Antonio Raimundi y del Francia Boloñes. La castidad de Josef. [pintor] Rafael de Urbino. bur."

BN Invent./7498

Manuscrito a tinta en el margen inferior: "240". – Raspado el nombre del editor. – Filigrana sin identificar

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 11



21

Beccafumi, Domenico (1486-1551)

[Un apóstol]. – [Siena? : s.n., 154-?]

1 estampa : xilografía al claroscuro ; h. 413 x 209 mm

Atribución tomada de Passavant y Sanminiatelli. – Realizada en el último decenio de la vida del artista. – Claroscuro de tres tacos. Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 12, p. 72, 15; Passavant, 1860-1864, v. 6, p. 151, 7; Sanminiatelli, 1965, p. 421; Karpinski, 1971, 72.15

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 5: "4. Ugo de Carpo. Un Apostol: grande. [pintor] Rafael de Urb. cla.obs."

BN Invent./4171

Recortada en la línea de encuadre

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 12



22

Parmigianino (1503-1540)

[Entierro de Cristo]. – [Bolonia? : s.n., entre 1528 y 1530?]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 325 x 237 mm

Basada en dibujos del propio artista

1er estado antes del retoque a buril

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 16, p. 8, 5; Illustrated Bartsch, 1978, v. 32, p. 11, 5-I; Sopher, 1978, p. 40, 52

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 6 : "8 Francisco Mazzuoli ó el Parmesano. El Entierro de Christo. ag.f."

BN Invent./41331

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 13



23

Carracci, Annibale (1560-1609)

[Sagrada Familia con San Juan Bautista] / Anni Car. in. fe. 1590. – [Bolonia? : s.n. , entre 1590 y 1608?]

1 estampa : aguafuerte y buril ; huella de la plancha 163 x 219 mm

1er estado de tres. – Firma y fecha en la parte inferior derecha

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 18, p. 187, 11; Bohlin, 1979, p. 438, 11

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 7 : "26 Anibal Caraci. Boloñes. La Virgen, San Josef y el Niño. ag.fe."

BN Invent./6298

Recortada por la huella de la plancha. – Filigrana: tres montes en un escudo

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 14



24

Palma, Jacopo (1544-1628)

[Diosa tutelar de Roma] / Palma. – [Venecia] : Franco forma Con Priuilegio, [entre 1580 y 1620]

1 estampa : aguafuerte ; h. 167 x 244 mm

Firma en la parte inferior. – Publicada posteriormente en: "Regole per imparar a disegnar i corpi humani... delineati... Giacomo Palma". Venecia : M. Sadeler, 1636

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 16, p. 293, 24

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 8 : "32 Jacobo Palma el Joven. Veneciano. Roma: una matrona armada. ag. fe. 1610"

BN Invent./41385

Recortada por la huella de la plancha

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 15



25

Reni, Guido (1575-1642)

[Sagrada Familia con escena bíblica al fondo]. – [S.l. : s.n., 16-?]

1 estampa : aguafuerte ; h. de 217 x 145 mm

1er estado de dos. El 2º firmado

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 18, p. 284, 9; Illustrated Bartsch, 1978, v. 40, p. 157, 9; Birke, 1988, p. 20, IV

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 8 : "37 Guido Renni, Boloñ. La Virgen, San Josef y el Niño. ag.f."

BN Invent./41335

Recortado por dentro de la huella de la plancha. – Dimensiones de la h.: 215 x 145 mm

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 16



26

Piranesi, Giovanni Battista (1720-1778)

Veduta della Piazza, e Basilica di S. Giovanni in Laterano / Cavalier Piranesi F. – [París : Francesco y Pietro Piranesi, entre 1800 y 1807] 1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 494 x 712 mm. – ([Vedute di Roma])

2º estado de cuatro. – Título sobre un rollo en la parte inferior derecha. – Título completo: "Veduta della Piazza, e Basilica di S. Giovanni in Laterano 1. Scala Santa 2. Palazzo Pontificio, in oggi Conservatorio 3. Obelisco giacente in terra 4. Obelisco innalzato da Sisto V, ritrovato nel Circo Massimo 5. Battistero di Constantino 6. Avanzi degl'acquedotti Neroniani 7.". – Firma en la parte inferior izquierda, bajo la línea de encuadre. – Realizada en 1775, según consta en el catálogo de Francesco Piranesi, Roma, 1792. – La serie consta de 135 estampas. – Números bajo el título: "2.II". – Plancha en la Calcografía de Roma

Referencias: Focillon, 1918, p. 51; Hind, 1922, p. 69, 117; 725; Lafuente, 1936, p. 91, 117; Petrucci, 1953, p. 281, 695

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 10 : "55 Juan Btâ Piranesi Romano. Vista de la plaza y basilica de San Juan de Letran. ag.f."

BN Invent./19177

Dimensiones de la h.: 540 x 766 mm

Filigrana: León en un escudo (Robison, 1986, 64; próxima a Hind, 1922, 4)

Exposiciones: Madrid, 1936, cat. 117; Madrid, 1978, cat. 117; Madrid, 1996, cat. 17

Escuela holandesa

Entre las ochenta y cinco estampas de escuela holandesa reseñadas en el *Ensayo para el arreglo por escuelas ò reinos de una colección de estampas escogidas...* Ceán cita diecinueve de **Lucas de Leyden**, algunas magníficas, como *El descanso en la huida a Egipto o la Virgen con el Niño (cat.27).* Las otras son "*Una mujer desnuda expulgando un perro; Diez Apostoles; David penitente; los azotes de Christo à la columna; San Geronimo: dos angeles con un escudo; la Visitacion a Santa Isabel; La virgen con el Niño; y la prision de Sanson*".

De **Cornelis Cort** tenía diez espléndidos grabados, entre los que se encuentran obras de gran belleza, como *La venida del Espíritu Santo* copiando una composición de Federico Zuccaro, un *San Jerónimo en el desierto* según Girolamo Muziano o cuatro reproducciones de cuadros de Tiziano como el *Martirio de San Lorenzo* (cat. 28).

Otros grabadores de esta escuela representados en la colección de Ceán son Hendrick Goltzius (*"Faeton pidiendo el carro a su padre Apolo; Las tres gracias; El Apolo pithio dibuxandole el mismo Golthio"),* Jan Saenredam (*"Abraham despidiendo a Agar y a su hijo de casa, la que se presenta con todos los muebles del campo"),* Nicolas Berghem, de Amsterdam (*"Cinco payses con animales y algunas figuras"),* Jan Wisscher (*"Diez paises con animales y figuras")* o Cornelis Bloemaert de Utrecht (*"San Pedro resucitando una difunta"* copiando a Guercino, "*un nacimiento del Señor, soldados y pobres").*

Excepcionalmente interesantes son los trece aguafuertes de **Rembrandt** que tenía Ceán en la década de los noventa. Según anota el propio coleccionista en su historia de la pintura,[73] las estampas de este artista eran *"buscadas con avidez por los conocedores y son raras en España. Yo he adquirido algunas en Sevilla, de las cuales regalé unas cuantas a mi amigo Goya cuando trataba de grabar sus Caprichos, y conservo solo dieciocho originales con gran estimación".*[74] A lo largo del catálogo de la exposición *Ydioma universal. Goya en la Biblioteca Nacional*[75] quedó patente que sólo Rembrandt plantea sus estampas con la misma libertad, brillantez y dramatismo que Goya y que la asimilación por parte de éste de las enseñanzas del gran maestro del arte de grabar fue, al mismo tiempo, profunda y libérrima.[76]

[73] T. IV, correspondiente a las escuelas alemana y holandesa, en el folio 132. (Lafuente, 1951-54, I (1951), p. 169).

[74] Según E. Lafuente, 1934 I, cap. VIII, al verso de una estampa de la escuela de Teniers de la Biblioteca había una indicación manuscrita que decía "*Goya llevó ocho estampas de Rembrandt dia 21 de mayo*". Al no dar más indicaciones (probablemente cuando él vio la estampa los fondos no estaban inventariados), no ha sido posible localizarla.

[75] Ver nota 1.

[76] Las mejores estampas de Rembrandt de la Biblioteca Nacional proceden de la llamada *Colección Izquierdo,* personaje afecto a Godoy que las compró por encargo de éste en París junto con otros dibujos y grabados de gran calidad. Al ser secuestrados los bienes del favorito en 1808, permanecieron guardados en el Museo de Ciencias Naturales hasta 1906 en que pasaron a la Biblioteca Nacional (ver cat. 20, 57, 58, 109, 110, 157-160, 250-253).



27

Lucas van Leyden (ca. 1494-1533)

[La Virgen y el niño con dos ángeles] / L 1523. – [S.l. : s.n., 1523]

1 estampa : buril ; h. de 142 x 102 mm

1er estado. – Firmada y fechada en una tablilla en la parte inferior

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 7, p. 386, 84; Illustrated Bartsch, 1978, v. 12, 84

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 12 : "1 Lucas de Leydem, ó de Holanda. La Virgen con el Niño. bur."

BN Invent./42874

Recortada por la huella de la plancha

Filigrana: Corona alta

Procedencia: Fondo de Recuperación, 1948

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 18

28

Cort, Cornelis (ca. 1533-1578)

[Martirio de San Lorenzo] / TITIANVS INVENT. AEQVES CAES ; Cun preuel. 1571 Cornelis Cort fe. – [Roma? : s.n. , ca. 1571]

1 estampa : buril ; h. de 490 x 343 mm

1er estado de los dos descritos por Bierens de Haan. – Nombre del autor de composición en la parrilla de San Lorenzo y nombre del grabador en la parte inferior. – Copia invertida y con variantes de un cuadro de Tiziano del que existen dos versiones, una en la iglesia de los jesuitas de Venecia y otra en el Monasterio de El Escorial. – Inscripción en el pedestal de la estatua: "Inuictis. PHILIPPO Hispaniarum Regi D"

Referencias: Bierens de Haan, 1948, 139; Hollstein, 1949, 139; Escorial, 1986, D 34

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 12 : "2 Cornelio Cort, de Hornes. El martirio de San Lorenzo. [pintor] Ticiano. bur."

BN Invent./1845

Recortada por la huella de la plancha

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 19


Inuicto PHILIPPO
Hispaniarum Regi
D



29

Rembrandt Harmenszoon van Rijn (1606-1669)

[El regreso del hijo pródigo] / Rembrandt f. 1636. – [Amsterdam : Rembrandt, 1636]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 157 x 138 mm

1er estado, único de la época de Rembrandt. – Firmada y fechada bajo las figuras principales. – Plancha en la Bibliothèque Nationale de París

Referencias: Bartsch, 1797, 91; Hind, 1923, v. II, 147; Lafuente, 1934, 48; Nowell-Usticke, 1988, 91

Citada por Ceán en *Ensayo...* p. 13 : "5 RH. [monograma] Van Rhyn. Rembrant. El hijo prodigo que vuelve a su padre. ag.f."

BN Invent./29159

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones : Madrid, 1934, cat. 48; Madrid, 1996, cat. 20

Escuela flamenca

El grabado más antiguo de Ceán de la escuela flamenca data de 1546 y es obra de Cornelis Bosch; del siglo XVI tenía también buriles de Adriaen Collaert, Hieronymus Wierix y de Johann Sadeler, pero quizá la más interesante para nosotros es la estampa de **Pedro Perret** "*Una alegoría del vicio y la virtud, dedicada a Juan de Herrera*" (cat. 30) según composición de "Otho Venius [fechada por Ceán en] 1586".[77] Pedro Perret fue contratado en 1583 por Juan de Herrera para que viniera a España a grabar una serie de estampas del Monasterio de El Escorial. Gracias a ellas, la imagen de este edificio, considerado la octava maravilla del mundo, llegó a todos los rincones del mundo civilizado. Tras establecerse en Madrid, Perret contribuyó en gran parte a sentar las bases de lo que sería el grabado a buril en España en el siglo XVII, sobre todo en lo que se refiere a la ilustración de libros.[78] Pero sus obras más interesantes son dos estampas alegóricas, una en honor a Felipe II y ésta en honor a Juan de Herrera.[79] Ceán, cuando residía en Madrid, localizó un ejemplar de esta última en la colección de Sepúlveda y, dándose cuenta de su rareza e importancia, escribió el 17 de noviembre de 1779 a su amigo Antonio Ponz contándole el hallazgo y enviándole un estudio y descripción de la estampa para que lo incluyera en el tomo IX de su *Viaje de España*, en el que iban a figurar otros documentos del arquitecto. La Biblioteca Nacional conserva el borrador de esta carta (cat. 1), que deja traslucir la emoción del hallazgo y es un modelo de análisis y descripción de una estampa.

Uno de los conjuntos más interesantes de la colección son las 73 estampas de **Jacques Callot**, maestro del grabado al aguafuerte cuya renovación de la técnica con la utilización del barniz duro tuvo una gran trascendencia.[80] Sus obras se encontraban en todos los talleres de artistas españoles y Ceán pudo reunir un conjunto variado y escogido en el que estaban representados muchos de los temas que trató el grabador lorenés: entre las estampas religiosas destacan dos sueltas de compleja y exquisita ejecución: la "*Muerte de los inocentes*", en la que cientos de personajes diminutos se mueven y gesticulan con violencia y pasión en un escenario arquitectónico con perspectiva profundísima, y "*El paso del Mar Bermejo*", de composición sinuosa pero muy bien estructurada. Naturalmente también tenía las series de tipos como los mendigos o caballeros, paisajes y representaciones de espectáculos, como *Le combat à la barrière*. Pero, entre todas, destacan algunas de las obras más atractivas por su gran formato, complejidad y temática como *Las tentaciones de San Antonio* (cat. 31) o la *Feria de Impruneta*. En este catálogo no se cita la famosa serie de las Miserias de la guerra.

Ceán tenía también una estampa que el propio **Rubens** había comenzado a grabar al aguafuerte, aunque fue terminada a buril por un grabador profesional: "*Una vieja con una bela y un muchacho que enciende otra*" (cat. 32) y seis de los dieciocho retratos de pintores que **Van Dyck** grabó al aguafuerte para su famosísima serie *Icones Principum, Virorum, Doctorum, Pictorum, Chalcographorum...* Planteados y grabados con total libertad, muchos dejados intencionadamente sin acabar (cat. 33), son un prodigio de naturalidad, expresividad y elegancia, y fueron muy apreciados por los artistas y los coleccionistas.

[77] En 1586 Perret estaba trabajando en una de las estampas más famosas de El Escorial, el *Séptimo diseño* o perspectiva de todo el edificio. Generalmente esta alegoría a Juan de Herrera y la hecha en honor a Felipe II, también según dibujo de Otto Venius, se suelen fechar hacia 1594-1595 (López Torrijos, 1985, A 40).

[78] Matilde López Serrano, 1963, v. II, p. 689.

[79] Rosa López Torrijos, 1985, cat. A 40.

[80] Sorprendentemente Ceán los califica de buriles. Para las estampas de Callot, véase el catálogo de la exposición de 1992 en Nancy.



30

Perret, Pedro (1555-ca. 1625)

[Homenaje a Juan de Herrera] / Ser. Elect. Colonien a cubic Otho Venius inuent ; Petrus Perret f. et D.D. – [S.l. : s.n., ca. 1594-1595]

1 estampa : buril ; h. de 311 x 219 mm

Título tomado del Catálogo Escorial, 1986. – Al pie de la estampa versos latinos: "Blanda Venus Inuuenem praedulci lacte iacentem [...] Impiger is tendat serta vbi honora ferat.". – Inscripción dedicatoria: "Nobili et Illri. Viro Iohanni de Herrera Primario Architecto ac Designatori Palatij Reg. Hispaniar. etc. Petrus Perret f. et D.D."

Referencias: Ponz, 1788-1794, v. IX, p. 187-189, Ceán, 1800, IV, p. 90-93; López Serrano, 1963, p. 694; Páez, 1981-1985, 1669-4; Escorial, 1986, A 40

Citada por Ceán en *Ensayo...* p. 15 : "4 Pedro Perret. Una alegoria del vicio y la virtud, dedicada à Juan de Herrera. [pintor] Otho Venius. bur. 1586"

BN Invent./37082

Recortada por la línea de encuadre

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1985-1986, cat. A 40; Madrid, 1996, cat. 21



31

Callot, Jacques (1592-1635)

[La tentación de San Antonio] / Jac. Callot Inuen. et fe. – [París] : Cum Priuil. Reg. Israel excu , 1635.

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 360 x 465 mm

3er estado de los cinco descritos por Lieure. – Dibujos preparatorios en el Nationalmuseum de Estocolmo, el Érmitazh de San Petersburgo, el British Museum de Londres y el Ashmolean Museum de Oxford (Ternois, 1962, 953-956). – Dedicatoria en la parte inferior a Louis Phélipeaux de la Vrillière, secretario de Estado de Luis XIII: "ILLVSTRISSIMO MAXIMOQVE VIRO [...] DEDICAT CONSECRATQVE". – Inscripción en la parte inferior: "Informes laruae, coecis stabulata latèbris [...] Sustinet in terris quas ridet in aethere pugnas". – Plancha en el Musée historique lorrain de Nancy

Referencias: Meaume, 1924, 139; Lieure, 1927-1929, 1416; Jacques Callot, 1992, 536

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 16 : "13 Jacobo Callot de Nanzi. La tentacion de San Antº bur."

BN Invent./41922

Recortada por la huella

Procedencia: Colección Izquierdo, 1904; Sello: "BIBLIOTECA DE CIENCIAS NATURALES" en el verso de la hoja sobre la que está pegada la estampa

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 22



32

Rubens, Peter Paul (1577-1640)

[Anciana y muchacho con velas] / Pet. Paul. Rubenius invenit et excud. Cum Priuilegiis Regis christianissimi serenissimae infantis et ordinum confederat. – [Amberes?] : Pet. Paul Rubens invenit et excud. , [ca. 162-?]

1 estampa : aguafuerte y buril ; h. de 247 x 193 mm

3er estado de los tres descritos por Hollstein. – Firma en la esquina inferior izquierda. – Copia de un cuadro de Rubens (antigua colección Lord Feversham). – Estampa comenzada al aguafuerte por Rubens y terminada a buril por Paulus Pontius o, según Le Blanc, por Lucas Vorsterman. – Inscripción en la parte inferior: "Quis vetet apposito, lumen de lumine tolli, Mille licet capiant, deperit inde nihil."

Referencias: Le Blanc, 1854, v. 3, 6; Hollstein, 1949, v. 17, 48, y 20, 2

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 16 : "14 Pedro Pablo Rubens de Amberes. Una vieja con una bela y un muchacho que enciende otro. bur. 1630"

BN Invent./41978

Recortada dentro de la huella de plancha

Procedencia: Colección Valentín Carderera (sello de la adquisición en 1867)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 23



33

Dyck, Antoon van (1599-1641)

PETRVS BREVGEL ANTVERPIAE PICTOR RVRALIVM ACTIONVM / Ant. van Dyck fecit aqua forti. – [S.l. : s.n., s.XVII]

1 estampa : aguafuerte ; h. de 242 x 153 mm

5º estado de los seis descritos por Mauquoy-Hendrickx. – Firmado en el margen inferior a la izquierda. – Pertenece a la Iconografía de Van Dyck. – Dibujos preparatorios en la colección del Duque de Devonshire en Chatsworth y en el Ermitazh de San Petersburgo

Referencias: Wibiral, 1877, 2; Delacre, pp. 51-53; Mauquoy-Hendrickx, 1956, 2; Brown, 1991, 55

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 16 : "15 Ant. Van Dyck de Amb.s Seis retratos de Pintores. ag.f."

BN ER/123(138)

Número manuscrito a lápiz: 127

Recortada por la huella de la plancha

Procedencia: Colección Valentín Carderera

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 24

Escuela francesa

La colección de estampas francesas de Ceán Bermúdez hacia 1790 no es muy grande, sesenta obras. Sólo tiene dos del siglo XVI, *"Una batalla y una caceria de fieras. En dos frisos"* de Etienne Delaune.

Entre las del siglo XVII destaca *"Un excelente pays"* de Jean Morin fechado en 1648, ocho estampas que reproducen pasajes de la Biblia de las Logias de Rafael del Vaticano grabadas por Nicolas Chaperon, y tres aguafuertes de Gaspard Dughet, Étienne Carteron y François Chauveau.

Los grabadores del siglo XVIII tienen una representación más amplia y sus obras abarcan casi toda la centuria. Ceán cita, entre otras, *"un bacanal"* de Charles Delafosse al aguafuerte fechado en 1700, *"La escuela del Dibujo, ó una Academia"* de Nicolas Dorigny según composición de Carlo Maratta, *"seis alcobas magnificas en las que se representan varios pasages de historia; ocho frisos de bacanales, satiros, etc."* de Jean-A Le Poutre, dos estampas de Gérard Audran copiando a Poussin, *"tres obalos con tres dioses"* de Abraham Bosse. De Jacques Philippe Le Bas tenía una *"Vista de la plaza de la Patriarcal de Lisboa despues del temblor de tierra de 1º de novᵉ de 1755"*, de la grabadora Renée Elisabeth Lépicié un *"San Juan en el desierto"* y de Benoist *"Seis graciosos paises con rio"*.

Se han seleccionado para la exposición un paisaje de **Perelle**, pues las obras de este grabador aparecen en muchas testamentarías de pintores españoles (cat. 34), y dos escenas báquicas de **Pierre Bréviette** (cat. 35 y 36), cuya manera de grabar recuerda a la del francés afincado en España **Roberto Michel** (cat. 46 y 47).



34

Perelle, Adam (1638-1695)

[*Paisaje con cascada*] / Perelle jnvent. et fecit. – [París] : N. Poilly exc. Auec priuilege du Roy, [2ª mitad del siglo XVII]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 280 x 394 mm

Ceán cita en *Ensayo...*, p. 19 : "10 Perelle. un pais grande, nevado. ag.f". El ejemplar de esta obra que existe en la Biblioteca Nacional está torpemente iluminado y algo deteriorado, por lo que se ha preferido otra estampa del artista para la exposición

BN Invent./10288

Dimensiones de la h.: 372 x 481 mm

Filigrana: Racimo de uvas (próxima a Briquet 13211)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 25



35

Brebiette, Pierre (1598-1650)

[Sacrificio interrumpido por centauros] / P Brebiette fecit in. – [París] : [P] Landry excud avec Priuilege, [2ª mitad del siglo XVII]

1 estampa : aguafuerte ; h. de 136 x 408 mm

Estado posterior al descrito en el Inventario de la Bibliothèque Nationale de París, con el excudit de Pierre Landry

Referencias: Le Blanc, 1854, I, 104; Inventaire Paris BN S. XVII, II, 82

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 19 : "13 PB [monograma] Brebiette (Pedro). Ocho bacanales. ag.f."

BN Invent./9949

Recortada dentro de la huella de la plancha

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 26

36

Brebiette, Pierre (1598-1650)

[El reposo de los faunos] / P Brebiette fecit in. – [París] : P Landry excud avec Priuilege, [2ª mitad del siglo XVII]

1 estampa : aguafuerte ; h. de 139 x 412 mm

Estado posterior al descrito en el Inventario de la Bibliothèque Nationale de París, con el excudit de Pierre Landry

Referencias: Inventaire Paris BN S. XVII, II, 101

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 19 : (ver cat. 26)

BN Invent./9950

Recortada dentro de la huella de la plancha

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 27

Las estampas españolas antiguas

Las estampas españolas son muy interesantes. Ceán, aprendiz de pintor y apasionado del coleccionismo, empezaría a comprar estampas siendo muy joven, durante su primera estancia en Sevilla de 1768 a 1778. Como dice en el prólogo de su *Catálogo*, en aquella gran ciudad se podían encontrar excelentes grabados procedentes de los talleres y las testamentarías de los artistas.

Entre las estampas más raras de la colección se pueden citar las dos al aguafuerte de **Murillo**: un *San Francisco* y una *Virgen con el niño* (fig. 8). Las dos inscripciones manuscritas, "Bartolomé Murillo" en la primera y "Moryllo",[81] en la segunda, no parecen autógrafas, pero la calidad de las estampas, sobre todo de la segunda, y los prototipos de los personajes, que no copian ninguna pintura exactamente pero están totalmente dentro del estilo del artista sevillano, hacen casi segura su autoría. Especialmente en la estampa de la *Virgen y el Niño*, la agilidad en el dibujo, la levedad de los trazos, que sin apenas morder la plancha consiguen modelar perfectamente los volúmenes y, en general, la transparencia de la imagen, recuerdan a los mejores dibujos del maestro. El grabado del *San Francisco* es muy diferente (cat. 41), el ácido ha penetrado más en la plancha, pero la estampa sigue teniendo esa misma delicadeza en los rasgos y manos típica de Murillo. Ceán las fecha sin fundamento en 1636, año en el que Murillo sólo sería un aprendiz y no había acuñado un estilo propio. La de la *Virgen y el Niño* recuerda, como ya observó Rosell,[82] al cuadro de la *Virgen de la Servilleta* del Museo de Bellas Artes de Sevilla, y también la composición tiene relación con la de la *Virgen y el Niño* del Museo del Prado,[83] aunque invertida, y podían ser de la misma época. Estas estampas de Murillo conservadas en la Biblioteca Nacional de Madrid son ejemplares únicos, lo que corrobora, una vez más, que la colección de Ceán es uno de los núcleos básicos del fondo de la institución.

También de esta primera etapa sevillana pueden proceder los cuatro grabados de Matías Arteaga que fueron incluidos en el libro de Torre Farfán *Fiestas para la canonización de San Fernando* (cat. 43), una obra en cuya ilustración colaboraron con sus aguafuertes varios de los pintores más importantes del momento.

[81] Semejante a los dibujos de ángeles de la Pasión del Museo del Louvre. En el T.II., p. 57 del *Diccionario* dice Ceán: *Se atribuye a Murillo un S. Francisco pequeño de medio cuerpo, grabado con agua fuerte a lo pintoresco...*

[82] Rosell, 1875.

[83] Ver Angulo, 1981, cat. 160.



Figura 8. Murillo. Virgen con el Niño. *Grabado al aguafuerte. Biblioteca nacional.*

Ceán, como buen coleccionista, no podría dejar de tener estampas de *Jusepe Ribera*, el pintor que logró dar a sus grabados al aguafuerte un gran sentido pictórico, consiguiendo brillantes efectos de claroscuro y delicadas matizaciones tonales.[84] Ribera es, sin duda, el mejor grabador español anterior a Goya y es seguro que el maestro aragonés tuvo que admirar sus obras, quizá estas mismas que figuran en el catálogo de Ceán de 1791, sin duda tres de las mejores y más espectaculares: "*Baco y unos sátiros*" (cat. 40), la estampa más famosa del artista de Xátiva, fechada en 1628,[85] un "*San Gerónimo*",[86] quizá el que contempla asombrado la llegada del ángel que toca la trompeta del Juicio Final (cat. 38) y "*El Martirio de San Bartolomé*" (cat. 39), una obra terrible por su tema y exquisita por su ejecución, planteamiento que recuerda algunas de las más estremecedoras estampas de la serie de Los Desastres de Goya.

La estancia en Madrid de Ceán Bermúdez entre octubre de 1778 y enero de 1791, próspera y feliz en todos los sentidos, fue determinante para la formación de su colección porque allí consiguió una excelente selección de los mejores aguafuertes hechos por artistas, casi todos pintores, establecidos en la Corte hasta ese momento: del siglo XVII, un "*San Gerónimo*" de **Vicente Carducho** (cat. 42), grabado lleno de fuerza y agilidad[87] que recuerda mucho la manera italiana y otros algo más torpes; uno de Marcos de Obregón[88] copiando el cuadro de *Santo Domingo in Soriano* de Alonso Cano,[89] y otro de Juan Conchillos, "*Christo muer-*

[84] Brown, 1989, p. 17.

[85] Ceán en el *Diccionario* (T. IV, p. 189 dice que tiene algunos dibujos a lápiz rojo de Ribera, no estos grabados. Le da mucha importancia a sus estampas, veintiseis según él, que va enumerando. La mención a una estampa de S. Genaro obliga a pensar que parte de la información de Ceán procede de Giovanni Gori Gandellini, *Notizie istoriche degl´intagliatori*, Siena, 1771, T. III, y que cita entre sus fuentes en el prólogo al *Diccionario*, p. VIII.

[86] La escueta cita del catálogo no permite identificar cuál de las tres estampas del santo que grabó Ribera tenía Ceán, pero es probable que se trate del *San Jerónimo y el ángel,* pues está firmada con el monograma, que aparece en el catálogo y no tiene fecha, que hubiera hecho constar. La fecha de 1628 que anota Ceán corresponde al *Baco.*

[87] Ceán en el *Diccionario* (T. I, p. 251) dice de Carducho: *Sus dibuxos andan en manos de los profesores; los hay de los que hizo para los cuadros del Paular, y yo conservo dos de ellos sobre papel pardo tocados con clarión. Los hacía también en papel azulado con lápiz negro y otros en papel blanco. También conservo con estimación dos estampas que grabó al aguafuerte por el estilo pintoresco, que representan la muerte de Abel, y un santo penitente.*

[88] En su *Diccionario* Ceán atribuye esta estampa y otra que representa a "*una mujer pintando*", y que también figura en el catálogo de su colección pero que no hemos localizado en la Biblioteca Nacional, a Pedro de Obregón, padre de Marcos, discípulo de Vicente Carducho.

[89] Colección Gómez Moreno.

to, la Virgen y las Marias", firmado y fechado en 1672, que se ha puesto en relación con dos importantes dibujos del artista de tema semejante aunque muy posteriores.[90] Esta estampa, bien planteada en cuanto a composición, denota claramente que el pintor no dominaba la técnica del grabado al aguafuerte.

Todo lo contrario ocurre con "*La portada del panteon del Escorial*", obra del pintor-grabador Pedro Villafranca para ilustrar el libro del P. Francisco de los Santos *Descripción breve del Monasterio de San Lorenzo el real de El Escorial...*[91] En la exposición (cat. 44) se ha sustituido por otra estampa del mismo libro, la anteportada, por considerarla un prototipo de ilustración barroca y una obra más significativa del mejor grabador de la época.

Naturalmente, tenía también estampas escogidas de los mejores grabadores profesionales, algunas bastante antiguas para España, como la de **Diego de Astor** copiando un *San Francisco* de El Greco en 1606 (cat. 37) o un *Un Pays* de Pedro Rodríguez, activo en Sevilla en los años cuarenta del siglo XVII, del que apenas se tienen noticias.[92]

[90] Uno fechado en 1693 del Museo San Pío V de Valencia y otro en 1703 del Museo del Prado estudiados por Angulo-Pérez Sánchez, 1988, Conchillos, nº 8, p. 20 y Adela Espinós, 1994, cat. nº 78.

[91] Escorial, 1986, p. 272.

[92] Carrete, 1987, p. 366.



37

Astor, Diego de (ca. 1609-ca. 1650)

[San Francisco de Asís] / D.D. astor sculp. toleti 1606. – [Toledo : s.n.], 1606

1 estampa : buril y aguafuerte ; imagen 228 x 147 mm

Copia invertida de un cuadro de El Greco del que existen numerosas versiones. – En el ángulo inferior izquierdo el nombre de Doménico Theotocopouli en caracteres griegos. Firma y fecha delante del santo

Referencias: Ceán, 1800, t.I, p. 80-82; Páez, 1981-1985, 157-2; Roteta, 1985, DA 41

Citado por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "1 D. Dastor, ò Domenico Greco. San Francisco de Asis. ag.f. 1606"

BN Invent./42372

Dimensiones de la h. 233 x 152 mm. – Restauración en el ángulo inferior izquierdo

Recortada

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 28



38

Ribera, José de (1591-1652)

[San Jerónimo y el ángel] / HSP RBA [monograma]. – [Nápoles : s.n., 1621]

1 estampa : aguafuerte con retoques de buril ; huella de la plancha 320 x 233 mm

1er estado. – Firmado en el ángulo inferior derecho. – Otro título: San Jerónimo escucha la trompeta del juicio final. – Realizada en 1621 según Brown

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 20, p. 80, 4; Páez, 1981-1985, 1807-3; Brown, 1989, 5-I

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "2 HSP RBA [monograma], Josef Rivera, ò el Españoleto. San Geronimo. ag.f."

BN Invent./14389

Recortada por la huella de la plancha

Exposiciones: Madrid, 1996, 29



39

Ribera, José de (1591-1652)

[Martirio de San Bartolomé] / Iusepe de Rivera Español. – [En Nápoles : s.n., 1624]

1 estampa : aguafuerte y buril ; huella de la plancha 321 x 244 mm

2º estado según Brown. – Dibujo preparatorio en el British Museum. – Inscripción al pie de la imagen: "Dedico mis obras y esta estampa al Serenis.mo Principe Philiberto mi Señor en Napoles año 1624"

Referencias: Páez, 1981-1985, 1807-7; Brown, 1989, 12-II

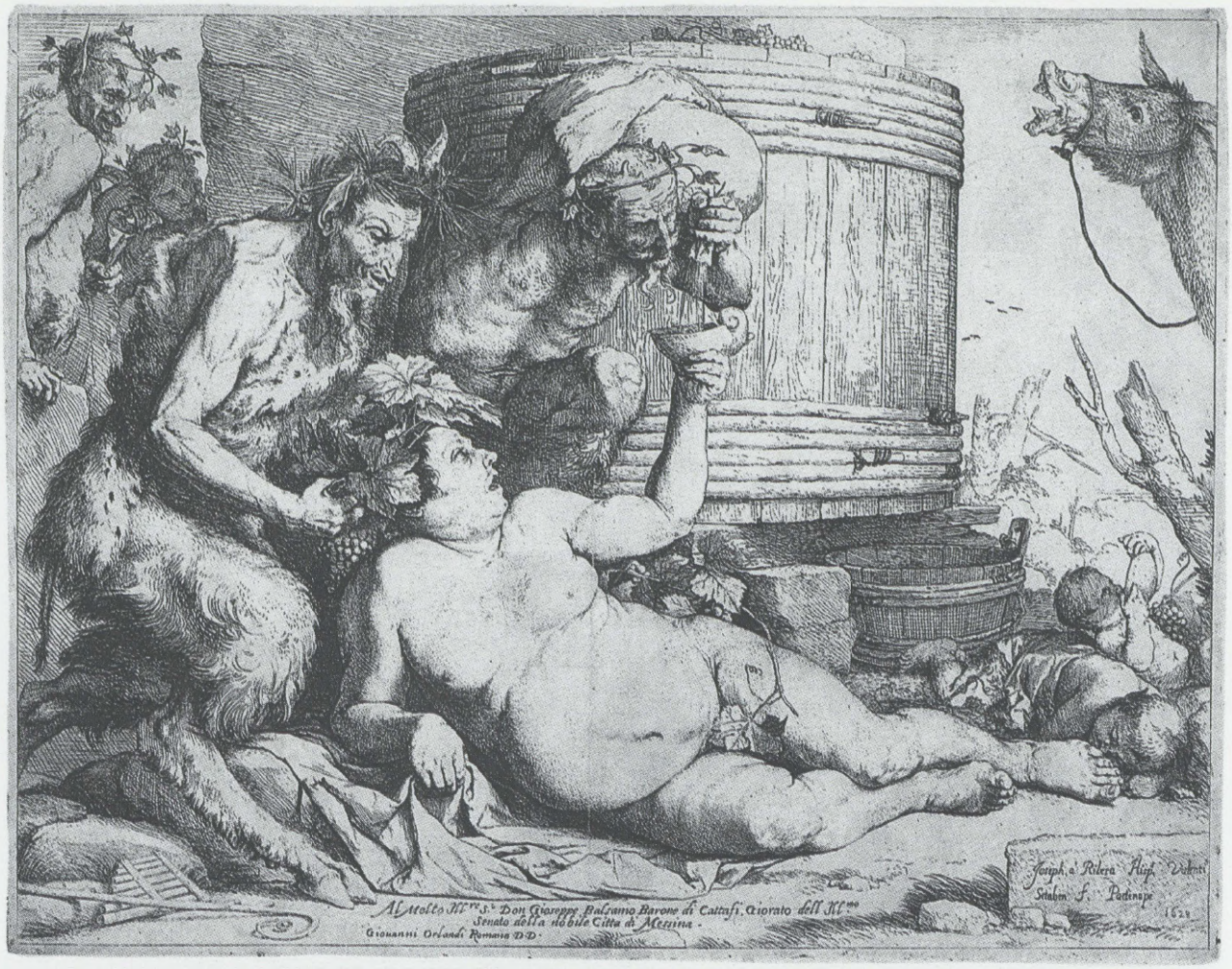
Citado por Ceán, *Ensayo...*, p. 22 : "2 HSP RBA [monograma]. Josef Rivera, ò el Españoleto. El martirio de San Bartholomeé. ag. f."

BN Invent./14399

Filigrana

Procedencia: Pierre Mariette (anotación manuscrita en el verso: P. Mariette, 1660)

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 30



40

Ribera, José de (1591-1652)

[Sileno borracho] / Joseph. à Ribera Hisp.s Valenti Setaben f. Partenope 1628. – [Nápoles : s.n., 1628]

1 estampa : aguafuerte y buril ; huella de la plancha 275 x 352 mm

2º estado según Brown y Bartsch. – Título tomado de Brown. – Basado en un cuadro de Ribera de 1626 (Nápoles, Museo e gallerie nazionali di Capodimonte). – En el ángulo inferior derecho firmado, fechado y el nombre griego del lugar donde fue realizada la estampa, Partenope (Nápoles). – Al pie de la estampa la inscripción dedicatoria: "Al Molto Illre.S.r Don Gioseppe Balsamo Barone di Cattafi, Giorato dell Ill.mo Senato della nobile Citta di Messina Giovanni Orlandi Romano D.D.". – Plancha en la Calcografía de Roma, adquirida en 1738

Referencias: Bartsch, 1803-1821, v. 20, p. 84, 13; Páez, 1981-1985, 1807-8; Brown, 1989, 14-II

Citado por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "2 HSP RBA [monograma] Josef Rivera, ò el Españoleto. Baco y unos satiros. ag.f."

BN Invent./14400

Abajo a la derecha anotado en tinta el número 164

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 31



41

Murillo, Bartolomé Esteban (1617-1682)

[San Francisco de Asís] / . – [Sevilla : s.n. , ca. 1660-1680]

1 estampa : aguafuerte ; imagen 64 x 74 mm

Referencias: Rosell, 1875, t.IV, p. 108; Páez, 1981-1985, 677-2

Citado por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "3 Barth. Murillo. San Francisco. ag.f. 1636"

BN Invent./41239

Manuscrito en el ángulo inferior izquierdo: "Bartolomé Murillo"



42

Carducho, Vicente (ca. 1578-1638)

[San Jerónimo] / Vº.C.F. – [Madrid : s.n., ca. 1630]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 147 x 101 mm

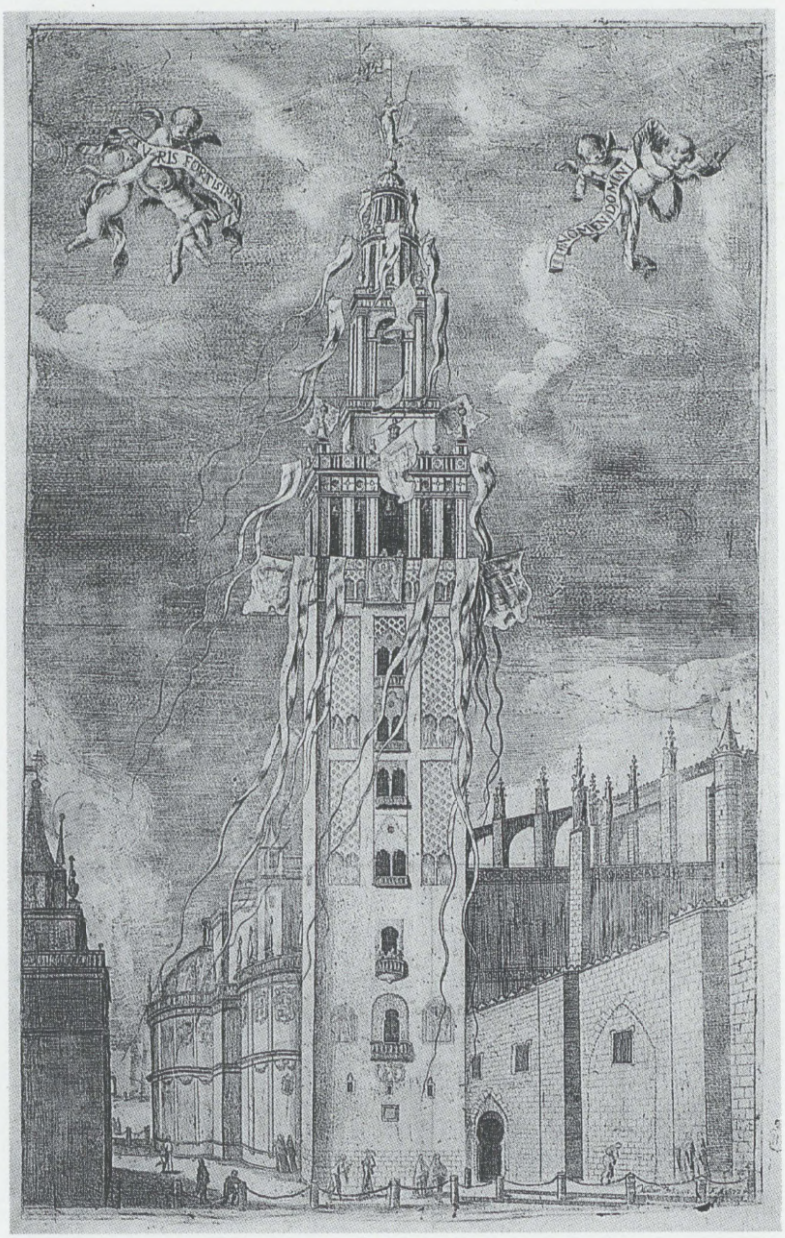
Firmado con monograma en el ángulo inferior derecho

Referencias: Ceán, 1800, v. I, p. 251; Páez, 1981-1985, 423-1; Estampas, 1981, 1035

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "4 V.C.F. Vincencio Carducho. San Gerónimo. ag.f. 1630."

BN Invent./41259

Exposiciones: Madrid, 1981, cat. 1035; Madrid, 1996, cat. 33



43

Arteaga, Matías de (1633-1704)

[Vista de la Giralda engalanada] / Mathias Arteaga. F. A. 1672. – [Sevilla : en casa de la Viuda de Nicolas Rodriguez, 1671]

1 estampa : aguafuerte y buril ; huella de la plancha 445 x 275 mm

Estampa suelta de: Fiestas de la S. Iglesia metropolitana, y patriarcal de Sevilla... Fernando de la Torre Farfán ... Sevilla : en casa de la Viuda de Nicolas Rodriguez, 1671. – En los preliminares del libro consta la fecha de 1672. – En la parte superior unos angelotes llevan unas filacterias con las inscripciones: "TVRIS FORTISIMA" "NOMEN DOMINI"

Referencias: Banda, 1978, p. 86; Páez, 1981-1985, 149-6; García, 1984, v. II, 1998

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "6 Mathias de Arteaga. la Giralda. ag.f. 1672"

BN Invent./14545

Recortada por el lateral izquierdo y reconstruido el ángulo inferior izquierdo

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 34



44

Villafranca Malagón, Pedro
(ca. 1615-1684)

[Retrato de Felipe IV] / Petrus de Villafranca Sculptor Regius, delineavit et Sculpsit, Matriti 1657. – [Madrid : en la Imprenta Real, 1657]
1 estampa : buril ; huella de la plancha 263 x 177 mm

Basado en un retrato del rey pintado por el grabador (Museo del Prado, 1232). – Estampa suelta de: Descripción breve del Monasterio de S. Lorenzo el Real del Escorial... por el P. F. Francisco de los Santos... En Madrid : en la Imprenta Real, año 1657. – Inscripciones: "FINE CORONAT" "PHILIPVS.IV. MAGN.º HISPANIARVM REX." "OPVS MIRACVLVM ORBIS"

Referencias: Páez, 1966-1970, 2948-42; Páez, 1981-1985, 2252-24; Escorial, 1986, C 15a; Austrias, 1993, 251

Ceán en *Ensayo...*, p. 22 cita otra estampa de la misma obra: "8 Pedro de Villafranca. La portada del panteon del Escorial. bur. 1690"

BN IH/2948/42

Recortada. – Restaurada en el ángulo inf. izq.

Exposiciones: Madrid, 1985-1986, cat. C15a; Madrid, 1993, cat. 251; Madrid, 1996, cat. 35

Grabadores españoles contemporáneos de Ceán

A juzgar por los índices de los dos catálogos, Ceán reunió a lo largo de su vida una excelente colección de estampas españolas contemporáneas. Del pionero y maestro de los grabadores académicos, **Juan Bernabé Palomino**, tenía un *San Isidro*, copia de un óleo de Carreño[93] y un *San Bruno* (cat. 45), reproduciendo la escultura de Pereyra que hoy se encuentra en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.[94] Se ha escogido un ejemplar estampado en tinta color sanguina como muestra de los ensayos llevados a cabo en esta época de hacer ediciones en varios colores, sobre todo de las estampas religiosas.

De Pascual Pere Moles, valenciano afincado en Barcelona, se cita en el catálogo de 1791 una Mater amabilis[95] no localizada, y de **Fernando Selma**, la emblemática copia de *La Virgen del pez* de Rafael (cat. 56), fruto de un serio trabajo de investigación sobre el arte del grabado de reproducción en talla dulce. Es un verdadero alarde del dominio de la técnica del buril en el que demuestra hasta qué punto se pueden conseguir con ella la sensación de volumen, los matices más sutiles en las texturas y las gradaciones tonales. Iniciada en 1779, no la terminó hasta 1782, obteniendo con ella el nombramiento de Académico de Mérito de San Fernando.

Ceán no podía dejar de tener estampas de **Manuel Salvador Carmona**, el gran maestro del grabado académico de reproducción.[96] Entre ellas se encuentran algunas de las mejores: la gran *Alegoría de Carlos III*, inspirada en un gran cuadro de Solimena y que empezó a grabar cuando todavía estaba pensionado en París para terminarla en Madrid en 1763 (cat. 49). Hecho con el fin de demostrar al Rey, a quien regaló la plancha, el fruto de tantos años de aprendizaje , utiliza el buril de la manera más sabia y ortodoxa.

Mucho más ligera es la técnica de la estampa basada en una composición de Charles de La Traverse y fechada en 1764 (cat. 50). Fue hecha, según Ceán,[97] para celebrar el nacimiento del primer hijo de Carlos IV; sin embargo, parece que repre-

[93] Páez, 1981-1985, v. II, 1591-30, B.N. Inv. 36.120.

[94] Manuel Salvador Carmona grabó una estampa muy semejante en 1769 (Carrete, 1989, nº 92).

[95] Afincado en Barcelona, ver el estudio monográfico de Subirana, 1990, nº 71. No se ha localizado. Probablemente hecha durante su estancia en París entre 1766 y 1774.

[96] Ver Carrete, 1989.

[97] Ceán, 1800, T. V., pp. 76-77. Esta confusión de Ceán se ha arrastrado hasta ahora.

senta una *Alegoría nupcial*, probablemente del matrimonio de la infanta María Luisa, hija de Carlos III, y del Archiduque Pedro Leopoldo de Austria.[98] Éstos aparecen en un medallón y les rodean varias figuras alegóricas del amor y el matrimonio: Venus, que les ofrece las rosas del amor, Cupido con la antorcha de Himeneo, una figura alada con la corona de las bodas, palomas arrullándose, etc. Como dioses protectores de la pareja, también asisten a la escena Minerva, diosa de la sabiduría, Marte, dios de la guerra y Apolo, dios de las artes.

En las alegorías de "*Felipe el bueno*" (cat. 51) y "*Carlos III fundadores de las ordenes del Toison y de la Concepción*" ha utilizado unos trazos mucho más sutiles. En estas estampas Salvador Carmona demuestra no sólo que es un gran virtuoso del buril, sino que sabe plantear sus estampas de una manera muy diferente, adaptándose en cada caso al original que tiene que reproducir, y obteniendo unos resultados siempre de gran variedad y calidad, como recomendaba Ceán siguiendo a Milizia en su edición del *Arte de ver*.

Ceán tenía una escogida selección de estampas de pintores grabadas al aguafuerte del siglo XVIII: la única estampa hecha por **Francisco Bayeu**, cuñado de Goya, y que representa *La Virgen, San Josef y el Niño* (cat. 48), un pequeño ensayo ejecutado con gran soltura[99] a base de trazos rapidísimos y enmarañados pero con un excelente resultado y que Ceán fecha en 1774; una *Huida a Egipto* de **José del Castillo** copiando a Luca Giordano[100] (cat. 53); el *Descanso de la Virgen*, de **Mariano Salvador Maella** de 1790 (cat. 58) y una *Cabeza de turco* de Luis Paret, fechada en 1791, que no figura en los fondos de la Nacional y que probablemente formaba pareja con una bella cabeza femenina con un gran turbante que sí conserva esta institución.[101]

[98] Esta nueva interpretación del grabado ha sido identificada y estudiada por Alisa Luxenberg en el catálogo de la exposición *Painting in Spain in the Age of Enlightenment*, 1996, cat. 17, p. 223.

[99] *Diccionario*, T. I., p. 100: *Grabó al agua fuerte muy ligeramente una lámina de La Virgen San Josef y el Niño de medio cuerpo y de cinco pulgadas de alto.* En esas fechas no tenía ninguna estampa de su hermano, Ramón Bayeu, del que, sin embargo, en el *Diccionario* (T. I., p. 105) dice que *grabó al agua fuerte trece estampas por pensamientos suyos, por frescos y lienzos de su hermano D. Francisco, y por quadros de Guercino y de Ribera.*

[100] En el *Diccionario* (T. I., pp. 285-286), además de citar sus dibujos para grabar (p. 285), dice Ceán: *Se celebran las estampas que grabó al agua fuerte con gusto pintoresco: la Cena de Emaús, pintada por Cerezo, una Huida a Egipto, otros quadros de Jordán y el retrato de un simple...*

[101] Páez, 1981-85, nº 1609/3. En el *Diccionario* (T. IV, p. 55) tras alabar sus excelentes dibujos para grabar cita *unas cabezas de un turco y de mugeres con prendidos, que grabó Paret al agua fuerte con delicadeza y gusto pintoresco.*

Consiguió también las dos curiosas estampas alegóricas que grabó al aguafuerte **Roberto Michel**, escultor de cámara y director general de la Academia de San Fernando, por el cual Ceán, a juzgar el extenso y cariñoso comentario que le dedica en el *Diccionario*, sentía gran admiración[102] (cat. 46 y 47). Una representa el *Triunfo de la Verdad frente a la Mentira* y la otra, el *Triunfo de la Paz frente a la Discordia.*

Otras rarezas eran dos *Jarros etruscos* grabados al aguafuerte con alguna torpeza por **Pedro Arnal** en 1780 (cat. 52), de los cuales se ha localizado uno en la Biblioteca Nacional.[103] Este importante arquitecto,[104] miembro destacado de la Academia, que trabajó para los Duques de Osuna y los de Alba, formaba parte del grupo ilustrado en el que se movían Ceán y Goya y participaba en la ilustración de *El Quijote* de la Academia.

De **Goya** figuran sólo dos estampas en el *Ensayo...* de 1791, pero son muy significativas de la estrecha relación que había entre los dos personajes: una *Huida a Egipto*, la primera estampa que grabó el pintor y de la que debió estampar sólo unos pocos ejemplares (cat. 54) y una de las rarísimas pruebas de la copia de *Las Meninas* de Velázquez, a la que llama, siguiendo a Luca Giordano, "*La familia de Felipe IIII ò la theología de la Pintura*" (cat. 55). Ceán fecha esta estampa en 1784, lo que confirma la teoría de que hubo un lapso de tiempo entre la publicación de la primera serie de copias de Velázquez, sólo al aguafuerte, y los ensayos para hacer una segunda, en la que ya utilizó el aguatinta[105] y de la que ésta de *Las Meninas* tenía que ser, por su tamaño y complejidad, la más importante.

Ceán conocía mejor que nadie la obra grabada del pintor aragonés, puesto que éste le pedía consejo a la hora de ordenar y rotular sus series, confiando en su buen sentido y dominio del lenguaje.[106] Reunió una excelente colección de

[102] *Diccionario*, T. III, p. 150: *Son muy apreciables sus dibuxos y academias, pues parecenm diseñados más bien por pintor que por escultor: tal es la gracia y espíritu pintoresco con que están hechos; y sobre el mismo gusto grabó al agua fuerte el año 764 dos fábulas o alegorías.*

[103] También hizo varios dibujos para grabar.

[104] Sambricio, 1986, pp. 304-310, hace un interesante análisis de su figura y un pormenorizado catálogo de su obra.

[105] Vega, 1995. De todos modos, hay que señalar que muchas veces las fechas que da Ceán son inexactas y otras da una sola fecha para varios grabados.

[106] Ver Wilson-Bareau, 1981 (1996), breve pero fundamental estudio sobre la obra grabada de Goya en el que analiza el fondo del British Museum, del que forman parte los ejemplares de *Los Caprichos, Los Desastres y La Tauromaquia* que Goya dió a Ceán para que corrigiera los epígrafes y estudiara la ordenación.

grabados de su amigo, regalo de éste, y también numerosos dibujos pero, que se sepa, no escribió ningún comentario sobre ellos ni se conserva correspondencia al respecto. Goya, por su parte, debió profesar un gran afecto a Ceán, que se trasluce en los dos excelentes retratos que le hizo, uno de los cuales se muestra en esta ocasión (cat. 3).



45

Palomino, Juan Bernabé (1692-1777)

[San Bruno] / Emanuel Pereyra Lusitanus, inv. et in Marm. Sculp ; Ioan^{s} à Palom^{o} Sculpt^{r} Regius delin. et incid. M^{ti} 1774. – [Madrid : s.n., 1774]

1 estampa : buril ; huella de la plancha 415 x 264 mm

Estampada en tinta color sanguina. – Al pie de la estampa la inscripción:"VERDADERO RETRATO DE LA CELEBRE ESTATUA DEL GLORIOSO PATRIARCA SAN BRUNO, QUE SE VENERA SOBRE LA PUERTA DEL HOSPICIO, QUE TIENE en Madrid la Real Cartuxa del PAULAR. La que con el mayor respèto le dedica à su excelso, y vnico Patrono, nuestro Catholico, invicto Monarca DON PHELIPE. V. que DIOS guarde."

Referencias: Páez, 1981-1985, 1591-30; Catálogo Museo Municipal Estampas Españolas, 1985, I, 114-7

Citado por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "10 D. Juan Palomino. San Bruno. [escultor] Man^{l}. Pereyra. bur. 1744"

BN Invent./22482

Dimensiones de la h.: 539 x 372 mm

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 36



46

Michel, Roberto (1720-1786)

[Alegoría del Tiempo descubriendo la Verdad y la Justicia y haciendo huir a la Mentira] / R.to Michel invenit d. et scudit 1764. – [Madrid : R. Michel, 1764]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 168 x 110 mm

Otro título: Venus y el tiempo, según el libro de Registro de Grabados de la Biblioteca Nacional

Referencias: Ceán, 1800, v. III, p. 150

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : "11 D. Roberto Michel S[c]ulptor. Dos alegorias con figuras desnudas. ag.f. 1764."

BN Invent./43735

Recortada por la huella de la plancha

Procedencia: Fondo de Recuperación, 1948

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 37



47

Michel, Roberto (1720-1786)

[Alegoría de Minerva y la Paz haciendo huir a la discordia] / R^to^ Michel inv^tó^ d. et sculp. 1764. – [Madrid : R. Michel, 1764]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 167 x 113 mm

Otro título: Venus y Marte en el libro de Registro de Grabados de la Biblioteca Nacional

Referencias: Ceán, 1800, v. III, p. 150

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 22 : (véase cat. 37)

BN Invent./44215

Dimensiones de la h.: 309 x 209 mm

Procedencia: Fondo de Recuperación, 1948

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 38



48

Bayeu y Subías, Francisco (1734-1795)

[Sagrada Familia]. – [Madrid : s.n. , 1774?]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 107 x 79 mm

Único aguafuerte conocido del pintor

Referencias: Ceán, 1800, v. I, p. 100; Páez, 1981-1985, 228; Sayre, 1974, p. 7

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23 : "14 D. Francisco Bayeu. La Virgen, San Josef y el niño. ag.f. 1774"

BN Invent./40817

Al pie de la estampa anotación manuscrita: "Grabada al aguafuerte por D. Francisco Bayeu"

Dimensiones de la h.: 142 x 100 mm

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 64

49

Salvador Carmona, Manuel (1734-1820)

[Alegoría de Carlos III] / SOLIMENA pinxit ; coelavit CARMONA Regiae Academiae Parisiensis Collega. – [Madrid : s.n., 1761-1763]

1 estampa : aguafuerte y buril ; huella de la plancha 618 x 420 mm

Basada en la pintura de Solimena, Alegoría de Luis XIV (En el Hermitage de San Petersburgo). – Comenzada en París en 1761 y terminada en Madrid en 1763. – Plancha en la Calcografía Nacional, nº 691. – Al pie de la imagen la inscripción : "CAROLO TERTIO AVGUSTISSIMO, ET POTENTISSIMO HISPANIARVM, ET INDIARVM REGI, Invictissimo Religionis, et virtutum Assertori, belli pacisque laudibus Maximo, Munificentissimo Scientiarum, et bonarum Artium Protectori, acceptam ex Regia liberalitate coelandi peritiam, et perenne istud suae servitutis, et grati animi monumentum D.O.C. . – Mención de responsabilidad en el ángulo inf. izq.; en el der. la dedicatoria: "Ad Regiae Maiestatis provolutus pedes EMMANUEL SALVADOR CARMONA Coelator Hispanus"

Referencias: Páez, 1966-1970, 1711-64; Estampas, 1981, 295; Carrete, 1989, 29

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23 : "15 Man.[1] Salvador Carmona. Una alegoria con el busto de Carlos III. [pintor] Solimena. bur."

BN IH/1711/64

Exposiciones: Madrid, 1952, cat. 63; Madrid 1989, cat. 29; Madrid, 1996, cat. 39


CAROLO TERTIO.
AVGVSTISSIMO, ET POTENTISSIMO
HISPANIARVM, ET INDIARVM REGI,
SOLIMENA pinxit, edavit CHRMONA



50

Salvador Carmona, Manuel (1734-1820)

[Alegoría nupcial de la infanta María Luisa y el Archiduque Pedro Leopoldo de Austria] / C. De la Traverse invenit Ma.[1] Salvador de Carmona sculp, 1764. – [Madrid : s.n., 1764]

1 estampa : buril y aguafuerte; h. de 184 x 135 mm

Otro título utilizado desde Ceán: Alegoría del nacimiento de un infante

Referencias: Ceán, 1800 v. V, p. 76-77; Rodríguez Moñino, 1953, p. 392-394; Páez, 1981-1985, 1969-20; Carrete, 1989, 52; Indianapolis, 1996, 223

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23 : "15 Man.[l] Salvador Carmona. Otra al nacimiento del primer infante que tuvo Carlos IIII. [pintor] C. de la Traverse. bur."

BN Invent./13159

Recortada por el interior de la huella de la plancha

Exposiciones: Madrid, 1989, cat. 42; Madrid, 1996, cat. 40



51

Salvador Carmona, Manuel (1734-1820)

[Felipe Duque de Borgoña] / Antonio Velazquez la pintó ; M.S. Carmona la grabó 1778. – [Madrid : s.n., 1778]

1 estampa : buril ; huella de la plancha 330 x 230 mm

Podría ser un 1er estado. Existe una variante con inscripción distinta grabada sobre otra plancha. – Boceto al óleo del pintor en el Museo Cerralbo; dibujo preparatorio del grabador en la Biblioteca Nacional, Barcia/1958. – Inscripción al pie de la imagen: "FELIPE EL BUENO FUNDADOR DE LA INSIGNE ORDEN DEL TOYSON DE ORO, Dedicada al Rey N.ro S.or Gefe y Soberano de la Orden" ; "Por Manuel Salvador Carmona"; arriba a la izq. y der. angelotes que llevan tablas con la inscripción: "FLAMMESCIT UTERQUE", "ANTE FERIT QUAM FLAMMA MICET"

Referencias: Páez, 1981-1985, 1969-43; Catálogo Museo Municipal. Estampas Españolas, 1985, 149-2; Carrete, 1989, 169

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "15 Man.l Salvador Carmona. Felipe el bueno y Carlos III fundadores de las ordenes del Toison y de la Concepcion. [pintor] D. Ant. Gonzalez Velazquez. bur."

BN IF/ 673

Signatura anterior: Invent./13098

Dimensiones de la h.: 423 x 316 mm

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 41



52

Arnal, Juan Pedro (1735-1805)

JARRON ANTIGUO / J.P. Arnal Inv.t et Scup.t . – [Madrid : s.n., 1780?]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 133 x 108 mm

Fecha tomada de Ceán

Referencias: Páez, 1981-1985, 142

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "16 Pedro Arnal. Arquit.º Dos Jarros Etruscos. ag.f. 1780"

BN Invent./13029

Dimensiones de la h.: 236 x 167 mm

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 42



53

Castillo, José del (1737-1793)

[La huida a Egipto] / Pintado por Lucas Jordan. ; Gravado por Joseph del Castillo. – [Madrid : s.n., entre 1803 - 1816]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 322 x 235 mm

Plancha en la Calcografía Nacional (nº 118), adquirida en 1790. – Al pie de la estampa lleva la inscripción: "El Quadro original está en el oratorio del Rey del Palazio del Buen Retiro."

Referencias: Estampas, 1981, 459; Páez, 1981-1985, 462-2 Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "17 Josef del Castillo. La huida a Egipto. Lucas Jordan. ag.f. 1784"

BN Invent./13035

Dimensiones de la h. de 430 x 322 mm. – Fecha de edición basada en la filigrana. – Filigrana: SANTº, Santiago Serra

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 104



54

Goya, Francisco de (1746-1828)

[La huida a Egipto] / Goya inv.t et fecit. – [ca. 1774]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 130 x 95 mm

Firma en la parte inferior derecha. – Wilson-Bareau la relaciona con las pinturas de Goya en la cartuja de Aula Dei y la fecha del nacimiento de su primer hijo en Zaragoza conocida recientemente

Referencias: Harris, 1964, 1.I; Gassier-Wilson, 1970, 52; Sayre, 1974, 1; Wilson-Bareau, 1996, p. 13 ; Biblioteca Nacional, 1996, 1

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "18 D. Francisco de Goya. Otra huida à Egypto. ag.f." (la precede otra estampa del mismo tema de Castillo, cat. 104)

BN Invent./45602

Dimensiones de la h.: 210 x 155 mm

Exposiciones: Madrid, 1928, cat. 1; Madrid, 1946, cat. 1; Madrid, 1978, cat. 1; Madrid, 1994, cat. 1; Madrid, 1996, cat. 67



55

Goya Francisco de (1746-1828)

[Las Meninas o La familia de Felipe IV]. – [entre 1780 y 1790]

1 estampa : aguafuerte, punta seca y buril; huella de la plancha 405 x 325 mm, en h. de 455 x 360 mm

Prueba de estado. 2º estado. – Con la punta seca en la manga de la enana de la derecha. – Antes de la ruleta y del aguatinta

Referencias: Carderera, 1863, p. 245; Harris, 1964, 17.I.2; Gassier-Wilson, 1970, 107 ; Biblioteca Nacional, 1996, cat. 60

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "18 D. Francisco de Goya. La familia de Felipe IIII, o la theologia de la Pintura. D. Diego Velazquez de Silva. ag.f. 1784"

BN Invent./45537

Retocada con lápiz negro difuminado

Procedencia: Colección Valentín Carderera (Archivo B. N. Donaciones C. 494/01. Legado testamentario, 26 de junio de 1880)

Exposiciones: Madrid, 1928, cat. 8; Madrid, 1946, cat. 9; Madrid, 1952, cat. 99; Paris, 1961-1962, cat. 182; Ingelheim, 1966, cat. 30; Madrid, 1978, cat. 17; Madrid, 1994, cat. 4; Gijón, 1994-1995, cat. 20; Madrid, 1996, cat. 93



56

Selma, Fernando (1752-1810)

[La Virgen del Pez] / Dibujado y grabado por Fernando Selma, año 1782. – [Madrid : s.n., 1782]

1 estampa : buril ; huella de la plancha 460 x 342 mm

Prueba antes de inscripción: "Se hallará en la Calcografía de la Imprenta Real". – Copia del cuadro de Rafael (Museo del Prado 297). – Al pie de la imagen la inscripción: "Quadro de Rafael de Urbíno, llamado la Virgen del Pez, que se conserva en S^{n} Lorenzo del Escorial, y tiene de alto siete pies y quâtro pulgadas, y de ancho cinco y tres pulgadas.". – Plancha en la Calcografía Nacional, 598, adquirida en 1817

Referencias: Páez, 1981-1985, 2020-14; Selma, 1993, 55

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "19. D. Fernando Selma. La Virgen del Pez. [pintor] Raf. de Urbino. bur. 1784"

BN Invent./13093

Recortada por la huella de la plancha por ambos lados y en la parte superior

Exposiciones: Bilbao, 1984, cat. 27; Madrid, 1996, cat. 43



57

Albuerne, Manuel (1764 -1815)

[La Virgen con el Niño] / P. Mignard Pinxit Romae ; Eman.l Albuerne sc.t Mat.ti A.o 1782. – [Madrid : s.n., 1782]

1 estampa : buril ; h. de 298 x 238 mm

Estampada en colores. – Inscripción al pie de la imagen: "Mater Creatoris. Ora pro nobis."

Referencias: Páez, 1981-1985, 57-1

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "21 Manuel Albuerne. Virgen y el Niño. P. Mignard. bur. 1788. 1"

BN Invent./29012

Recortada por la huella de la plancha

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 101



58

Maella, Mariano Salvador (1739-1819)

[Sagrada Familia] / Maella fecit. – [Madrid : s.n., 1790?]

1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 206 x 156 mm

Referencias: Páez, 1981-1985, 1278

Citada por Ceán en *Ensayo...*, p. 23: "25 D. Mariano Maella. El descanso de la Virgen. ag.f. 1790"

BN Invent./13307

Dimensiones de la h.: 313 x 221 mm

Exposiciones: Madrid, 1996, cat. 63

PRECISIONES PARA EL USO DEL CATÁLOGO Y ABREVIATURAS

Estructura y abreviaturas de las fichas de catalogación

En términos generales, la descripción básica, común a todas las pruebas o ejemplares de una misma obra grabada, se encuentra antes de la signatura que identifica cada obra dentro de la colección; la descripción específica del ejemplar que se estudia —inscripciones manuscritas, dimensiones de la hoja, filigrana, etc.— se incluye a continuación.

La catalogación se ha hecho de acuerdo con el capítulo 5 de las *Reglas de catalogación* editadas por el Ministerio de Cultura en 1995. Estas reglas derivan de una normativa internacional: las ISBD (International Standard Bibliographic Description), que ordena la información de cada registro según este modelo:

Nº de catálogo
Autor (fechas de nacimiento y muerte)
Título / mención de responsabilidad. - Edición. - Lugar de publicación : editor, fecha de publicación (Lugar de estampación : estampador). - (Serie, nº)
Número y tipo de piezas : técnica ; dimensiones
Notas
Referencias bibliográficas
Colección y Signatura
Datos específicos del ejemplar
Procedencia
Exposiciones

Este modelo se desglosa detalladamente de la manera siguiente:

Nº de catálogo
Autor (fechas de nacimiento y muerte)
Área de título y mención de responsabilidad: Título en su transcripción literal si figura en la estampa o el dibujo [entre corchetes cuando no figura] / ***Mención de responsabilidad*** (transcripción de la firma o cualquier otra inscripción en la obra que indique la autoría y la intervención de otras personas: pintor, dibujante, grabador, etc.). - **Área de edición** (1ª, 2ª, etc.). - **Área de publicación:** ***Lugar y fecha de publicación:*** Se distingue entre los grabados publicados, es decir, correspondientes a cada una de la ediciones, y los que se consideran inéditos, es decir, pruebas de estado y de edición. En el primer caso se hace constar lugar de publicación : editora, fecha (lugar de estampación y estampador si son diferentes). En el caso de estampas sin publicar, al igual que en el de dibujos, sólo se indica la fecha. Todos los datos de estas tres primeras áreas figuran entre corchetes cuando no aparecen en la propia estampa. - (**Serie**, nº).

Área de la descripción física de la obra: ***Número y tipo de pieza*** (dibujo o estampa) que componen el registro y el ***tipo de soporte*** (siendo el papel verjurado el soporte usual, se mencionan solamente los casos de papel avitelado): ***técnica*** (se indican las técnicas utilizadas para la realización de la estampa o el dibujo); ***dimensiones*** para grabados: de la huella de la plancha sobre el papel en el caso de pruebas de estado o de planchas desconocidas; de las planchas conservadas en el caso de ediciones; de la hoja en el caso de pruebas recortadas y de dibujos ; alto por ancho, en milímetros (mm).

Área de notas. Datos que completan la información básica que se ha dado en las restantes áreas.

Estado de la estampa. - ***Firma*** (localización). - ***Fuente del título*** e indicación de otros títulos. - ***Obra*** en la que está o estuvo incluida la estampa (Il. en...). - ***Obras relacionadas*** (dibujos preparatorios o relacionados, pinturas copiadas, etc.). - ***Inscripciones. - Otros datos. - Plancha*** (lugar de conservación).

Referencias bibliográficas abreviadas, para la obra catalogada.

Colección y signatura (BN = Biblioteca Nacional).

Características específicas de la obra: Anotaciones manuscritas. - Color de la estampación (se ha distinguido entre sepia —marrón tirando a rojo—, parda —marrón tirando a gris— y negra). - Dimensiones de la hoja, alto por ancho en mm. - Filigrana (con referencia al Apéndice de filigranas). - Encuadernación. - etc.

Procedencia (ver "La formación de la colección de estampas de Goya de la Biblioteca Nacional" en Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional. Madrid : Lunwerg, 1996).

Exposiciones en las que ha figurado este ejemplar.

Abreviaturas utilizadas

ca.	circa (para fechas aproximadas)
ed.	edición
h.	hoja
mm	milímetros
p.	página
s.l.	(sine loco) Sin lugar de publicación
s.n.	(sine nomine) Sin nombre de editor

En el texto, los títulos entrecomillados corresponden a citas de los manuscritos de Ceán.

BIBLIOGRAFÍA Y EXPOSICIONES

Bibliografía

ÁGUEDA, 1991
Águeda, Mercedes. "La influencia de Velázquez y el arte de su tiempo en la obra de Goya", en *V Jornadas de Arte : Velázquez y el arte de su tiempo.* Madrid : Centro de Estudios Históricos : Alpuerto, 1991, p. 427-434

AGUILAR, 1966
Aguilar Piñal, Francisco. *La Real Academia sevillana en el siglo XVIII.* Madrid : Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1966

ANGULO, 1981
Angulo, Diego. *Murillo, su vida, su arte, su obra.* Madrid, 1981

ANGULO-PÉREZ SÁNCHEZ, 1988
Angulo, Diego, Pérez Sánchez, Alfonso E. *A corpus of Spanish drawings : Valencia : 1600-1700.* London : Harvey Miller, 1988, v. 4

ARTIGAS, 1930
Artigas, Miguel. *Catálogo de los manuscritos de la Biblioteca Menéndez y Pelayo.* Santander : Talleres Tipográficos J. Martínez, 1930

AUSTRIAS, 1993
Los Austrias : grabados de la Biblioteca Nacional, catálogo realizado por el Servicio de Dibujos y Grabados de la Biblioteca Nacional con la colaboración de Elena Páez, *et al.* Madrid : Biblioteca Nacional : Julio Ollero, 1993

AZCUE, 1994
Azcue Brea, Leticia. *La escultura en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando (catálogo y estudio).* Madrid : Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1994

BANDA, 1978
Banda y Vargas, Antonio de la. "Matías de Arteaga, grabador", en *Boletín de Bellas Artes, Real Academia de Bellas Artes Santa Isabel de Hungría,* 6 (1978), p. 73-171

BARCIA, 1900
Barcia, Ángel Mª. "Goya en la Sección de Estampas de la Biblioteca Nacional", en *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos,* 4 (1900), p. 123-200

BARCIA, 1906
Barcia, Ángel Mª. *Catálogo de la colección de dibujos originales de la Biblioteca Nacional.* Madrid : Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1906

BARRIO, 1982
Barrio Moya, José Luis. "Pedro de Villafranca y Malagón, pintor y grabador manchego del siglo XVII", en *Cuadernos de Estudios Manchegos,* 13 (1982), p. 107-122

BARTSCH, 1797
Bartsch, Adam. *Catalogue raisonné de toutes les estampes qui forment l'oeuvre de Rembrandt.* Vienne : Chez A. Blumaeury, 1797

BARTSCH, 1803-21
Bartsch, Adam. *Le peintre graveur.* Vienne : de l'imprimerie de J.V. Degen, 1803-1821, 21 v.

BATICLE, 1962
Baticle, Jeannine. "Venta de dibujos de la colección Ceán Bermúdez", en *Archivo Español de Arte,* XXXV, 137 (1962), p. 73-74

BATICLE, 1973
Baticle, Jeannine. "Les amis 'norteños' de Goya en Andalousie. Ceán Bermúdez, Sebastián Martínez", en *Actas del Congreso Internacional de Historia del Arte... Granada, 1973.* Granada : Universidad, Departamento de Arte, 1973, III, p. 15-33

BELLINI, 1977
Bellini, Paolo. *L'opera incisa di Carlo Maratti.* Pavía, 1977

BIBLIOTECA NACIONAL, 1996
Biblioteca Nacional. Madrid. *Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional.* Madrid : Goya 96 ; Biblioteca Nacional ; Lunwerg, 1996

BIERENS, 1948
Bierens de Haan, J.C. *L'oeuvre gravé de Cornelis Cort.* La Haye : Martinus Nijhoff, 1948

BIRKE, 1988
Birke, Veronika. *Guido Reni und der Reproduktionsstich.* Stuttgart : Urachhaus Johannes M. Mayer, 1988

BOHLIN, 1979
Bohlin, Diane DeGrazia. *Prints and related drawings by the Carracci family.* Washington : National Gallery of Art, 1979

BOIX, 1922
Boix, Félix. *Exposición de dibujos : 1750 a 1860 : catálogo general ilustrado.* Madrid : Sociedad Española de Amigos del Arte, 1922

BOSARTE, 1978
Bosarte, Isidoro. *Viaje artístico a varios pueblos de España con el juicio de las obras de las tres nobles artes que en ellos existen y epocas a que pertenecen.* Madrid : Turner, 1978

BROWN, 1991
Brown, Christopher. *The drawings of Anthony van Dyck.* New York : The Pierpont Morgan Library, 1991

BROWN, 1989
Brown, Jonathan. *Jusepe de Ribera, grabador 1591-1652 [exposición].* Madrid : Fundación Caja de Pensiones, 1989

CARDERERA, 1835
Carderera, Valentín. "Biografía de Francisco Goya, pintor", en *El Artista,* 2 (1835), p. 253-255

CARDERERA, 1860-63
Carderera, Valentín. "François Goya : sa vie, ses dessins, et ses eaux-fortes", en *Gazette des Beaux-Arts,* 7 (1860), p. 215-227; 15 (1863), p. 237-249

CARDERERA, 1862
Carderera, Valentín. "Manuel Salvador Carmona", en *El Arte en España,* 1 (1862), p. 57-58

CARDERERA, 1864
Carderera, Valentín. "Cuadro sinóptico de una colección de estampas recogida y ordenada por D. V. C.", en *El Arte en España,* 3 (1864), p. 103-113

CARDERERA, 1866 I
"Estampas del Sr. Carderera" en la sección "Informes académicos"(emitido el 22 de diciembre de 1866) y publicado en el *Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando,* 16 (1882), p. 146-160

CARDERERA, 1866 II
Carderera, Valentín. *Discursos practicables del nobilísimo arte de la pintura, sus rudimentos, medios y fines que enseña la experiencia, con los ejemplares de obras insignes de artistas ilustres por Jusepe Martínez...* con notas por Don Valentín Carderera Solano. Madrid : Real Academia de San Fernando, 1866

CARRETE, 1980
Carrete Parrondo, Juan. "Personajes de la bibliofilia española: Juan Agustín Ceán Bermúdez, historiador del arte del grabado y coleccionista de estampas", en *Cuadernos de Arte y Bibliofilia,* 3 (1980), p. 57-68

CARRETE, 1987
Carrete Parrondo, Juan. " El grabado y la estampa barroca" en *El grabado en España (siglos XV al XVIII).* Madrid: Espasa-Calpe, 1987 (Summa Artis : historia general del arte; XXXI), p. 201-391

CARRETE, 1989
Carrete Parrondo, Juan. *El grabado a buril en la España ilustrada : Manuel Salvador Carmona.* Madrid : Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, 1989

CATÁLOGO MUSEO MUNICIPAL ESTAMPAS ESPAÑOLAS, 1985-
Catálogo del gabinete de estampas del Museo Municipal de Madrid : Estampas españolas. Madrid : Ayuntamiento, Concejalía de Cultura, 1985-, 2 v.

CEÁN, 1800
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España.* Valencia : Librerías París-Valencia, 1992, 6 v. (Reprod. facs. de la ed. de : Madrid : Real Academia de San Fernando, 1800)

CEÁN, 1814
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. *Memorias para la vida del Exmo. Señor D. Gaspar Melchor de Jovellanos y Noticias analíticas de sus obras.* Madrid : Imp. Fuentenebro, 1814 (ed. facs. con prólogo de Javier Barón Thaidigsmann en Gijón, 1989)

CEÁN, 1819
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. *Diálogo sobre el Arte*

de la Pintura. Sevilla : Imp. Aragón y Compañía, 1819

CEÁN, 1820

Ceán Bermúdez, Juan Agustín. "Diálogo entre el Cardenal D. Gaspar de Borja y el pintor D. Juan Carreño de Miranda sobre el aprecio, suerte y paradero que tuvieron sus retratos", en *El Censor. Periódico político y literario,* II, 8, 23 de septiembre (1820), p. 97-117

CEÁN, 1822

Ceán Bermúdez, Juan Agustín. "Análisis de un bajorrelieve de Torrigiano", en *El Censor. Periódico político y literario,* 15, 87 (1822), p. 163-178

CEÁN, 1826

Ceán Bermúdez, Juan Agustín. *Colección Litográfica de cuadros del Rey de España*. Madrid : Real Establecimiento Litográfico, 1826

CEÁN, 1827, véase MILIZIA, 1827

CEÁN, 1829, véase LLAGUNO, 1829

CEÁN, 1863

Ceán Bermúdez, Juan Agustín. "Carta de D. Juan Agustín Ceán Bermúdez a un amigo suyo en Madrid sobre el conocimiento de las pinturas originales y de las copias", en *El Arte en España,* 2 (1863), p. 148-163

CEÁN, 1870

Ceán Bermúdez, Juan Agustín. "Respuesta de D. Juan Agustín Ceán Bermúdez a M.H. Le Bas. Vida de D. Juan de Herrera, Arquitecto y Aposentador de Mayor de Felipe II", en *Ocios de Juan Agustín Ceán Bermúdez sobre Bellas Artes*. Madrid : Imp. de Berenguillo, 1870

CLISSON, 1982

Clisson Aldama, José. *Juan Agustín Ceán-Bermúdez escritor y crítico de Bellas Artes*. Oviedo: Instituto de Estudios Asturianos, 1982

CUENCA, 1996

Cuenca, María Luisa. *Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional*. Madrid : Goya 96 ; Biblioteca Nacional ; Lunwerg, 1996

DELABORDE, 1888

Delaborde, Henri. *Marc-Antoine Raimondi : étude historique et critique suivie d'un catalogue raisonné des oeuvres du maître*. Paris : Librairie de l'Art, 1888

DELACRE, 1932-34

Delacre, Maurice. *Recherches sur le rôle du dessin dans l'Iconographie de van Dyck*. Bruxelles : M. Lamertin, 1932-1934

DE VESME, 1906

De Vesme, Alexandre. *Le peintre-graveur italien*. Milan : Ulrico Hoepli, 1906

DOCAMPO, 1996

Docampo, Javier. *Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional*. Madrid : Goya 96 ; Biblioteca Nacional ; Lunwerg, 1996

DURÁN, 1965

Durán, Manuel. "Jovellanos, Moratín y Goya", en *Cuadernos Americanos,* XXIV, 138 (1965), p. 193-198

ESCORIAL, 1985

El Escorial en la Biblioteca Nacional : IV centenario del Monasterio de El Escorial : [exposición]. Madrid : Ministerio de Cultura, Biblioteca Nacional, 1985

ESPINÓS, 1994

Espinós Díaz, Adela. *Dibujos valencianos del siglo XVII : [exposición]*. Valencia : Generalitat Valenciana, 1994

ESTAMPAS, 1981

Estampas : cinco siglos de imagen impresa : [exposición]. Madrid : Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, 1981

FERNANDO SELMA, 1993

Fernando Selma : el grabado al servicio de la cultura ilustrada : [exposición]. Barcelona : Fundación "La Caixa", 1993

FOCILLON, 1918

Focillon, Henri. *Giovanni-Battista Piranesi : essai de catalogue raisonné de son oeuvre*. Paris : Henri Lauren, 1918

FOCILLON, 1930

Focillon, Henri. *Maîtres de l'estampe : peintres graveurs : Dürer, Rembrandt, Goya... visionnaires et magiciens*. Paris : Renouard, 1930

GARCÍA, 1984

García Vega, Blanca. *El grabado del libro español : siglos XV, XVI, XVII*. Valladolid : Institución cultural Simancas, Diputación Provincial de Valladolid, 1984

GARCÍA-BAQUERO, 1988
García-Baquero González, Antonio. *Libro y cultura burguesa en Cádiz : la biblioteca de Sebastián Martínez*. Cádiz : Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento, 1988

GASSIER, 1955
Gassier, Pierre. *Goya*. Géneve : Skira, 1955

GASSIER, 1973-75
Gassier, Pierre. *Les dessins de Goya*. Fribourg : Office du Livre, 1973-1975, 2 v.

GASSIER-WILSON, 1970 (1974)
Gassier, Pierre, Wilson-Bareau, Juliet. *Vida y obra de Francisco Goya : reproducción de su obra completa : pinturas, dibujos y grabados*. Barcelona : Juventud, 1974 (1ª ed. en francés y alemán de 1970).

GLENDINNING, 1986
Glendinning, Nigel. *Goya y sus críticos*. Madrid : Taurus, 1986 (1ª ed. en inglés, New Haven ; London : Yale University Press, 1977)

GRABADO, 1987
El grabado en España (siglos XV al XVIII). Madrid: Espasa-Calpe, 1987 (Summa Artis : historia general del arte; XXXI)

GRABADO, 1988
El grabado en España (siglos XIX y XX). Madrid: Espasa-Calpe, 1988 (Summa Artis : historia general del arte; XXXII)

GRABADOR, 1986
El grabador Rafael Esteve : 1772-1847. [Valencia] : Fundación Caja de Pensiones, 1986

GUDIOL, 1970
Gudiol, José. *Goya : 1746-1828 : biografía, estudio analítico y catálogo de sus pinturas*. Barcelona : Polígrafa, 1970. 4 v.

HARRIS, 1964
Harris, Tomás. *Goya : engravings and lithographs*. Oxford : Bruno Cassirer, 1964, 2 v.

HELMAN, 1970
Helman, Edith. *Jovellanos y Goya*. Madrid : Taurus, 1970

HIND, 1922
Hind, Arthur M. *Giovanni Battista Piranesi : a critical study*. London : The Cotswold Gallery, 1922

HIND, 1923 I
Hind, Arthur M. "Rubens as etcher", en *The Print Collector's Quarterly*, X (1923), p. 61-80

HIND, 1923 II
Hind, Arthur M. *A Catalogue of Rembrandt's etchings*. London : Methuen and Co. Ltd., 1923

HOLLSTEIN, 1949-
Hollstein, F.W.H. *Hollstein's Dutch and Flemish etchings, engravings and woodcuts ca. 1450-1700*. Amsterdam, 1949-

HOLLSTEIN, 1954-
Hollstein, F.W.H. *German engravings, etchings and woodcuts ca. 1400-1700*. Amsterdam, 1954-

ILLUSTRATED BARTSCH, 1978-
The Illustrated Bartsch. New York : Abaris Books, 1978-

INVENTAIRE PARIS BN S. XVII
Inventaire du fonds français. Graveurs du XVIIe siècle. Paris : Bibliothèque Nationale, Département des Estampes, 1939-

INVENTAIRE PARIS BN S. XVIII
Inventaire du fonds français. Graveurs du XVIIIe siècle. Paris : Bibliothèque Nationale, Département des Estampes, 1940-

JACQUES CALLOT, 1992
Jacques Callot : 1592-1635 : Musée historique lorrain, Nancy, 13 juin - 14 septembre : [exposición]. Paris : Réunion des Musées Nationaux, 1992

JOVELLANOS, 1845
Jovellanos, Gaspar Melchor de. "Elogio de las Bellas Artes", en *Obras de Gaspar Melchor de Jovellanos. Nueva edición*. Madrid : Francisco de Paula Mellado, 1845, III, p. 297-341

JOVELLANOS, 1885
Jovellanos, Gaspar Melchor de. "Reflexiones y conjeturas sobre el boceto original del cuadro de las Meninas de Velázquez", en Somoza de Montsoriu, Julio. *Jovellanos, nuevos datos para su biografía*. Madrid, 1885

JOVELLANOS, 1953
Jovellanos, Gaspar Melchor de. *Diarios de Gaspar Melchor de Jovellanos*. Oviedo : IDEA, 1953

JOVELLANOS, 1984-94
Jovellanos, Gaspar Melchor de. *Obras completas*. Ed. a cargo de José Caso González. Oviedo : Centro

de Estudios del siglo XVIII, Ayuntamiento de Gijón, 1984-1994. 6 v.

KARPINSKI, 1971

Karpinski, Caroline, ed. *Italian chiaroscuro woodcuts*. University Park, Pennsylvania : The Pennsylvania State University Press, 1971. (Le peintre graveur illustré; vol. 1)

LAFUENTE, 1934 I

Lafuente Ferrari, Enrique. *Grabados y dibujos de Rembrandt en la Biblioteca Nacional : [exposición]*. Madrid : Biblioteca Nacional, 1934

LAFUENTE, 1936

Lafuente Ferrari, Enrique. *Giovanni Battista Piranesi en la Biblioteca Nacional : [exposición]*. Madrid : Biblioteca Nacional, 1936

LAFUENTE, 1951-54

Lafuente Ferrari, Enrique. "Una obra inédita de Ceán Bermúdez: la Historia del Arte de la Pintura", en *Academia,* I, (1951-1952), p. 149-243; II (1953-1954), p. 25-70

LAFUENTE, 1952-53

Lafuente Ferrari, Enrique. "Una antología del grabado español", en *Clavileño,* 18 (1952), p. 35-43; 20 (1953), p. 35-50

LE BLANC, 1854

Le Blanc, M. C. *Manuel de l'amateur d'estampes*. Paris : P. Jannet, 1854, 4 v.

LIEURE, 1927-29

Lieure, Jules. *Jacques Callot*. Paris : Éditions de la Gazette des Beaux-Arts, 1927-1929, 5 v.

LLAGUNO, 1829

Llaguno y Amirola, Eugenio. *Noticias de los Arquitectos y Arquitectura de España desde su restauración,* ilustradas y acrecentadas con Notas, Adiciones y Documentos por Juan Agustín Ceán Bermúdez. Madrid : Imp. Real, 1829

LÓPEZ OTERO, 1951

López Otero, Modesto. "Don Juan Agustín Ceán Bermúdez", en *Academia,* I, 2 (1951), p. 97-119

LÓPEZ SERRANO, 1963

López Serrano, Matilde. "El grabador Pedro Perret", en *El Escorial : 1563-1963*. Madrid : Patrimonio Nacional, 1963, II, p. 688-716

LÓPEZ TORRIJOS, 1985

López Torrijos, Rosa. "Los años de El Escorial: imágenes históricas y simbólicas", en *El Escorial en la Biblioteca Nacional. IV Centenario del Monasterio de El Escorial : [exposición]*. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1985, p. 89-91, 100-102

MARTÍN ABAD, 1991

Martín Abad, Julián. "Obras manuscritas y papeles de Ceán Bermúdez en la Biblioteca Nacional", en *Boletín del Centro de Estudios del siglo XVIII,* Oviedo: Instituto Feijoo de Estudios del siglo XVIII, 1991. (Separata del *Boletín del Centro de Estudios del Siglo XVIII,* segunda época, XVIII)

MAUQUOY-HENDRICKX, 1956

Mauquoy-Hendrickx, Marie. *L'Iconographie d'Antoine van Dyck : catalogue raisonné, 2*. Bruxelles : Academie Royale de Belgique, 1956

MEAUME, 1924

Meaume, Edouard. *Recherches sur les ouvrages de Jacques Callot suite au Peintre-graveur français de M. Robert-Dumesnil*. Würzburg : Ludwig Lazarus, 1924, 2 v.

MENÉNDEZ PELAYO, 1886 (1962)

Menéndez Pelayo, Marcelino. *Historia de las ideas estéticas en España*. Madrid: Imp. de A. Pérez Dubrull, 1886 (v. III). Madrid, 1962 (v. III)

MILIZIA, 1827

Milizia, Francesco. *Arte de ver en las Bellas Artes del Diseño, según los principios de Sulzer y Mengs,* escrito en italiano por Francisco de Milizia y traducido al castellano con notas e ilustraciones por D. Juan Agustín Ceán Bermúdez. Madrid: en la Imprenta Real, 1827

MIÑANO, 1826-29

Miñano, Sebastián de. *Diccionario Geográfico-Estadístico de España y Portugal*. Madrid : Imp. Pierat-Peralta, 1826-1829, 11 v.

MORALES, 1991

Morales y Marín, José Luis. *Mariano Salvador Maella*. Madrid : El Avapiés, 1991

MUELLER-HOFSTEDE, 1957

Mueller-Hofstede, J. "Zum Werke des Otto van Veen 1590-1600", en *Bulletin des Musées Royaux des Beaux Arts,* (1957), p. 125-174

MULLER, 1996
Muller, Priscilla E. "Pablo de Céspedes : a letter of 1557", en *The Burlington Magazine* Feb. (1996), p. 89-91

NAVARRETE, 1995
Navarrete, Benito. "Génesis y descendencia de 'Las doce tribus de Israel' y otras series zurbaranescas", en *Zurbarán : las doce tribus de Israel : Jacob y sus hijos : [exposición].* Madrid : Museo del Prado, 1995, p. 45-99

NAVARRETE, 1996 I
Navarrete, Benito. "Algo más sobre Zurbarán", en *Goya,* 251 (1996), p. 284-290

NAVARRETE, 1996 II
Navarrete, Benito. "De la estampa al lienzo : nuevas fuentes grabadas empleadas por Murillo", en *Murillo. Pinturas de la colección de Isabel de Farnesio en el Museo del Prado : [exposición].* Sevilla : Fundación FOCUS, 1996, p. 53-65

NOWELL-USTICKE, 1988
Nowell-Usticke, G.W. *Rembrandt's etchings : states & values.* New York : Hacker Art Books, 1988

OSSORIO, 1883-84
Ossorio y Bernard, M. *Galería biográfica de artistas españoles del siglo XIX.* Madrid : Imp. de Moreno y Roja, 1883-1884

PACHECO, 1985
Pacheco, Francisco. *Libro de descripción de verdaderos de ilustres y memorables varones.* Ed. e introducción de Pedro M. Piñero Ramírez y Rogelio Reyes Cano. Sevilla : Diputación Provincial, 1985

PÁEZ, 1946
Páez Ríos, Elena. *Grabados y dibujos de Goya en la Biblioteca Nacional.* Madrid : Patronato de la Biblioteca Nacional, 1946

PÁEZ, 1952
Páez Ríos, Elena, dir. *Antología del grabado español : quinientos años de su arte en España : catálogo-guía de la exposición* preparada por la Sección de Estampas bajo la dirección de Elena Páez. Madrid : Biblioteca Nacional, 1952

PÁEZ, 1966-70
Páez Ríos, Elena. *Iconografía Hispana : catálogo de los retratos de personajes españoles de la Biblioteca Nacional.* Madrid, 1966-1970

PÁEZ, 1969
Páez Ríos, Elena. *Rembrandt y artistas de su época : [exposición].* Madrid : Biblioteca Nacional, 1969

PÁEZ, 1978
Páez Ríos, Elena, *et al. Goya en la Biblioteca Nacional : exposición de grabados y dibujos en el sesquicentenario de su muerte.* Madrid : Biblioteca Nacional, 1978

PÁEZ, 1981-85
Páez Ríos, Elena. *Repertorio de grabados españoles en la Biblioteca Nacional.* Madrid : Ministerio de Cultura, Secretaría General Técnica, 1981-1985, 4 v.

PALOMINO, 1947
Palomino, Francisco. *El museo pictórico y escala óptica.* Prólogo de D. Juan Agustín Ceán Bermúdez. Madrid : Aguilar, 1947

PARDO, 1954
Pardo Canalís, Enrique. "Los Diálogos de Ceán-Bermúdez", en *Revista de Ideas Estéticas,* XII, 47 (1954), p. 219-233

PARDO, 1962
Pardo Canalís, Enrique. "Los Diálogos de Ceán-Bermúdez sobre la Escultura en España", en *Revista de Ideas Estéticas,* XX, 80 (1962), p. 351-377

PASSAVANT, 1860-64
Passavant, J.D. *Le peintre-graveur.* Leipsic : Rudolph Weigel, 1860-1864, 5 t.

PEMÁN, 1978
Pemán, María. "La colección artística de Don Sebastián Martínez, el amigo de Goya en Cádiz", en *Archivo Español de Arte,* LI, 201 (1978), p. 53-62

PEMÁN, 1992
Pemán, María. "Estampas y libros que vio Goya en casa de Sebastián Martínez", en *Archivo Español de Arte,* LXV, 259-260 (1992), p. 303-320

PÉREZ SÁNCHEZ, 1969
Pérez Sánchez, Alfonso E. *Catálogo de la colección de dibujos del Instituto Jovellanos de Gijón.* Madrid : Blass S.A. Tipográfica, 1969

PÉREZ SÁNCHEZ, 1979
Pérez Sánchez, Alfonso E. *Goya : Caprichos, De-*

sastres, Tauromaquia, Disparates : [exposición]. Madrid : Fundación Juan March, 1979

PÉREZ SÁNCHEZ, 1986

Pérez Sánchez, Alfonso E. *Historia del dibujo en España : de la Edad Media a Goya.* Madrid : Cátedra, 1986

PÉREZ SÁNCHEZ, 1993

Pérez Sánchez, Alfonso E. "Dos Goyas más y algunos 'Goyas' menos", en *Art and literature in Spain : 1600-1800 : studies in honour of Nigel Glendinning.* London, Madrid : Támesis, 1993, p. 167-176

PÉREZ SÁNCHEZ-GÁLLEGO, 1994

Pérez Sánchez, Alfonso E., Gállego, Julián. *Goya grabador : [exposición].* Madrid : Fundación Juan March, 1994

PETRUCCI, 1953

Petrucci, Carlo Alberto. *Catalogo generale delle stampe tratte dai rami incisi posseduti dalla Calcografia Nazionale.* Roma : La Libreria dallo Stato, 1953

PONZ, 1772-1794

Ponz, Antonio. *Viage de España....* Madrid : Por D. Joaquín Ibarra, 1772-1794, 18 v.

PONZ, 1947

Ponz, Antonio. *Viaje de España : seguido de dos tomos del viaje fuera de España.* Madrid: Aguilar, 1947

PORTELA, 1976

Portela Sandoval, Francisco. "Nuevas adiciones al Diccionario de Ceán-Bermúdez", en *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología,* XLII (1976), p. 365-375

PORTELA, 1981

Portela Sandoval, Francisco. "Varias noticias comunicadas por Justino Matute a Ceán Bermúdez" en *Academia,* 1981, p. 184-192

RAFFAELLO, 1979

Raffaello : l'opera, le fonti, la fortuna. Novara : Istituto Geografico de Agostini, 1979

RAPHAEL INVENIT, 1985

Raphael invenit : stampe da Raffaello nelle collezioni dell'Istituto Nazionale per la Grafica. Roma : Quasar, 1985

REAL CALCOGRAFÍA, 1984

La Real Calcografía de Madrid : Goya y sus contemporáneos. Madrid : Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1984

REMBRANDT HOUSE, 1991

The Rembrandt House : the prints, drawings and paintings. Amsterdam : Museum Het Rembrandt Huis, 1991

ROBERT-DUMESNIL, 1835-73

Robert-Dumesnil, Alexandre Pierre F. *Le peintre-graveur français ou Catalogue raisonné des estampes gravées par les peintres et les dessinateurs de l'école française.* Paris : chez Gabriel Warée, Mdme. Huzard, 1835-1873, 11 v.

ROBISON, 1970

Robison, Andrew. "The vedute di Rome of Giovanni Battista Piranesi : notes towards a revision of Hind's catalogue", en *Nouvelles de l'estampe,* 4 (1970), p. 180-200

ROBISON, 1986

Robison, Andrew. *Piranesi, early architectural fantasies : a catalogue raisonné of the etchings.* Washington : National Gallery, 1986

RODRÍGUEZ MOÑINO, 1953-54

Rodríguez-Moñino, Antonio. "Charles de la Traverse, pintor francés en España, noticia sobre su vida y sus obras (¿- 1787)", en *Academia,* II (1953-1954), p. 379-395

RODRÍGUEZ MOÑINO-LORD, 1953

Rodríguez-Moñino, Antonio, Lord, Eileen A. *Juan Antonio Salvador Carmona : grabador del siglo XVIII (1740-1805), noticias biográficas y catálogo de sus obras.* Madrid : Blass S.A. Tipográfica, 1953

ROSE, 1981

Rose-de Viejo, Isadora. "Un proyecto dieciochesco malogrado : el plan de reproducir en grabados los cuadros principales existentes en las colecciones reales españolas", en *Academia,* 53 (1981), p. 171-181

ROSE, 1993

Rose-de Viejo, Isadora. *Goya/Rembrandt : La mémoire de l'oeil : [exposición].* Genève : Cabinet des Estampes du Musée d'Art et d'Histoire, 1993

ROSELL, 1873

Rosell y Torres, Isidoro. *Noticia del plan general de clasificación adoptado en la Sala de Estampas de la Biblioteca Nacional y breve catálogo de la colec-*

ción.... Madrid: Imprenta, Estereotipia y Galvanoplastia de Aribau, 1873

ROSELL, 1875

Rosell y Torres, Isidoro, "Aguafuertes de antiguos pintores españoles" en *Museo Español de Antigüedades,* IV (1875), p. 94-111

ROTETA, 1985

Roteta de la Maza, Ana María. *La ilustración del libro en la España de la Contrarreforma : grabados de Pedro Ángel y Diego de Ástor 1588-1637.* Toledo : Instituto Provincial de Investigaciones y Estudios Toledanos, 1985

ROVINSKI, 1890

Rovinski, Dmitri. *L'oeuvre gravé de Rembrandt.* Saint Petersbourg : Imprimerie de l´Academie Impériale de Sciences, 1890

SALAS, 1962

Salas, Xavier de. "Retratos de artistas españoles dibujados por Goya", en *Goya,* 48 (1962), p. 411-413

SALAS, 1964

Salas, Xavier de. "Portraits of Spanish artists by Goya", en *The Burlington Magazine,* special issue devoted to Francisco de Goya y Lucientes, CVI, 730 (1964), p. 14-19

SÁNCHEZ CANTÓN, 1950

Sánchez Cantón, Francisco Javier. "En el centenario de Ceán Bermúdez", en *Archivo Español de Arte,* XXIII, 89 (1950), p. 89-113 (reeditado en *Academia,* (1951), p. 121-148)

SÁNCHEZ CANTÓN, 1951

Sánchez Cantón, Francisco Javier. *Vida y obras de Goya.* Madrid : Peninsular, 1951

SANMINIATELLI, 1965

Sanminiatelli, D. "Beccafumi", en *Dizionario biografico degli italiani.* Roma : Istituto della Enciclopedia Italiana, 1965, VII, p. 421

SANTIAGO, 1992

Santiago Páez, Elena. "Los fondos del servicio de Dibujos y Grabados de la Biblioteca Nacional", en *Boletín de la Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios, Museólogos y Documentalistas,* 42 (1992), p. 117-150

SANTIAGO, 1996

Santiago Páez, Elena. *Ydioma universal. Goya en la Biblioteca Nacional.* Madrid : Goya 1996 ; Biblioteca Nacional ; Lunwerg, 1996

SANTOS, 1657

Santos, Francisco de los. *Descripción breve del Monasterio de San Lorenzo el real de El Escorial ... Aora nuevamente coronada por el Catholico Rey Philippo Quarto el Grande con la Magestuosa obra de la Capilla insigne del Pantheon....* Madrid: En la Imprenta Real, 1657

SAYRE, 1974

Sayre, Eleanor A., and the Department of Prints and Drawings. *The changing image : prints by Francisco Goya.* Boston : Museum of Fine Arts, 1974

SELMA, 1993

Fernando Selma: el grabado al servicio de la cultura ilustrada. Textos Juan Carrete Parrondo, Elvira Villena y otros. Barcelona : Fundación La Caixa, 1993

SEOANE, 1905

Seoane y Ferrer, Ramón, Marqués de Seoane. *Correspondencia epistolar entre D. José de Vargas y Ponce y D. Juan Agustín Ceán-Bermúdez.* Madrid : Fortanet, 1905

SHOEMAKER-BROUN, 1984

Shoemaker, Innis H., Broun, Elizabeth. *The engravings of Marcantonio Raimondi.* Lawrence, Kansas : The Spencer Museum of Art, 1984

SOPHER, 1978

Sopher, Marcus S. *Sixteenth-century Italian prints : [exposición].* Los Angeles : Galleries of the Claremont Colleges, 1978

STIRLING MAXWELL, 1891

Stirling Maxwell, William. *Annals of the artists of Spain.* London, 1891.

SUBIRANA, 1990

Subirana Rebull, Rosa Mª. *Pere Pasqual Moles i Corones (Valencia 1741-Barcelona 1797).* Prólogo de Francesc Fontbona. Barcelona: Biblioteca de Catalunya, 1990

TERNOIS, 1962

Ternois, Daniel. *Jacques Callot : catalogue complet de son oeuvre dessiné.* Paris, 1962

TORRE, 1984

Torre Farfán, Fernando de la. *Fiestas de la Santa*

Iglesia Metropolitana y Patriarcal de Sevilla al nuevo culto del Señor Rey San Fernando. Sevilla : Focus, 1984

ÚBEDA, 1996

Úbeda de los Cobos, Andrés. "¿Zeuxis o Velázquez? La reivindicación nacionalista en la definición del primer neoclasicismo español", en *Hispania,* LVI/I, n. 192 (1996), p. 51-62

VALLS, 1970

Valls i Subirà, Oriol. *Paper and watermarks in Catalonia.* Amsterdam : The Paper Publications Society, 1970. (Monumenta Chartae Papyraceae Historiam illustrantia; XII, XIII), 2 v.

VARGAS PONCE, 1976

Vargas Ponce, José. "José de Vargas Ponce: Discurso histórico sobre el principio y progresos de grabado", edición y notas por Juan Carrete Parrondo, en *Revista de Ideas Estéticas* 133 (1976), p. 61-90

VASARI, 1791-94

Vasari, Giorgio. *Vite de piu eccellenti pittori scultori e architetti...* per opera del P.M. Guglielmo della Valle. In Siena : A Spese de'Pazzini Carli e Compagno, 1791-1794

VELASCO

Velasco Aguirre, Miguel. "Rembrandt en la Biblioteca Nacional", en *La Estampa. Revista de la Sección de Grabado del Círculo de Bellas Artes.* [s.a.]

VINATEA, Pilar, 1996

Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional. Madrid : Goya 96 ; Biblioteca Nacional ; Lunwerg, 1996

WETHEY, 1983

Wethey, Harold E. *Alonso Cano pintor, escultor y arquitecto.* Madrid : Alianza Editorial, 1983

WHITE, 1969

White, Christopher. *Rembrandt as an etcher.* London : A. Zwemmer, 1969

WHITE-BOON, 1970

White, Christopher, Boon, K.G. *Rembrandt's etchings : an illustrated critical catalogue.* Amsterdam, New York : Van Gendt & Co., 1970

WIBIRAL, 1877

Wibiral, Franz. *L'Iconographie d'Antoine van Dyck.* Leipzig : W. Drugulin, 1877

WILSON-BAREAU, 1981 (1996)

Wilson-Bareau, Juliet. *Goya's prints : the Tomás Harris collection in the British Museum.* London : The Trustees of the British Museum, 1981 (Ed. en italiano: [s.l.] : Nuova Italia Editrice, 1984; reimp. en inglés 1996)

WILSON BAREAU, 1996

Wilson-Bareau, Juliet. *Ydioma universal. Goya en la Biblioteca Nacional.* Madrid : Goya 1996 ; Biblioteca Nacional ; Lunwerg, 1996

WILSON-GASSIER-LACHENAL, 1970

Wilson-Bareau, Juliet, Gassier, Pierre, Lachenal, François. *Goya : dessins, gravures, lithographies.* Paris : Huguette Béres, 1970

Exposiciones

MADRID, 1928

Exposición de la obra grabada de Goya. Introducción por Ángel Sánchez Rivero, notas y catalogación Miguel Velasco Aguirre. Sociedad Española de Amigos del Arte

MADRID, 1934

Grabados y dibujos de Rembrandt en la Biblioteca Nacional. Catálogo por Enrique Lafuente Ferrari. Biblioteca Nacional

MADRID, 1936

Giovanni Battista Piranesi en la Biblioteca Nacional. Catálogo por Enrique Lafuente Ferrari. Biblioteca Nacional

MADRID, 1946

Grabados y dibujos de Goya en la Biblioteca Nacional. Catálogo de Elena Páez Ríos. Biblioteca Nacional

MADRID, 1952

Antología del grabado español : quinientos años de su arte en España. Catálogo-guía de la exposición preparada por la Sección de Estampas bajo la dirección de Elena Páez Ríos. Biblioteca Nacional

MADRID, 1954

Exposición bibliográfica mariana : manuscritos, incunables, estampas y dibujos. Biblioteca Nacional

PARÍS, 1961-62

Francisco de Goya y Lucientes, 1746-1828: retros-

pective. Catálogo por Enrique Lafuente Ferrari, Francisco Javier Sánchez Cantón, Xavière Desparmet Fitz-Gerald. Musée Jacquemart-André

INGELHEIM AM RHEIM, 1966

Goya : Zeichnungen, Radierungen, Lithographien. Internationalen Tage

MADRID, 1969

Rembrandt y artistas de su época. Catálogo por Elena Páez Ríos. Biblioteca Nacional

BOSTON-OTTAWA, 1974-75

The changing image. Prints by Francisco Goya. Catálogo de Eleanor A. Sayre and the Department of Prints and Drawings. Boston, Museum of Fine Arts; Ottawa, National Gallery of Canada

MADRID, 1978

Goya en la Biblioteca Nacional : exposición de grabados y dibujos en el sesquicentenario de su muerte. Catálogo por Elena Páez Ríos. Biblioteca Nacional

MADRID, 1981

Estampas : cinco siglos de imagen impresa. Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas. Biblioteca Nacional

BILBAO, 1984

Rafael en los grabados s. XVI-XIX. Museo de Bellas Artes

MADRID, 1985-86

El Escorial en la Biblioteca Nacional : IV centenario del Monasterio de El Escorial. Comisaria Elena Santiago. Biblioteca Nacional

MADRID, 1989

El grabado a buril en la España ilustrada : Manuel Salvador Carmona. Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

NANCY, 1992

Jacques Callot. 1592-1635. Sous la direction de Paulette Choné. Musée historique lorrain

MADRID, 1993

Los Austrias : grabados de la Biblioteca Nacional, catálogo realizado por el Servicio de Dibujos y Grabados de la Biblioteca Nacional con la colaboración de Elena Páez, *et al*. Biblioteca Nacional

BARCELONA, 1993

Fernando Selma: el grabado al servicio de la cultura ilustrada. Textos Juan Carrete Parrondo, Elvira Villena y otros. Fundación La Caixa

MADRID, 1994

Goya grabador. Catálogo por Alfonso E. Pérez Sánchez y Julián Gállego. Fundación Juan March

GIJÓN, 1994-95

Jovellanos: aficionado y coleccionista. Catálogo por Javier González Santos. Ayuntamiento de Gijón

MADRID, 1996

Ydioma universal. Goya en la Biblioteca Nacional. Catálogo Juliet Wilson-Bareau y Elena Santiago. Biblioteca Nacional

INDIANAPOLIS, 1996

Painting in Spain in the Age of Enlightenment. Goya and his Contemporaries. Ronda Kasl and Suzanne L. Stratton curators of the exhibition and editors of the catalogue. Indianapolis Museum of Art

ÍNDICE ONOMÁSTICO

Academia de Bellas Artes de San Fernando, v. Real Academia de Bellas Artes de San Fernando
Aelst, Nicolaus van: **20**
Albuerne, Manuel: **57**
Aldegreve, Heinrich: 46
Altdorfer, Albrecht: **14, 18,** 46
Arbasía, César: 16
Arfe, Juan de: 37
Arnal, Juan Pedro: **52**, 85
Arteaga, Matías de: **43,** 71
Astor, Diego de: **37,** 74
Audran, Gérard: 68
Barocci, Federico:51
Bayeu y Subías, Francisco: **48,** 84
Bayeu y Subías, Ramón: 84
Beatrizet, Nicolas: 51
Beccafumi, Domenico: **21**, 51
Beham, Ham Sebald: 46
Bella, Stefano della: 51
Berghem, Nicolas: 59
Bink, Jacob: 46
Bloemaert, Cornelis: 59
Bonasone, Giulio: 51
Bosarte, Isidoro: 14, 15
Bosch, Cornelis: 63
Bosse, Abraham: 68
Brébiette, Pierre: **35, 36**, 68
Brueghel, Pieter: **33**
Bruyn, Abraham: 46
Callot, Jacques: **31**, 63
Campos, Joaquín: 17
Cano, Alonso: 17, 73
Cardedera, Valentín: 9, 15, 16, 18, 40, 45
Carducho, Vicente: **42,** 33, 73
Carlos III, Rey de España: **49,** 83, 84
Carmona, Manuel Salvador, v. Salvador Carmona, Manuel Salvador
Carpi, Ugo da: 51
Carracci, Annibale: **23,** 51
Carreño Miranda, Juan: 83
Carteron, Étienne: 68
Castillo, José del: **53,** 84
Ceán Bermúdez, Joaquín: **12,** 29, 35, 36, 37
Ceán Bermúdez, Juan Agustín: **1, 2, 3, 4, 7, 8, 9,** 9, **10,** 10, **11,** 11, **12,** 12, **13,** 13, **14,** 14, **15,** 16, 17, 18, 27, 28, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 45, 63, 71, 73, 85, 86
Céspedes, Pablo de: **5**, 16, 17
Collaert, Adriaen: 40,63
Conchillos, Juan: 73
Cort, Cornelis: **28,** 59
Cranach, Lucas: 46
Chaperon, Nicolas: 68
Chauveau, François: 68
Delafosse, Charles: 68
Delaune, Etienne: 68
Dente, Marco: 51
Doetechum, Lucas: 46
Dorigny, Nicolas: 68
Dughet, Gaspard: 68
Dürer, Albrecht: **16, 17**, 44, 45, 46, 51
Durero, Alberto, v. Dürer, Albrecht
Dyck, Antoon van: **33,** 63
El Españoleto, v. Ribera, José de
El Greco: **37**, 74
Fabregat, Joaquín: 37
Felipe IV, Rey de España: **44, 55,** 85
Fernández, Gerónimo: **6,** 16
Fernández, Luis: 16, 17
Fernández de Navarrete, Juan: 16
Giordano, Luca: **53,** 84, 85
Goltzius, Hendrick: 59
González de Posada, Carlos Benito: 16
González Velázquez, Antonio, v. Velázquez, Antonio

Los números que figuran en negrita (ej.: **31**) corresponden a la numeración del catálogo; los que van en redonda (ej.: 17), a la página del libro.

Goya, Francisco de: **3, 5, 6, 10,** 10, 13, 16, 17, 18, 31, 37, 38, **54, 55,** 59, 85, 86
Guido Reni, v. Reni, Guido
Herrera, Juan de: **1,** 13, **30**, 63
Jordán, Lucas, v. Giordano, Luca
Jovellanos, Gaspar Melchor de: **7, 8,** 9, 11, 12, 16, 18, 29, 34
La Traverse, Charles de: **50,** 83
Le Bas, Jacques-Philippe: 68
Le Poutre, Jean-A: 68
Lépicié, Renée Elisabeth: 68
Leyden, Lucas van, v. Lucas van Leyden
Liaño, Felipe de: 16
Lucas van Leyden: **27,** 59
Maella, Mariano Salvador: **58**, 84
Maratta, Carlo: 33, 51, 68
Martínez, Sebastián: 32
Maura, Bartolomé: **4**
Metsys, Cornelis: 46
Michel, Roberto: **46, 47**, 68, 85
Miñano, Sebastián: 11, 34
Moles, Pascual Pere: 83
Morin, Jean: 68
Murillo, Bartolomé Esteban: 29, 33, **41**, 71, 72
Muziano, Girolamo: 59
Navarrete, Juan Fernández de, v. Fernández de Navarrete, Juan
Obregón, Marcos: 73
Palma el Joven, v. Palma, Jacopo
Palma, Jacopo: **24**, 51
Palomimo, Juan Bernabé: 37, **45,** 83
Paret y Alcázar, Luis: 31, 84
Parmigianino: **22**, 51
Penz, Georg: **15, 19**, 46
Pereira, Manuel: **45**, 83
Perelle, Adam: **34,** 68
Perret, Pedro: **1,** 14, **30**, 63
Piranesi, Giovanni B: **26**, 51
Poilly, Nicolas: **34**
Ponz, Antonio: **1**, 14, 63
Poussin, Nicolas: 68
Rafael, v. Raffaello
Raffaello: **20**, 51, **56**, 68, 83
Raimondi, Marcantonio: **20**, 39, 51
Ravena, Marco de: 51
Ravena, Silvestre de: 51
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando: **8, 9, 10**, 13, 14
Rembrandt Hamenszoon van Rijn: **29,** 59
Reni, Guido: **25**, 51
Ribera, José de: 37, **38, 39, 40**, 73
Rodríguez, Pedro: 74
Roldán, Pedro: 17
Rosa, Salvatore: 39, 51
Rubens, Peter Paul: **32,** 63
Sadeler, Johann: 63
Saenredam, Jan: 59
Salcillo, Francisco: 17
Salamanca, Antonio de: 51
Salvador Carmona, Manuel: **2,** 15, 37, **49, 50, 51,** 83, 84
Sanzio, Rafael, v. Raffaello
Schut, Cornelio: 17
Selma, Fernando: 37, **56,** 83
Serlio, Sebastien: 39
Sirani, Elisabeta: 51
Solimena, Francesco: **49,** 83
Tempesta, Antonio: 39, 51
Theotocopouli, Domenico, v. El Greco
Tiepolo, Battista Giovanni: 38, 51
Tiziano: **28,** 59
Torre Farfán, Fernando: **43**, 71
Traverse, Charles de la, v. La Traverse, Charles de
Vaenius, Otto van, v. Veen, Otto van
Van Dyck, Anton, v. Dyck, Antoon van
Vargas Ponce, José de: 36
Vargas, Luis de: 14, 16, 33
Vasari, Giorgio: **7**, 18
Vecellio, Tiziano, v. Tiziano
Veen, Otto van: **1, 30**, 63
Velázquez, Antonio: **51**
Velázquez, Diego: **10,** 38, **55**, 85
Veneziano, Agostino: 51
Venius, Otto, v. Veen, otto van
Vila, Senen: 17
Villafranca Malagón, Pedro: **44,** 74
Wierix, Hieronymus: 63
Wisscher, Jan: 59
Zuccaro, Federico: 59
Zurbarán, Francisco: 16

ÍNDICE DE TÍTULOS DE LAS ESTAMPAS

Alegoría de Carlos III: 49
Alegoría de Minerva y la Paz haciendo huir la discordia: 47
Alegoría nupcial de la infanta María Luisa y el archiduque Pedro Leopoldo: 50:
Altdorfer: 14
Anciana y muchacho con velas: 32
Un apóstol: 21
Catalogo raciocinado de las Estampas que posee..., v. Ceán Bermúdez, Juan Agustín. Catálogo
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. Catalogo raciocinado de las Estampas que posee...: 12
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. Diccionario historico de los más ilustres profesores de las bellas artes en España: 8, 9, 10
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. Ensayo para el arreglo por Escuelas ò Reynos de una Coleccion de Estampas: 11
Ceán Bermúdez, Juan Agustín. El grabado [tachado: en dulce] de Estampas...: 13
Cristo en el limbo: 16
Las cuatro brujas, v. Cuatro mujeres desnudas
Cuatro mujeres desnudas: 17
Descripción de una Estampa de Juan de Herrera: 1
Diccionario historico de los más ilustres profesores de las bellas artes en España, v. Ceán Bermúdez, Juan Agustín. Diccionario
Diosa tutelar de Roma: 24
Ensayo para el arreglo por Escuelas ò Reynos de una Coleccion de Estampas...v. Ceán Bermúdez, Juan Agustín. Ensayo
Felipe Duque de Borgoña: 51
Geronimo Fernandez ó Hernandez Escultor: 6
El grabado [tachado: en dulce] de Estampas..., v. Ceán Bermúdez, Juan Agustín. El grabado...
Homenaje a Juan de Herrera: 30
La huida a Egipto: 53, 54
Jael y Sisara: 18
Jarrón antiguo: 52
Jorge Pentz ó Penz: 15
José y la mujer de Putifar: 20
Juan Agustín Cean Bermúdez: 3, 4
Martirio de San Bartolomé: 39
Martirio de San Lorenzo: 28
Las Meninas: 55
Pablo de Cespedes. Pintor: 5
Paisaje con cascada: 34
Petrvs Brevgel antverpiae pictor rvralivum actionvm: 33
Regreso del hijo pródigo: 29
Reposo de los faunos: 36
Sacrificio interrumpido por centauros: 35
Sagrada Familia: 48, 58
Sagrada Familia con escena bíblica al fondo: 25
Sagrada Familia con San Juan Bautista: 23
Salvador Carmona (D. Manuel) gravador de laminas: 2
San Bruno: 45
San Francisco de Asís: 37, 41
San Jerónimo: 42
San Jerónimo escucha la trompeta del juicio final, v. San Jerónimo y el ángel
San Jerónimo y el ángel: 38
Sesenta y nueve retratos de Pintores, Escultores...: 7
Sileno borracho: 40
Sophonisba: 19
La tentación de San Antonio: 31
Veduta della Piazza, e Basilica di S. Giovanni in Laterano: 26
Venus y el tiempo: 46
Venus y Marte: 47
Virgen con Niño: 57
La Virgen del pez: 56
La Virgen y el niño con dos ángeles: 27
Vista de la Giralda engalanada: 43

ISBN 84-87741-12-6



FUNDACION MUNICIPAL DE CULTURA,
EDUCACION Y UNIVERSIDAD POPULAR
Ayuntamiento de Gijón

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
B.N BIBLIOTECA NACIONAL